

# علامہ اقبال اور ہم

ڈاکٹر اسرار احمد

مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

# علا مہ اقبال اور ہم

ڈاکٹر اسرار احمد

مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

# علامہ اقبال اور ہم

ڈاکٹر اسرار احمد  
پروفیسر یوسف سلیم چشتی  
سیّد نذیر نیازی

مکتبہ مرکزی انجمن حکام القرآن لاہور

36-کے، ماڈل ٹاؤن، لاہور ○ فون : 3-5869501

- نام کتاب \_\_\_\_\_ علامہ اقبال اور ہم  
طبع اول تا طبع چہارم (اپریل ۷۷ء تا جنوری ۸۵ء) \_\_\_\_\_ ۱۶,۰۰۰  
نظر ثانی و اضافہ شدہ ایڈیشن :  
طبع پنجم (جولائی ۱۹۹۵ء) \_\_\_\_\_ ۲,۲۰۰  
طبع ششم (اپریل ۱۹۹۷ء) \_\_\_\_\_ ۱,۱۰۰  
ناشر \_\_\_\_\_ ناظم مکتبہ مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور  
مقام اشاعت \_\_\_\_\_ ۳۶۔ کے مائل ٹاؤن لاہور ۵۳۷۰۰  
فون : ۵۸۶۹۵۰۱-۳  
مطبع \_\_\_\_\_ شرکت پر تنگ پریس لاہور  
قیمت (اشاعت خاص : سفید کاغذ، مجلد) \_\_\_\_\_ ۷۲ روپے  
(اشاعت عام : نوز پیم ایڈیشن) \_\_\_\_\_ ۳۰ روپے

## مشمولات

• علامہ اقبال اور ہم (ص ۷)

• فکرِ اقبال کی روشنی میں حالاتِ حاضرہ کا جائزہ  
اور ہماری ذمہ داریاں (ص ۱۷)

ڈاکٹر اسرار احمد



• حیات و سیرتِ اقبال (ص ۱۱)

• فلسفہٴ اقبال (ص ۷۷)

اور

• ملتِ اسلامیہ کے نامِ علامہ اقبال کا پیغام (ص ۸۹)

پروفیسر یوسف سلیم چشتی



• اقبال اور قرآن (ص ۱۱)

ستیزندہ یزیدی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## پیش لفظ

آج سے لگ بھگ ۱۲ سال قبل ۱۳ مئی ۷۷ء کو اپنی سن کالج لاہور میں علامہ اقبال مرحوم کی یاد میں ایک جلسہ منعقد ہوا تھا جس کے مرکزی مقرر محترم ڈاکٹر اسرار احمد صاحب تھے۔ یہ ایک یادگار خطاب تھا جس میں محترم ڈاکٹر صاحب نے نہایت مفرد انداز میں مسلمانان پاکستان اور علامہ اقبال کے باہمی تعلق پر روشنی ڈالی۔ ڈاکٹر صاحب نے واضح کیا کہ اقبال بلاشبہ مصوروں و مجوز پاکستان تو تھے ہی وہ قائد ملی کے ایک عظیم حدی خواں اور ایک بلند پایہ ”ترجمان القرآن“ بھی تھے۔ اس اعتبار سے پاکستان میں بسنے والا ہر مسلمان نہ صرف یہ کہ علامہ اقبال کے ساتھ ایک عظیم گونہ رشتے میں منسلک ہے بلکہ وہ تین جہات سے اقبال کے زیر بار احسان بھی ہے اس فکر انگیز خطاب کو بعد میں مرتب کر کے ”علامہ اقبال اور ہم“ کے نام سے کتابی صورت میں شائع کیا گیا۔

علامہ مرحوم کے ساتھ محترم ڈاکٹر صاحب کی دلچسپی کا اہم ترین سبب علامہ کا فکری قرآنی ہے۔ انہوں نے افکار قرآنی کو اپنے اشعار میں جس طرح سمویا وہ انہی کا حصہ ہے۔ سب جانتے ہیں کہ علامہ نے اپنی شاعری کے ذریعے قوم کو ایک پیغام دیا اور حسد ملی میں ایک نئی روح پھونکی، لیکن اس بات سے شاید بہت کم لوگ واقف ہوں کہ اقبال درحقیقت ترجمان قرآن تھے ان کا پیغام بھی تمام تر افکار قرآنی ہی سے عبارت ہے۔ چنانچہ یہ بات بلاخوف تردید کہی جاسکتی ہے کہ اپنے پر تأخیر کلام کے ذریعے مسلمانان برصغیر کو قرآن حکیم اور اس کی تعلیمات کی جانب متوجہ کرنا، انہیں قرآن کے انقلابی فکر سے روشناس کرانا اور اس طرح اسلام کی نشوونما کی راہ ہموار کرنا فی الاصل اقبال کے پیش نظر تھا۔ اسی حقیقت کا نہایت شدت کے ساتھ انکشاف محترم ڈاکٹر صاحب پر بھی ہوا کہ کرنے کا اصل کام یہی ہے۔ چنانچہ وہ اس معاملے میں علامہ مرحوم کو بجاطور پر اپنا پیش رو قرار دیتے ہیں اور ان کی عظمت کے اشکاف الفاظ میں اعلماء و اعتراف میں کوئی باک محسوس نہیں کرتے۔

محترم ڈاکٹر صاحب کے نزدیک دورِ حاضر میں اسلام کے انقلابی فکر کی تجدید میں سب سے بڑا حصہ علامہ اقبال کا ہے۔ مسلمان بحیثیت مجموعی اس اہم حقیقت کو فراموش کر چکے تھے کہ اسلام محض ایک مذہب نہیں، دین ہے جو پورے نظام اجتماعی پر اپنا طلب و اقتدار چاہتا ہے۔ اقوام مغرب کی غلامی نے انہیں اس درجے پرست ہمت اور کوتاہ فکر بنا دیا تھا کہ وہ اپنے ذاتی نماز روزے پر ہی قانع ہو کر رہ گئے تھے اور اسی کو کل اسلام سمجھ بیٹھے تھے۔ ”تکبیر رب“ جیسے ولولہ انگیز انقلابی تصور کو

مسلمان نے تسبیح و وظائف تک محدود کر دیا تھا۔ اقبال نے بڑے زوردار انداز میں دین و مذہب کے اس محدود تصور پر ضرب لگائی اور نہایت دلنشین پیرائے میں دین کے اصل تصور کو اجاگر کیا:

یا وسعتِ افلاک میں بکھیر مسلسل یا خاک کے آغوش میں تسبیح و مناجات

وہ مذہب مردانِ خود آگاہ و خداست یہ مذہب ملامت و مجادات و نباتات

فکرِ اقبال کے ان گوشوں سے محترم ڈاکٹر صاحب کو خصوصی دلچسپی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب بھی انہیں کسی فورم سے اقبال کے موضوع پر اظہارِ خیال کی دعوت دی گئی انہوں نے خوش دلی کے ساتھ اس دعوت کو قبول کیا۔ مرکزی مجلسِ اقبال لاہور کے زیرِ اہتمام یومِ اقبال کی تقریب میں متعدد بار وہ مہمانِ مقرر کی حیثیت سے خطاب کر چکے ہیں۔ اس ضمن میں ۲۱/اپریل ۸۶ء کو انجمنِ اہل میں یومِ اقبال کی تقریب میں ”فکرِ اقبال کی روشنی میں“ حالاتِ حاضرہ اور ہماری قومی ذمہ داریاں کے عنوان سے انہوں نے ایک مبسوط مقالہ تحریری شکل میں پیش کیا تھا جو بعد میں ”میشاق“ میں بھی شائع ہوا۔ اس فکر انگیز مقالے کو بھی زیرِ نظر کتب کے اس تازہ ایڈیشن میں شامل کر لیا گیا ہے۔

بات نامکمل رہے گی اگر ”فکرِ اسلامی کی تجدید اور علامہ اقبال“ اور ”فکرِ اقبال کی تعمیل کا تاریخی جائزہ“ کے عنوان سے محترم ڈاکٹر صاحب کی ان دو تحریروں کا ذکر نہ کیا جائے جو اب ان کی کتاب ”بر عظیمِ پاک و ہند میں اسلام کے انقلابی فکر کی تجدید و تعمیل“ کی مستقل جزو ہیں۔ بحیثیتِ مجددِ فکرِ اسلامی اقبال کا کردار ان تحریروں کے ذریعے زیادہ وضاحت کے ساتھ سامنے آتا ہے۔ یہ تحریروں اور اخباری کالموں کی صورت میں ۹۲ء کے نصفِ آخر میں روزنامہ ”نوائے وقت“ میں شائع ہوئیں اور پھر مذکورہ بالا کتاب کا حصہ بن گئیں۔ علامہ اقبال کے بارے میں محترم ڈاکٹر صاحب کے خیالات کو پورے طور پر جاننے کے لئے ضروری ہو گا کہ زیرِ نظر کتب کے ساتھ ساتھ ان تحریروں کو بھی نظر سے گزار لیا جائے۔ ان مقالات و مضامین کے مابین جن کا اوپر ذکر کیا گیا، اگرچہ اچھا خاصا زمانی فصل اور بعدِ موجود ہے کہ پہلا مضمون ”علامہ اقبال اور ہم“ ۴۳ء کا مرتب کردہ ہے، دوسرا مقالہ ”فکرِ اقبال کی روشنی میں حالاتِ حاضرہ کا جائزہ“ ۴۳ء کے ۱۲ سال بعد ۸۶ء کا تحریر کردہ ہے اور ان حالیہ تحریروں کی تسوید جن کا اوپر حوالہ دیا گیا، مزید ۶ سال بعد یعنی ۱۹۹۲ء کے اوائل میں ہوئی، لیکن آپ دیکھیں گے کہ ان تمام مضامین و مقالات میں فکری اعتبار سے کوئی تناقض و تباہی نہیں ہے، بلکہ ایک واضح فکری تسلسل موجود ہے جو بلاشبہ ایک نہایت قابلِ قدر بات ہے!

علاوہ ازیں زیرِ نظر کتاب میں شارحِ کلامِ اقبال پروفیسر یوسف سلیم پشتی مرحوم کے بعض نہایت دقیق مضامین بھی شامل کئے گئے ہیں کہ جن کے ذریعے اقبال کی شخصیت، ان کا فلسفہ و خودی

اور ملت اسلامیہ کے نام اقبال کے پیغام کا ایک جائزہ نہایت جامعیت اور عمدگی کے ساتھ قاری کے سامنے آتا ہے۔ ان مضامین سے متعلق خاص بات یہ ہے کہ یہ ۱۹۳۳ء میں اس وقت سپرد قلم کئے گئے جب علامہ اقبال مرحوم ابھی بقیہ حیات تھے۔ چشتی صاحب مرحوم ان خوش نصیب لوگوں میں سے تھے جنہیں ایک طویل عرصے تک علامہ مرحوم کی خدمت میں حاضری کا مسلسل موقع ملتا رہا۔ لہذا اقبال اور افکار اقبال کے بارے میں چشتی صاحب مرحوم کے مضامین غیر معمولی اہمیت و وقعت کے حامل ہیں۔ یہ مضامین ”میشاق“ کی پرانی فائلوں میں دبے ہوئے تھے، زیر نظر کتاب میں انہیں اس خیال سے شامل کیا جا رہا ہے کہ یہ قیمتی علمی مضامین ضائع ہونے سے بچ جائیں اور لوگوں کے لئے ان سے استفادہ کرنا منسوت ممکن ہو سکے۔ علامہ سے قرب رکھنے والے ان کے ایک اور ارادت مند جناب سید نذیر نیازی مرحوم کا ذوق مضمون ”اقبال اور قرآن“ بھی اسی غرض سے شامل کتاب کیا گیا ہے۔ اس طرح کتاب کا یہ تازہ ایڈیشن اپنے حجم کے لحاظ سے پہلے کے مقابلے میں کم و بیش تین گنا ضخامت کا حامل ہے۔

یادش بخیر چند سال قبل ایران کے مشہور مفکر و دانشور ڈاکٹر علی شریعتی مرحوم کی اقبال کے موضوع پر ایک کتاب نظر سے گزری۔ ڈاکٹر شریعتی کے بارے میں یہ بات اکثر احباب کے علم میں ہوگی کہ ایران کے حالیہ انقلاب کے لئے فکری و نظری غذا انہوں نے ہی فراہم کی تھی۔ ان کے انقلابی افکار جو مختصر کتابچوں کی صورت میں نہایت سرعت کے ساتھ ایران کے طول و عرض میں پھیلے، انقلاب ایران کا پیش خیمہ ثابت ہوئے۔ کتاب سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ بھی اقبال کے فارسی کلام اور فلسفہ و فکر سے شدید طور پر متاثر تھے اور خود انہوں نے بہت کچھ فکری غذا اقبال سے حاصل کی تھی۔ حسین افتخانی سے اقبال اور اس کے افکار پر انہوں نے جو کتاب مرتب کی اس کا نام بھی عینہ وہی رکھا جو محترم ڈاکٹر صاحب نے اپنی کتاب کے لئے ۱۹۷۷ء میں تجویز کیا تھا، یعنی ”ما و اقبال“۔ جس کا سید حاسا ترجمہ یہی بنتا ہے: ہم اور علامہ اقبال ۰۰۱

ناظم نشر و اشاعت

مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

۱۳ جولائی ۱۹۹۵ء



# علامہ اقبال مرحوم

اور

م

اسرار احمد

ایک تقریر جو ۳۱ مئی ۱۹۷۴ء کو ایچی سن کالج لاہور  
میں ایک اجتماع منعقدہ بیاد علامہ اقبال مرحوم میں  
زیر صدارت پروفیسر اشفاق علی خاں کی گئی



خطبہ مسنونہ اور دعا کے بعد:

صدر گرامی قدر، مہمان گرامی، محترم پرنسپل صاحب، اساتذہ کرام اور عزیز طلبہ!  
 اگرچہ پاکستان کی اس شہور و کس گاہ میں اس سے قبل متعدد بار خطاب کا موقع مل چکا ہے  
 تاہم مجھے شدید احساس ہے کہ آج کے اس اجلاس سے جو یاد علامہ اقبال مرحوم منعقد ہو رہا ہے  
 میرا خطاب کرنا ایک غیر معمولی جرات ہی نہیں کسی قدر نامناسب جسارت بھی ہے۔  
 اس کا سبب بالکل واضح ہے یعنی یہ کہ میں نہ زبان وادب کے میدان کا آدمی ہوں نہ فکرو  
 فلسفے کا، بلکہ میری بنیادی تعلیم سائنس کی ہے اور ثانوی تربیت طب و علاج کی۔ جبکہ علامہ اقبال کی رد  
 سب سے زیادہ معروف حیثیتیں یہی ہیں کہ وہ ایک بہت بڑے شاعر بھی ہیں اور ایک عظیم فلسفی اور مفکر  
 بھی۔ لہذا علامہ مرحوم کے بارے میں میری تقریر کچھ نخل بے جوڑی بات ہے۔ یاں ہر وجہ مجھے  
 اس تقریب میں حاضر ہو کر اظہار خیال کی دعوت دی گئی تو میں نے بغیر کسی پس و پیش یا رد و قدح کے  
 فوراً آمادگی ظاہر کر دی۔

وجہ اس کی یہ ہے کہ میرے نزدیک پاکستان میں بننے والا ہر مسلمان، قطع نظر  
 اس سے کہ وہ عوام میں سے ہو یا خواہ میں سے اور بالکل اُن پُرہ اور جاہل  
 ہو یا عالم و فاضل، علامہ مرحوم کے ساتھ ساتھ گاندھی و گاندھیوں میں منسلک ہے:  
 ایٹ یہ کہ یہ ملکیت خدا واد مسز میں پاکستان جس میں ہم ایک آزاد اور خود مختار قوم کی حیثیت سے  
 اقامت گزریں ہیں، اس کا وجود و قیام علامہ مرحوم ہی کے تخیل و تصور کا بین بنت ہے۔

دو ٹکڑے یہ کہ وہ عالمی قلمب اسلامی اور اقتب مرحوم جس سے ہم سب منسلک ہیں اس دور میں اس کی عظمت و سطوت پارہ کاسب سے بڑا اثر یہ خواں بھی اقبال ہے اور اس کے احیاء و نشاۃ ثانیہ کا سب سے بڑا قادی خواں بھی اقبال ہی ہے ————— قیر تارے یہ کہ وہ دین حق جس کے ہم سب نام لیا ہیں اور جس کے بارے میں کچھ ہی پہلے عالمی مرحوم نے کہا تھا:

~ جو دین بڑی شان سے نکلا تھا وطن سے!

پرویس میں وہ آج غریب الغریب ہے!

اس دور میں خصوصاً جدید تعلیم یافتہ طبقے میں اس کے اسرار و رموز کا سب سے بڑا راز دان بھی اقبال ہی ہے اور اس کی روج باطنی اور جہد ظاہری دونوں کے تجدید و احیاء کے عظیم ترین نقیب کی حیثیت بھی اقبال ہی کو حاصل ہے!

یہ گمان تعلق تو علامہ مرحوم کے ساتھ ہر پاکستانی مسلمان کو حاصل ہے۔ مجھے ذاتی طور پر ایک چوتھی خصوصی نسبت روج اقبال سے یہ ہے کہ ادھر کچھ عرصے سے یہ حقیقت مجھ پر شدت کے ساتھ منکشف ہو چکی ہے کہ احیائے اسلام کی شرط لازم تجدید ایمان ہے اور ایمان کا اصل منبع اور سرچشمہ قرآن مجید ہے۔ گویا قلمب اسلامی کی نشاۃ ثانیہ اور تھیل جدید کی کوشش ہو یا احیائے اسلام اور غلبہ دین حق کی تجدید و دونوں کا اصل بیڑا و مدار اس کے برا اور کچھ نہیں کہ مسلمانوں کا قرآن مجید کے ساتھ صحیح تعلق دوبارہ استوار کیا جائے اور اس حقیقی نسبت کی تجدید کی کوشش کی جائے جو ایک مسلمان اور قرآن کے مابین ہونی چاہیے اور میں دیکھتا ہوں کہ قلمب اسلامی اور دین حق دونوں کے احیاء اور نشاۃ ثانیہ کے اس طرح قرآن مجید کے ساتھ وابستہ ہونے کا احساس اسی قدر بلکہ اس سے بھی کم نہیں شدت کے ساتھ علامہ مرحوم کو تھا۔ **يُخَفِّرُ اللَّهُ لَهُ وَيَرْحَمُهُ!!**

خلاصہ کلام یہ کہ ————— میں نہ علامہ مرحوم کی شاعری اور ان کی فصاحت و بلاغت یا قدرت کلام کے بارے میں کسی ماہر فن ناقد کی حیثیت سے کچھ عرض کرنے کی باز جوں ————— ان کے فکرو فلسفے پر خاص فلسفیانہ انداز میں کوئی تبصرہ کر سکتا ہوں ————— بلکہ میں نہ کہہ بالاچارہ جوتوں ہی کے بارے میں کچھ مختصر عرض کروں گا،

## (۱) مصور پاکستان

سب جانتے ہیں کہ علامہ مرحوم بنیادی طور پر سیاست دان نہ تھے بلکہ انتہائی کوشش کے باوجود بھی وہ اپنے مزاج کو عملی سیاست کے ساتھ سازگار نہ بنا سکے۔ اس کے باوجود انہوں نے برصغیر ہندوپاک کی مسلمان قوم کے مستقبل کے بارے میں جو کچھ سوچا اور ان کے مسائل کا جو حل پیش کیا وہ ان کی بیدار غری اور معاملہ فہمی بلکہ ہٹنا چاہیے کہ سیاسی تدبیر کا شاہکار ہے۔ مسئلہ سے قبل تو سوال ہی کیا پیدا ہو سکتا ہے، اس کے بعد بھی ایک طویل عرصے تک ہندوستان کی تقسیم کا خیال تک کسی کے ذہن میں نہیں آسکتا تھا۔ یہ صرف علامہ مرحوم ہی کی نگاہ دور رس و دور بین تھی جس نے حالات کے رخ اور زمانے کی رفتار کو پہچان کر مسلمانان ہند کے جملہ مسائل کا حل اسے قرار دیا کہ ہندوستان کے کم از کم شمال مغربی گوشے میں واقع مسلم اکثریت کے علاقوں پر شمال مسلمانوں کی ایک آزاد اور خود مختار مملکت قائم کی جائے!

سہ آہ رو دان کبیر! تیرے کنارے کوئی

دیکھ رہا ہے کسی اور زمانے کا خواب

پاکستان کے ساتھ علامہ کا تعلق صرف "مصور" کا نہیں، اس سے کہیں زیادہ ہے۔ وہ اگرچہ خود عملی سیاست کے مرز میدان نہ تھے، تاہم حالات کی صحیح جانچ بوجھ اور ان کی سیاسی بصیرت کا دور شاہکار یہ ہے کہ انہوں نے موجودہ وقت حالات میں مسلمانان ہند کے قومی مفدے کی فہمی کے لیے صحیح ترین وکیل ڈھونڈ لیا اور نہ صرف یہ کہ ان کی نگاہ دور رس نے مسلمانان ہند کی قیادت عظمیٰ کے لیے محمد علی جناح مرحوم کو تاکا بلکہ خود ان میں اپنی اس حیثیت کا احساس اجاگر کیا۔ اور یہ تو بلاشبہ علامہ مرحوم کے غایت خلوص و اخلاص کا بین ثبوت اور ان کے حد درجہ انحصار اور تواضع کی دلیل قاطع ہے کہ انہوں نے اس قائد کے ساتھ اس کی تنظیم کے ایک صوبائی صدر کی حیثیت سے کام کرنا بھی منظور کر لیا حالانکہ ان کے مزاج کو اس قسم کے کاموں کے ساتھ کوئی طبعی مناسبت نہ تھی۔ اس طرح علامہ مرحوم نے نہ صرف یہ کہ پاکستان کا تصور پیش کیا بلکہ اس خاکے میں رنگ بھرنے کی عملی

جدوجہد کے ابتدائی مراحل میں بغیر نفیس شرکت بھی کی اور گویا تحریک پاکستان کے کارکنوں کی فہرست میں شامل ہو گئے۔

اس اعتبار سے علامہ مرحوم کا ایک عظیم احسان ہر اس مسلمان کی گردن پر ہے جو پاکستان کی فضا میں ایک آزاد شہری کی حیثیت سے سانس لے رہا ہے۔ انیس کربم نے بحیثیت قوم خود پاکستان ہی کی قدر نہ کی، علامہ کے احسان کو کیا یاد رکھتے۔ کاش کہ لوگوں کو معلوم ہوتا کہ آزادی اللہ تعالیٰ کی کتنی بڑی نعمت ہے اور یہ مملکت خدا داد پاکستان اللہ تعالیٰ کا کتابا احسان ہے۔ اسی صورت میں ہمیں علامہ مرحوم کے ذاتی احسان کا بھی کوئی احساس ہو سکتا تھا۔

ہماری اسی ناقدری کا نتیجہ ہے کہ پاکستان کا ایک باروز صرف یہ کرکٹ کرطیعدہ ہو گیا بلکہ انکم فوری طور پر اس کی کامل قلب مامیت بھی ہو گئی اور اس نے ایک اسلامی یا اس سے بھی کمتر درجے میں ایک مسلمان مملکت کے بجائے ایک لادینی، قومی، سوشلسٹ ریاست کا روپ دھار لیا۔ اس حادثہ فاجعہ پر بھارت میں جس طرح خوشی منائی گئی اور اسے جس طرح ہزار سالہ شکست کے انتقام سے تعبیر کیا گیا اس سے ان لوگوں کی آنکھیں کھل جانی چاہئیں جو ہندوؤں کے بارے میں کسی جن ظن میں مبتلا تھے مگر مسز اندرا گاندھی اس نہرو خاندان کی بیٹی ہوتے ہوئے جس کی وسیع الشرب ضرب النثل ہے، یہ الفاظ زبان سے نکال سکتی ہے تو قیاس کن زنگلستان میں بہار مرا کے مصداق سوچنے کی بات ہے کہ فرق پرست متعصب مزاج ہندو اکثریت کا رویہ اگر اسے ایک بار ہندوستان میں فیصلہ کن اقتدار حاصل ہو جاتا، تو کیا ہوتا!

حقیقت یہ ہے کہ اگر خدا خواستہ پاکستان قائم نہ ہوا ہوتا تو نہ صرف یہ کہ اب تک ہندوستان سے اسلام کا صفایا ہو چکا ہوتا بلکہ پورا مشرق وسطیٰ ہندو امیر طریم کے سیلاب کی زد میں ہوتا۔

علامہ مرحوم نے حضرت مجدد الف ثانیؒ کے بارے میں فرمایا تھا:

وہ ہند میں سرایہ ملت کا نگہباں

اللہ نے بروقت کیا جس کو خبردار

تو اگرچہ شخصاً تو علامہ مرحوم کا کوئی مقابلہ یا موازنہ حضرت مجددؒ کے ساتھ خارج از بحث ہے، تاہم اگر یہ کہا جائے کہ خاص طور پر ہند میں سرایہ ملت کی نگہبانی کے اعتبار سے علامہ مرحوم کو ایک

نسبت خصوصی حضرت مجذو کے ساتھ حاصل تھی یا یہ کہ علامہ مرحوم کی شخصیت کا یہ پہلو حضرت مجذو کے ساتھ ان کی والہانہ محبت اور عقیدت ہی کا مظہر ہے تو غالباً یہ غلط نہ ہوگا۔

(۲)

## قافلہ ملی کا حدی خواں

اب تک جو کچھ عرض کیا گیا اس کے پیش نظر یہ بات بڑی ہی عجیب معلوم ہوتی ہے کہ مسلمانانِ ہند کے قومی مسائل کا ذکر علامہ مرحوم کے اشعار میں کہیں موجود نہیں ہے اور اپنے اشعار میں وہ عالمی تہذیب اسلامیہ کے نقیب اور قافلہ ملی کے حدی خواں نظر آتے ہیں۔

علامہ مرحوم کی شاعری کے دورِ اول میں، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، نہ صرف یہ کہ ان کا جذبہ حب الوطنی چمکا پڑا ہے بلکہ باقاعدہ ہندی قوم پرستی کے آثار بھی ملتے ہیں۔ لیکن "بانگ درا" ہی کے نصفِ آخر میں دفعہً وہ عالمی تہذیب اسلامیہ کے ترجمان و حدی خواں کی حیثیت سے نمودار ہو جاتے ہیں اور "ہندی میں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا" اور "میرا وطن وہی ہے، میرا وطن وہی ہے" کی جگہ "ہمیں عرب ہمارا ہندوستان ہمارا، سلم میں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا" کا وہ آفریں ترانہ ان کی زبان پر جاری ہو جاتا ہے۔ ان دو انتہاؤں کے مابین ہندوستان کے مسلمانوں کے جذبات کا تو قومی تشخص کا مسئلہ جو ان کے سیاسی فکر کا مرکز و محور ہے، ان کے اشعار میں کہیں نظر نہیں آتا۔

میرے نزدیک یہ تصورِ پندی (IDEALISM) اور حقیقت بینی (REALISM)

کا حسین ترین امتزاج ہے جس سے میں علامہ مرحوم کی شخصیت متصف نظر آتی ہے۔ یوں کہہ لیں کہ یہ "أَصْلُهَا قَائِمَةٌ" اور "فَوْزُهَا فِي السَّمَاءِ" کی عمدہ مثال ہے کہ ایک جانب فکر اور خیال انتہائی بلندیوں کو چھو رہے ہوں اور دوسری طرف انسان کا تعلق اپنے نزدیک ماحول کے تلخ حقائق سے بھی منقطع نہ ہونے پائے۔

لے سورۃ البیوم کی ایک تئیل سے اخذ: ترجمہ: اس کی بڑی ہوتی ہے اور شاہین آسمان سے آئیں کر رہی ہیں!

علامہ مرحوم کی قلمی شاعری میں، جیسا کہ ابتدائیں عرض کیا گیا تھا، دونوں رنگ موجود ہیں، مرثیہ خوانی کا بھی اور حدی خوانی کا بھی۔ پہلے اعتبار سے یوں سمجھیے کہ انہوں نے شبلی و عالی دونوں کی نشانی کا فرض ادا کیا اور ملت اسلامیہ کے شاندار اور تابناک ماضی کی یاد سے بھی دلوں کو گداز کیا اور امت مرحومہ کی موجودہ زبوں حالی کا نقشہ بھی نہایت مؤثر اور دلہلہ دہاندا میں کھینچا۔ مثال کے طور پر جاتی کے یہ اشعار ملاحظہ فرمائیے:

اے خاصہ خاصانِ دہل وقت دعا ہے      امت پتری آکے عجب وقت پڑا ہے  
جو دین بڑی شان سے نکلا تھا وطن سے      ہر دین میں وہ آج غریب الغرا ہے

پستی کا کوئی حد سے گزرنا دیکھیے      اسلام کا گر کر نہ ابھرنادیکھیے  
لمسنے نہ کسی کہ مذہب ہر جہز کے بعد      دریا کا ہمارے جو اترنا دیکھیے  
اور پھر پڑھیے وہ نظم جو خطبۂ "حریرہ سسلی" پر علامہ مرحوم نے کہی اور اندازہ کیجئے اقبال کی قلمی مرثیہ خوانی کا  
ٹلے ابل کھول کر اے دیدہ و غنابارا!      وہ نظر آتا ہے تہذیبِ حجازی کا مزار!  
تقیاباں ہنگامہ ان عہدِ نشینوں کا کبھی      بحرِ بازی گاہِ تھاجن کے سفینوں کا کبھی  
زلزلے جن شہرِ شاہوں کے دہراؤں میں تھے      بجلیوں کے آشیانے جن کی تولاؤں میں تھے  
اک جہانِ تازہ کا پیغامِ تھاجن کا ظہور      کھانگتی عہدِ کہن کو جن کی تیغِ ناہبور  
مردہ عالمِ زندہ جن کی شورشِ قم سے ہوا      آدمی آزاد زنجیرِ توہم سے ہوا  
غفلوں سے جس کے لذت گیر اب تک گوش ہے  
کیا وہ بکجیر اب ہمیشہ کے لیے خاموش ہے؟

یا پڑھیے: بابک درانی اس کے قریب ہی کی وہ نظم جو "بلادِ اسلامیہ" کی یاد میں کہی گئی۔ اور  
جس میں دلی، بغداد، قرطبہ اور قسطنطنیہ ایسے عروسِ ہستے بلاد میں سے ایک ایک کا نام لے لے کر  
انتہائی رقت انگیز پیرائے میں امتِ مسلمہ کی عظمتِ گزشتہ و سطوتِ پارینہ کا مرثیہ پڑھا گیا۔  
یا پڑھیے علامہ اقبال کی وہ طویل نظم جو مسجدِ قرطبہ کے عنوان سے نابل جبریلؑ میں شامل ہے۔  
اس میں فکرو خیال کی عام بلند پروازی کے علاوہ جذبہٴ ملی کی جو بے قراری از ابتدا تا انتہا جاری و ساری

ہے اس سے بھی قطع نظر صرف وہ اشعار پڑھیے جو براہ راست مسجد قرطبہ سے مخاطب ہو کر کہے گئے ہیں اور اندازہ کیجئے جذبات قلمی کے اس طوفان کا جو اس کا فرہندی کے قلب میں موجزن تھا!! اور غور کیجئے اس کے دو آخری بندوں پر کہ کس خوبصورتی کے ساتھ استب مرحوم کی تجدید و احیا کا پیغام دیا گیا اور کیسے جذبہ پرور انداز میں قلب اسلامیہ کی نشاۃ ثانیہ کی دعوت دی گئی۔

اور یہی دراصل علامہ مرحوم کی قلمی شاعری کا وہ مثبت اور تعمیری پہلو ہے جو انہیں قلم کے سابق مرثیہ خوانوں سے ممتاز اور فزیز کرتا ہے۔ یعنی یہ کہ علامہ کے یہاں صرف درد انجیز نالے ہی نہیں ہیں انتہائی دلولہ انجیز پیغام عمل بھی ہے اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ایک شاندار نقشبند کی خوشخبری بھی ہے جس نے یاس اور قنوطیت کی ظلمت کا پردہ چاک کر دیا اور دلوں میں امید کے چراغ روشن کر دیئے۔ یوں تو علامہ کے اشعار میں یہ امید افزا پیغام گویا رجا بابا ہوا ہے چنانچہ بانگ درا کے متوسط حصے میں بھی جا بجا یہ رنگ موجود ہے کہ :

سہ نعل کے صحرا سے جس نے روم کی سلطنت کو الٹ دیا تھا  
منابجہ یہ قدسیوں سے میں نے وہ شیر پھر ہوشیار ہوگا

اور

سہ اقبال کا ترانہ بانگ درا ہے گویا

ہوتا ہے جلدہ پیا پھر کارواں ہمارا

لیکن خاص طور پر طلوع اسلام تو گویا ازاول تا آخر ایک عظیم جہل ہے۔

سہ سرشک چشمِ مسلم میں ہے نیساں کا اثر پیدا  
خلیل اللہ کے دریا میں ہوں گے پھر گہر پیدا  
کتابِ قلمت بیضا کی پھر شیرازہ بندی ہے  
یہ شاخ اشمی کرنے کو ہے پھر برگ و بر پیدا  
اگر عثمانیوں پر کوہِ نسیم ٹوٹا تو کیا غم ہے  
کہ خونِ مدبرانہ انجم سے ہوتی ہے پھر پیدا!

نوا پیرا جو اسے بیل کہ ہو تیرے ترقم سے

کبوتر کے تن نازک میں شاہیں کا جگر پیدا!

سبق پھر پڑھ صداقت کا عدالت کا اشاعت کا

لیا جانے کا تجھ سے کام دنیا کی ماست کا

اور



علامہ مرحوم کی یہ ملی شاعری جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں 'حدودِ ارضی سے بالکل آزاد ہے اور ان کے اشعار کو پڑھتے ہوئے کسی کے حاشیہ خیال میں بھی یہ بات نہیں آسکتی کہ ان کا قاتل کبھی ایک محدود نقطہ ارضی میں بنے والے مسلمانوں کے خصوصی مسائل کے بارے میں بھی غور کرتا ہو گا۔ گویا ان کی شاعری 'وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ' کے ہر شاہیے سے بالکل پاک ہے۔ اندازہ کیجئے کہ ایک ہندی مسلمان ارضِ لاہور میں بیٹھا کبہ رہا ہے کہ:-

طہران ہو گر عالم مشرق کا جنتیا شاید کرۂ ارض کی تقدیر بدل جائے

لیکن دوسری طرف اپنے گرد و پیش سے بھی بے خبر نہیں ہے بلکہ حالات کی کنج پر ہاتھ دھرے مسلمان ہند کے مسائل کی تشخیص بھی کر رہا ہے اور ان کا حل بھی پیش کر رہا ہے!

قلبِ اسلامی کی تجدید اور امتِ مرحوم کی نشاۃ ثانیہ کی جو فوری امید علامہ کو تھی، محسوس ہوتا ہے کہ عمر کے آخری دور میں اسے بہت سے صدیوں سے دوچار ہونا پڑا اور شاید یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ بعد میں ایک قسم کی نا اُمیدی اور یاس کی سی کیفیت بھی علامہ مرحوم پر طاری ہو گئی تھی، جو مثلاً اس قسم کے اشعار سے ظاہر ہے کہ:

و مصطفیٰ ز رضا شاہ میں نمود اس کی

کہ رُوحِ شرقِ بدن کی تلاش میں ہے ابھی!

اور

۱۔ سوۃ الاعراف کی آیتِ غبرہ، اکا ایک ٹکڑا ترچہ، لیکن وہ تو زمین کی جانب ہی جھکتا چلا گیا!

۲۔ یہ دوسری بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بہ سعادت طہران کی بجائے ارضِ لاہور کو عطا فرمادی جہاں قلبِ اسلامی کا

یہ قادی خواں مدفون ہے۔ ابھی جو عالمی اسلامی سربراہی کا فرنس لاہور میں منعقد ہوئی تھی اس کے موقع پر جنابِ قار

انباہوی نے علامہ مرحوم کی مدح سے خطاب کر کے کیا خوب کہا ہے

اسے دیدہ بیدار خودی! مردِ قلند! رحمت ہے خدا کی ترے انکار میں پر

لاہور بنا ہے تری ہمت کا جنتیوا کیا رنگ بہاراں ہے گلستانِ یقین پر

تعبیر سے ہم دوش ہے اقبال کو خواب سرور ہو تو غلہ میں جعینتِ دین پر

تیرے عیسا میں کہیں گوہر زندگی نہیں  
ٹھونڈ چکائیں موج موج دیکھ چکا صدف صفا

لیکن اس کا اہل سبب یہ ہے کہ علامہ مرحوم نابغہ (GENTUS) اشخاص میں سے تھے جن کے بارے میں یہ یقین ہے کہ وہ وقت سے پہلے پیدا ہوتے ہیں یا یوں کہہ لیجئے کہ اپنے زمانے سے قدرے بعد کی باتیں کرتے ہیں۔ اب ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تقویم میں تیس چالیس سال کا عرصہ کوئی حقیقت نہیں رکھتا اور ہم دیکھ رہے ہیں کہ علامہ مرحوم نے جس دور کا خواب دیکھا تھا اس کی ابتدا ہو رہی ہے۔

لے اپ۔ ن۔ نومبر ۱۹۴۳ء یہ بات راقم نے ۲۴ مئی ۱۹۶۲ء کو کبھی جی اور بعد اللہ ایک سال سے کم مدت کے اندر اس کی دو عظیم شہادتیں بھی رونما ہو گئی تھیں۔ چنانچہ ایک طرف اکتوبر ۱۹۶۲ء کی عرب اسرائیل جنگ میں ایک بالکل نیا نقشہ دنیا کی نگاہوں کے سامنے آگیا تھا چنانچہ وہی عرب جو بڑا اور بھگڑنے پر مشہور ہو گئے تھے ان کی بیادری بڑا ت اوجھانمازی کے حیرتے عالم ہو گئے اور وہ عالم عرب جس کا اختلاف وافتراق ضرب المثل بن چکا تھا دفعہ ایک حد قوت کی حیثیت سے دنیا کے سامنے آکر کھڑا ہوا۔ یہاں تک کہ یہ کج شک فریڈیل تیل کا ہتھیار استعمال کر کے امریکہ ایسے شاہین سے لڑ گیا! دو مٹری طرف فروری ۱۹۶۲ء کی عالمی اسلامی سربراہی کانفرنس منعقدہ لاہور نے عالم اسلام کے اتحاد کا ایک نہایت دلنظر منظر چشم عالم کے سامنے پیش کر دیا جس کی اہمیت کا اہل اندازہ اس سرگرمی سے لگایا جاسکتا ہے جو اس وقت جہاں اور اس کے گھر پر دماؤں پر طاری ہو گئی تھی۔

یہ دوسری بات ہے کہ علامہ اقبال ہی کے ان اشعار کے صدق کر سنے دنیا کو ہے پھر مرکز روح و بدن ٹیپ۔ تہذیب نے پھر اپنے ہندوں کو اجارہ! اور اللہ کو پامردی مومن پر عبور۔ ایلیس کو یورپ کی مشینوں کا سہارا! دنیا کی ایلیس قوتوں نے احیاء دین و ملت کی اس چڑھتی لہر کو نہ صرف روک دیا بلکہ سپانی پر مجبور کر دیا تاہم اس کے بعد سے اب تک یہ لہر اتار اور چڑھاؤ کے کئی ادوار سے گزر کر بہر حال اس حد تک آگے بڑھ آئی ہے کہ پوری مغربی دنیا یہ علم فخر امتلزم سے خافت نظر آتی ہے۔ اور اگرچہ احیاء دین و ملت کا یہ عمل مستقبل قریب میں بعض بڑے بڑے حضرات سے دوچار نظر آتا ہے تاہم بالآخر جو لہر جانفزا اقبال نے جی ہی وہ الفاظ قرآنی "لنترك بقیة الصلوة عن طبعنا" اور احادیث نبویہ میں وارد شدہ پیشگوئیوں کے مطابق لازماً پوری ہو کر رہے گی اور طبعاً ہی ہے یہ قلمت مشک کہ صبح نزدیک آرہی ہے! کے مصداق حوادث و واقعات عالم کی تیز رفتاری بتا رہی ہے کہ بالآخر لہر کے کفار وحشی پر خلافت علی منہاج البروت کے قیام کا قیام اب بہت زیادہ دور نہیں ہے!

(اسرار احمد ۸ نومبر ۱۹۶۳ء)

(۳)

## رُومی ثنائی

جہاں تک دین حق کے اسرار و رموز اور حقائق و معارفِ ایمانی اور علم و حکمتِ قرآنی کی ترجمانی کا تعلق ہے، حقیقت یہ ہے کہ علامہ مرحوم رومی ثنائی تھے! انہوں نے علی الاعلان مولانا مرحوم کو اپنا شیخ تسلیم کیا ہے اور پیرِ رومی کے ساتھ بحیثیتِ مرید ہندی ان کے مکالمات ان کے کلام کی زینت ہیں بلکہ ایک مقام پر انہوں نے اپنی اس نسبت کا ذکر درے فخریہ انداز میں بھی کیا ہے یعنی ۷۔

بزمِ زلّوۃ و رمزا شنائے رُوم و تبرِ زیاست! \*

(۱) اب اگر مثنوی مولانا مرحوم کے بارے میں عارفِ جامی کے یہ اشعار مثنوی حقیقت ہیں کہ:

(۲) مثنوی مولوی معنوی بہت قرآن در زبان پہلوی

(۳) من چہ گویم و مصفّاں عالیجناب نیست پیغمبر و لے وارد کتاب

تو فیضِ علامہ اقبال مرحوم بھی دورِ حاضر کے ترجمانِ القرآن قرار دینے جانے کے مستحق ہیں۔

علامہ مرحوم خود بھی اس کے مدّعی ہیں کہ ان کے اشعار فکر و پیغامِ قرآنی ہی کی ترجمانی پر مشتمل ہیں اور اس پر انہیں اس درجہ وثوق اور اعتماد ہے کہ انہوں نے مثنوی اسرار و رموز کے آخر میں "عرضِ حالِ مصنف بحضورِ رحمۃ اللّٰطین" کے ذیل میں یہاں تک لکھ دیا کہ:

(۴) گردِ لَم آتینے بلے جو ہر است در بحرِ فم غیرتِ سراں مضراست

(۵) پدۂ ناموسِ محکوم چاک کن ایں خیاباں رازِ غارم پاک کن

روزِ محشر خوار و رسوا کن مرا!

(۶) بے نصیب از بوسہ پاک کن مرا!

آخری مصرع کو پڑھ کر ہر شخص کا نپ اٹھتا ہے جسے کسی بھی وجہ سے علامہ کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کا اندازہ ہے۔ اور واقعہ یہ ہے کہ خود میں نے جب بھی

یہ اشعار پڑھے ایک مرتبہ ضرور جھرجھری سی لگتی اور دل لرز اٹھتا کہ اللہ اکبر! اپنے حق میں اتنی بڑی بددعا! لیکن پھر اس خیال سے تسکین ہوتی رہی کہ دراصل اس سے معلوم ہوتا ہے کہ علامہ مرحوم کو کس

\* قاری اشعار کا ترجمہ مضمون کے آخر میں ملاحظہ فرمائیں۔

درجہ نچرے یقین تھا اس بات پر کہ انہوں نے اپنے کلام میں قرآن ہی کی ترجمانی کی ہے۔

— رُوح دین کی تشریح و تعبیر | جہاں تک رُوح دین کی تشریح و تعبیر کا تعلق ہے

علاؤ رحم کی خدمات کو منفی و مثبت دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ چنانچہ ایک طرف انہوں نے بنیادی اعتقادات اور اساسی فکر کے ضمن میں ہر اوستی نظریات اور شیخ ابن عربی کے نظریہ وحدت الوجود کی مامیاء تعبیرات کی پر زور تردید کی اور جواباً وہ نظریہ پیش کیا جو اقبال کے فلسفہ خودی کے نام سے موسوم ہے اور اصلاً حضرت مجددؒ کے نظریہ وحدت الشہود سے مشابہ ہے۔ اور دوسری طرف عبادات کے میلان میں نری رسم پرستی (RITUALISM) کی زور داری کی اور اثباتاً عبادت کی اہل رُوح یعنی عشق و محبت خداوندی پر زور دیا۔

یہاں یہ وضاحت ضروری ہے کہ جہاں تک ہر اوست کی مختلف تعبیروں کے مابین فرق یا ابن عربی کے نظریہ وحدت الوجود کی باریکیوں کا تعلق ہے، ان کی وضاحت کا یہ مناسب موقع ہے

یہاں راقم عرض کیے بغیر نہیں رہ سکتا کہ چنانچہ مولانا حسین احسن اسلامی مدظلہ ائمہ کے آپریشن کے لیے لاہور میں مقیم تھے اور آپریشن میں کسی وجہ سے تاخیر ہو رہی تھی تو فرصت کے اس وقت کا صرف مولانا نے یہ نکال کر علامہ اقبال کا پورا اردو اور فارسی کلام از ابتدا تا انتہا نظر سے گزار لیا۔ لاہور کے تمام زخماں و امباب جانتے ہیں کہ اس کے نتیجے کے طور پر طویل عرصے تک ایک خاص کیفیت مولانا پر طاری رہی اور حسب عادت مولانا نے اپنے آثار کا اظہار بھی برطانوی اسکاتلینڈ فرمایا۔ اس سلسلے میں مولانا کے آثار کی شدت کا انما نہ ان کے مست درجہ ذیل دو جہلوں سے لگایا جاسکتا ہے جو راقم الحروف کے حافظے میں محفوظ رہ گئے ہیں:

ایک یہ کہ قرآن حکیم کے بعض مقامات کے بارے میں مجھے کچھ ان مانتا کہ میں نے ان کی تعبیریں اسلوب کی کٹھن کوئی اور ذکر کیے لیکن علامہ اقبال کے کلام کے مطالعے سے معلوم ہوا کہ ان کی تعبیر مجھ سے بہت پہلے اور مجھ سے بہت پہلے کی ہے اور سرے سے یہ کہ اقبال کا کلام پڑھنے کے بعد میرا دل بیٹھ گیا ہے کہ اگر ایسا صدی خواں اس اہمیت میں پیدا ہوا لیکن یہ اہمیت شمس سے نہ ہوتی تو جانشانہ کے کرنے سے کیا ہوگا؟ (داسر اجمہ)

نہی میں اس کا اہل ہوں اور نہ ہی اس کا اصل مسئلے سے کوئی تعلق ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ یہ سائل بہت دقیق ہیں اور ان کا سمجھنا ہر کس و نا کس کا کام نہیں۔ اہل غرائی اس طرح واقع ہوتی کہ ان نظریات کا پرچار اشعار کے ذریعے کیا گیا جو زبان زدِ عوام و عوام ہو گئے۔ اب عوام نے تو انہیں مضہمی بھی کر لیا اور چا پکا کر جزو بدن بھی بنالیا لیکن عوام کے لیے یہ زہرِ بلا بل بن گئے اور انہوں نے ان کو عمل سے گریزاؤ فرار کا بہانہ بنالیا۔

اقبال کا جہاد اصلاً ان نظریات کے اُن عمومی اثرات ہی کے خلاف ہے جو حافظ اور جاتی کے اشعار کے ذریعے عوام کے اذہان پر ترش ہوئے اور جن کے نتیجے میں امت کے ایک بڑے حصے میں سُکرِ جذب ہستی اور بالآخر فنا کا ذوق تو پیدا ہو گیا لیکن عمل اور جہاد کا جذبہ ختم ہوتا چلا گیا۔

فلسفہ خودی | جہتِی سے علامہ مرحوم کے فلسفہ خودی نے مختلف بلکہ متضاد تشریحوں اور تعبیریں کے باعث ایک چھتیاں کی صورت اختیار کر لی ہے اور معاملہ بالکل ہی ہوا ہے کہ

عاشقہ پریشاں خوابِ من از کثرتِ تعبیرِ را

آسان تفہیم کے لیے یوں کہا جاسکتا ہے کہ علامہ کے فلسفے کا بنیادی پتھر انسان کی ہستی کی کنفی کے بجائے اثبات ذاتِ خویش ہے۔ نتیجہً اُن کے پیشِ نظر سلوک کی انتہائی منزلِ ثنائی اللہ نہیں بلکہ بقا باللہ ہے۔ اس نکتے کی وضاحت کے لیے اپنی طرف سے کچھ کہنے کی بجائے میں خود علامہ مرحوم کی اس تحریر کے بعض حصے آپ کو سناتا ہوں جو انہوں نے پروفیسر نکلسن کی اس فرمائش پر کہ علامہ اپنے فلسفہٴ خیالات کو ایک مختصر لیکن جامع مضمون کی صورت میں بزبانِ انگریزی تحریر کر دیں، سپردِ قلم کی تھی اور جسے پروفیسر موصوف نے ”مثنوی اسماء خودی“ کے تحت جمعے

(SECRETS OF THE SELF)

کے شروع میں شائع بھی کر دیا تھا (مطبوعہ ۱۹۶۱ء) اپنی اس تحریر میں علامہ فرماتے ہیں،

”ظاہر ہے کہ کائنات اور انسان کے بارے میں میرا یہ نظریہ نیگل اور اس کے ہم خیالوں اور اربابِ وحدت الوجود سے بالکل مختلف ہے جن کے خیال میں انسان کا منتہا مقصود یہ ہے کہ وہ خدایا حیاتِ کلی میں جذب ہو جائے اور اپنی انفرادی ہستی کو مٹا دے۔۔۔۔۔ میری رشتے میں انسان کا اخلاقی اور مذہبی منتہا ہے مقصود یہ نہیں ہے کہ وہ اپنی ہستی کو مٹا دے یا اپنی خودی کو فنا کر دے بلکہ یہ ہے کہ وہ اپنی انفرادی

ہستی کو قائم رکھے... قرب الہی کا مطلب یہ نہیں ہے کہ انسان خدا کی ذات میں فنا ہو جائے بلکہ اس کے عکس یہ کہ خدا کو اپنے اندر جذب کر لے... میں نے افلاطون کے فلسفے پر تنقید کی ہے اس سے میرا مطلب ان فلسفیانہ مذاہب کی تردید ہے جو بقا کے عوض فنا کو انسان کا نصب العین قرار دیتے ہیں... ان مذاہب کی تعلیم ہے کہ ماذہ کا مقابلہ کرنے کے بجائے اس سے گریز کرنا چاہیے حالانکہ انسانیت کا جوہر یہ ہے کہ انسان مخالف قوتوں کا مروانہ وار مقابلہ کرے اور انہیں اپنا خادم بنائے اس وقت انسان خلیفۃ اللہ کے مرتبے کو پہنچ جائے گا...

میں اگر اس حقیقت کو اپنے الفاظ میں ادا کرنے کی کوشش کروں تو وہ یوں ہوگی کہ اس لیے سلسلہ کائنات مادی اور تمام عالم کون و مکان کی طرح خود انسان کا مادی وجود یا اس کا وجود حیوانی بھی نہیں وہی و خیالی اور اعتباری محض ہے سوائے اس کی آیا اس یا ذات یا خودی کے جو دراصل عبارت اس کی اس روح سے جو اس کے وجود حیوانی میں پیوستگی گئی اور جس کی اضافت اللہ تعالیٰ نے خود اپنی ذات کی طرف کی ہے لہذا قرآنی: **فَإِذَا اسْتَوَيْتُكَ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ** یعنی جب میں اس کو پوری طرح درست کر دوں اور اس میں اپنی روح میں سے پیوستہ دل تب گر پڑاں اس کے لیے سجدے میں! — یہ روح انسانی وہی و خیالی ہے نہ عارضی و فانی بلکہ حقیقی اور دائمی بھی ہے اور دائم و باقی بھی! خدا یا روح کائنات یا انا کے کبیر اور اس روح انسانی یا انا کے صغیر میں ایسا قریبی رابطہ اور لازم و ملزوم کا رشتہ ہے کہ انسان اسے

۱۰ انبیاء طہارہ رحم نے تَخَلَّصُوا بِاخْلَاقِ اللہ کا اور الیہود حدیث رسول دیا ہے لیکن اصلاً یہ الفاظ کسی حدیث کے نہیں بلکہ صرف ایک کے ایک شہرہ مقلد کے ہیں!

۱۲ غالباً یہی مفہوم ہے طہارہ رحم کے اس شہرہ صریح کا کہ ع۔ یزداں بکند اور اسے بہت مروانہ!

۱۳ یا وصت افلاک میں بحجیر مسلسل یا خاک کے انوشس میں تسبیح و مناجات!

۱۴ مذہب مروان خود آگاہ و خدا مست یہ مذہب ملاد جمادات و نباتات

۱۵ سورۃ الحجرات ۲۹ اور سورۃ مکن آیت ۷۲

پہچان لے تو خدا کو جان جاتا ہے اور اگر اسے نہ پہچان پائے تو کبھی خدا کی معرفت بھی حاصل نہیں کر سکتا۔ یا عسائیوں کہہ لیں کہ اگر کوئی خدا کو پہچان لے تو اپنی عظمت سے واقف ہو جاتا ہے اور اگر خدا کو بھلا دے تو اپنی حقیقت بھی اس کی نگاہوں سے اوجھل ہو جاتی ہے۔

خالق و مخلوق اور عید و معبود یا انسانے کبیر اور انسانے صغیر یا علامہ کے الفاظ میں انسانے مطلق (INFINITE EGO) اور انسانے محدود (FINITE EGO) کے ماہین اصل رشتہ باہمی عشق اور محبت کا ہے۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ

حُبًّا لِلَّهِ (البقرة: ۱۶۶)

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ (البقرة: ۱۶۶)

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ (البقرة: ۱۶۶)

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ (البقرة: ۱۶۶)

اور اسی باہمی رشتہ الفت و محبت کا منظر خارجی ہے جسے قرآن ولایت باہمی سے تعبیر کرتا ہے:

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا (البقرة: ۲۵۸)

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا (البقرة: ۲۵۸)

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا (البقرة: ۲۵۸)

ابن ظاہر ہے کہ جس کسی کو اس عشق کی حقیقی لذت حاصل ہو گئی وہ اس کے دوام و بقا کا خواہند

ہو گا نہ کہ اس کے انقطاع اور خاتمے کا! اور ظاہر ہے کہ بقائے عشق بقائے ذات پر منحصر ہے اور

یہ ترجمہ مفید کے اس مقولے کا جو محمد شہ رسول کی حیثیت سے بیان کر دیا جاتا ہے یعنی:

”مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ“

یہ ترجمہ آیت قرآنی کا: وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ

أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (سورة البقرة: ۱۹)

اس آیت کو یہ کہہ چکے ہوتے ہیں کہ یہی علامہ مرحوم کے اس شعر کی جانب اشارہ منتقل ہو جاتا ہے کہ

محبت مجھے ان جانوں سے ہے ستاروں پہ جو ڈالتے ہیں کسند!

خدا نے ذات کا لازمی نتیجہ قائم عشق ہے جس میں اس سے علامہ مرحوم کے فلسفے کا دوسرا اہم بحث سمجھیں  
اسکا ہے یعنی عشق خداوندی اور اس کا دوام اور محبت الہی اور اس کا "سوزنا تمام"۔

تو نہ ناسی ہنوز شوق بیدار وصل جیست حیات دوام بہ سوختن ناقام (۷)  
یا دوام باز سوزنا تمام است چو ماہی جز پیش برا حرام است! (۸)  
یا ہر لحظہ نیا طور، نئی برقی تجلی، اللہ کرے مرحلہ شوق نہ ہو طے!

الغرض اثبات ذاتِ خلیف اور دوام عشق الہی علامہ مرحوم کے فلسفہ خودی کے دونوں  
ہیں اور یہ دونوں ظاہر ہے کہ باہم لازم و ملزوم ہیں۔ علامہ کے ان دو اشعار میں ان کا یہ باہمی لزوم  
بہت نمایاں ہے یعنی۔

میں نہ ہوں عشق ہوں تو آفتابے حسن دیکھے مجھے کہ تجھ کو تاشا کرے کوئی!

اور

نہ ہو طغیانِ مشتاق تو میں رہتا نہیں باقی کہ میری زندگی کیا ہے یہی طغیانِ مشتاقی!  
یہ عرض کرنا تحصیلِ حاصل ہے کہ اسی عشق الہی کا ایک عکس عشقِ رسول بھی ہے۔ اس لیے کہ ان  
ہے جو نہیں جانتا کہ اطاعت و محبت دونوں کے اعتبار سے اللہ اور رسول ایک وحدت کی حیثیت  
دکھتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ علامہ مرحوم کے کلام میں عشقِ رسول کا جذبہ تانے بانے کے مانند  
پوست ہے۔ جیسے۔

ہر کہ عشقِ مصطفیٰ سالانِ لوت بھر و بر در گوشہ دامنِ اوست! (۹)  
یا مصطفیٰ براں خوشی را کہ دیں بر دوست اگر بہاوند رسیدی تمام بلوہی است! (۱۰)  
روحِ شریعت: عشقِ الہی | روحِ دین کی تعبیر کے ضمن میں، جیسا کہ میں نے پہلے  
عرض کیا تھا، علامہ مرحوم کی دوسری بڑی خدمت یہ ہے

کہ انہوں نے نری رسم پرستی اور خشک فہمی و قانونی مویشگافی کی پر زور مذمت کی اور دین و شریعت کے  
جلدِ ظاہر کی اصل روحِ باطنی عشقِ الہی کو قرار دیا۔ اپنے مرشد کے اتباع میں جس نے لغو لگایا تھا کہ  
شعبادے عشقِ خوش سولے! اے طیب جلدِ علت استے! (۱۱)  
انہوں نے بھی واضح کاف الفاظ میں کہا ہے



عقل دل و نگاہ کا شہرہ لکھیں ہے عشق عشق تہہ و شرع و دین یکجہ تصورات!

اور

شوق تراگرہ ہو میری نماز کا نام میرا سجدہ بھی حجاب ہو میرا قیام بھی حجاب! اور فریادی کی کر

بکھی عشق کی آگ اندھیر ہے مسلمان نہیں راکھ کا ڈھیر ہے  
یا رگزی رسم اذان، روح بلالی نہ رہی فلسفہ کیا، تلقین غزالی نہ رہی  
اس لیے کہ جملہ اعمال کی روح عشق الہی ہے، اسی کی پیک بلال کی اذان میں تھی اور اسی کی دیک  
تلقین غزالی میں! بقول علامہ مرحوم،

مرد خدا کا اکل عشق سے صاحب فروغ عشق ہے اہل حیات، موت اُس پر مرام  
عشق دم جبریل، عشق دل مصطفیٰ عشق خدا کا رسول، عشق خدا کا کلام  
عشق فقیہ حسام، عشق امیر جند عشق ہے ابن اہل اُس ہزاروں تمام  
عشق کے مضرابے لہو تار حیات! عشق سے نور حیا، عشق سے ناز حیات!

اور

صدقِ ظہل بھی ہے عشق، مہربان بھی ہے عشق! معرکہ وجود میں بدر و حنین بھی ہے عشق!

۲۔ نظامِ دین کی توضیح و تفسیر

ہے اور یہ تینوں درحقیقت ایک ہی مرکزی نکتے کی شرح اور ایک ہی نقطہ توحید کی توسیع (Extension) کی حیثیت رکھتے ہیں:

۴۔ سب کیا ہیں، بغض و اک نہ کرے ایساں کی تفسیر!

(۱) مثلاً عام تمدنی اور معاشرتی سطح پر وحدتِ خالق ہی وہ اساسی تصور ہے جس سے وحدتِ انسانی کا خیال جنم لیتا ہے اور جس میں مزید گہرائی و گیرائی وحدتِ آدم کے تصور سے پیدا ہوتی ہے اور نتیجہً انسانی حریت، اخوت اور مساوات کے اصولی سنبھلے ہوتے ہیں، چنانچہ نظامِ دین حق کے اس پہلو پر بہت زور علامہ کے کلام میں پایا جاتا ہے۔ میں اس وقت طرالت کے خوف سے ان دو اشعار پر اکتفا کرتا ہوں۔

مردم کو ان کی شان میں علاء مرحوم فرماتے ہیں :

(۱۲) کُلُّ مُؤْمِنٍ اِنْخَوْا اَنْدَرُؤُسَ بِحُریتِ سَرائِ آب و گلش

(۱۳) نَاشِکِیْبِ اسْتِیْازَاتِ اَمَدِ وَرِ نہادِ اَو سَاوَاتِ اَمَدِ

(اب) اسی طرح ہیئتِ سیاسی کے ضمن میں توحیدِ الہی ہی کے اصل الاصول سے مستنبط ہوتا ہے یہ اسی قاعدہ کو حاکمیت صرف خدا کے لیے ہے، ماسویٰ کی حاکمیت پر مبنی نظامِ سیاسی مجتمہ شرک ہے۔ غور کیجئے کہ کتنے سادہ لیکن پر شکوہ الفاظ میں ادا فرمایا ہے علاء مرحوم نے یہ قاعدہ کلیہ :

سروری زبیا فقط اُس ذاتِ بے ہمتا کو ہے حکمران ہے ایک وہی باقی بستانِ آزاری

کسی ہیئتِ سیاسی میں تصورِ حاکمیت کے بعد سب سے اہم مسئلہ ”امر جامع“ کا ہے یعنی یہ کہ اُس ہیئتِ سیاسی میں شریک افراد کو باہم ایک دوسرے سے جوڑنے والی چیز کون سی ہے! اس ضمن میں اس زمانے میں وطنی قومیت کا جو تصور پُر قدی دنیا میں رائج ہے، حیرت ہوتی ہے کہ علاء مرحوم نے اس کی شجاعت کا احساس کس شدت سے کیا اور اس شجرِ خبیثہ کی خباثت کا کس قدر صیح اندازہ لگایا جیتے اور سردِ دُشمنیہ :

اس دور میں سے اور ہے جاہِ ابد ہے جرمِ اُو ساقی نے بنا کی رویشِ ٹھٹھک و سستم اور

سلم نے بھی تعمیر کیا اپنا حسرم اور تہذیب کے آذر نے ترشوائے منعم اور

ان تازہ خدوؤں میں بڑا سب سے وطن ہے

جو پیرِ کس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے

یُربُت کر تاشیدہ تہذیبِ نوی ہے غارت گر کا شانہ وینِ نبوی ہے

بازو تر آتو جمیع کی قوت سے قوی ہے اسلام تراویں ہے تو مصطفوی ہے

نظارۂ دیرینہ زمانے کو دکھا دے

اے مصطفوی خاک میں اس بُت کو ملا دے

(ج) یہی معاملہ نظامِ معیشت کا بھی ہے۔ توحید کا اصول جس طرح حاکمیت اور قومیت کے تمام فرقہ و تصورات کی نفی کئی ہے، اسی طرح کلیتِ مطلقہ کے عام تصور کی بھی کامل نفی ہے۔ ظاہرات ہے کہ اگر ”مک“ اللہ کا ہے تو ”مک“ بھی اللہ ہی کی ہے اور اگر زمین و آسمان اور جو کچھ ان دونوں میں ہے اس

سب کا "ملک" بادشاہ، اللہ ہے تو یقیناً "مالک" بھی اللہ ہی ہے۔

گویا انسان خود بھی اللہ کا ہے (اِنَّا لِلّٰہ) اور جو کچھ اس کے پاس ہے، خواہ وہ اس کی اپنی ذات اور اس میں مخفی قوتیں، صلاحیتیں اور اس کی مہلت عمر ہوں، خواہ اس کا مال و اسباب یا زمین و جائیداد سب اصلاً اللہ کی ملکیت ہیں اور اس کے پاس اللہ کی امانت جس میں تصرف کا اختیار تو اسے دیا گیا ہے لیکن اصل مالک کے احکام کے اندر اندر۔ ملکیت کے بجائے امانت کا یہ تصور توحید کا لازمی اور منطقی نتیجہ ہے جس سے کوئی فرار ممکن نہیں۔ بقول شیخ سعدیؒ:۔

اِن امانت چہند روزہ نزدِ ماست

در حقیقت مالک ہر شے خداست (۱۴)

الحسوس کو جب دین الہی کے چہرے پر از مینہ مصطفیٰ کے جاگیر دارانہ نظام کی نقاب پرگشتی تو اس کے روتے روتے کو دوسرے خدا و خالق کی طرح یہ حقیقت بھی دکھائی دے گی اور یہ علامہ مرحوم کی زبردست نگاہی اور حقیقت بینی کا شاہکار ہے کہ انہوں نے نکتہ توحید کی اس لازمی توسیع (EXTENSION) کو بھی مددِ درجہ و امتیاز الفاظ میں بیان کر دیا:۔

کرتا ہے دولت کو ہر آلودگی سے پاک صاف      منقول کو مال و دولت کا بنانا ہے آہیں  
اس سے بڑھ کر ادھ کیا حکم و عمل کا انقلاب      بادشاہوں کی نہیں اللہ کی ہے یہ نہیں

اور۔۔

پاتا ہے بیج کو مٹی کی تاریکی میں کون؟      کون دیا دس کی موجوں سے اٹھا لے کھل؟  
کون لایا کھینچ کر پچھتم سے بادِ سازگار؟      خاک پر کس کی ہے پس کاہے یہ نورِ آفتاب؟  
کس نے بھری موتیوں سے خوشہ گندم کی حبیب؟      مومنوں کو کس نے سکھائی ہے غوٹے انقلاب؟

وہ خدا یا! یہ زمیں تیری نہیں، تیری نہیں!

تیرے آبا کی نہیں، تیری نہیں، میری نہیں!

صرف یہ بلکہ مرحوم نے اس اصول کو بھی بہت وضاحت کے ساتھ پیش فرمایا جو تاریخِ انسانی کے دوران پہلی بار خلافتِ راشدہ کے زمانے میں حضرت عمرؓ کی زبانِ مبارک سے ادا ہوا تھا، یعنی ریاست کی جانب سے تمام شہریوں کی کفالتِ عائرہ۔ علامہ فرماتے ہیں:۔

کس نباشد در جہاں محتاج کس نعمت شرع ہمیں ایں است و نہیں! (۱۵)

اور

جرمِ قتلِ انفق میں پوشیدہ ہے اب تک اس دور میں شاید وہ حقیقت ہر نمودار! اس سلسلے میں حرفِ آخر کا درجہ رکھتے ہیں علامہ مرحوم کے یہ اشعار:

حیث قرآن و خواجہ را پیغام مرگ و شگیر بندہ بے ساز و برگ! (۱۶)

ہیچ خیر از مردک زرکش مجو! لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا (۱۷)

از رہا آخسر چمی زاید بہ فتن! کس نداند لذتِ قرضِ حسن (۱۸)

از رہا جاں تیر و دل چوں خشتِ سنگ آدمی و دندہ سبیلہ دندان و چنگ (۱۹)

رزقِ خود را از زمیں بردن رواست ایں متاعِ بندہ و ملکِ خداست (۲۰)

بندہ مومن ایں حتی مالک است غیر حق ہر شے کہ بینی مالک است (۲۱)

رأیت حتی از ملک آمد بگوں قریب! از دُغلِ شاں خوار و زبول (۲۲)

آب و نانِ است از یک مادہ

و دودہ آدم مکفّن و واجدہ (۲۳)

نفسِ قرآنِ نادریں عالمِ نشست نفسِ اسے کاہن و پاپا شکست (۲۴)

باسلام گفت جاں بر کف بند ہرچہ از حاجتِ فزوں داری بدہ (۲۵)

مفضل ماسبلے سے و بلے ساتی است

سانہ قرآن را نواہ باقی است (۲۶)

۱۷ اشائے اس حدیث نبوی کی طرف جس میں خبر دی گئی ہے کہ ایک نماز آگے گا کہ اسلام میں سے سوائے

اس کے نام کے کچھ باقی نہ رہے گا اور قرآن میں سے بھی سوائے اس کے رسمِ الخط کے کچھ باقی نہ رہے گا۔

(رواہ البیہقی عن علی)

## (۴۱) اقبال اور قرآن

اب میں اس چوتھی اور آخری بات کے بارے میں کچھ عرض کر کے اپنی گزارشات ختم کر دوں گا جس کے ضمن میں میں نے ابتداء میں یہ عرض کیا تھا کہ میرا گمان ہے کہ مجھے علامہ مرحوم کی روح سے ایک خصوصی نسبت حاصل ہے۔ یعنی مرحوم کا تعلق قرآن حکیم سے اس موضوع کا اہم ترین حصہ تو پہلے ہی زیر بحث آچکا ہے یعنی یہ کہ علامہ مرحوم کی حیثیت فی الواقع "ترجمان القرآن" کی ہے اور جیسا کہ خود اُن کا دعویٰ ہے ان کا فکر بھی قرآن ہی پر مبنی ہے اور ان کا پیغام بھی قرآن ہی سے ماخوذ ہے لہذا اب میں اس موضوع کے بعض ضمنی مگر نہایت اہم پہلوؤں کی طرف آپ حضرات کی توجہ مبذول کرواؤں گا۔

اس سلسلے میں سب سے پہلی اور سب سے اہم بات یہ ہے

### ۱: عظمت قرآن کا نشان

قرآن کے ایک عظیم علم اور نشان (SYMBOL) کی حیثیت رکھتی ہے۔ اس لیے کہ ایک عالم آدمی کا متواتر عقیدے کے طور پر قرآن مجید کو اللہ کی کتاب ماننا اور بات ہے اور ایک ایسے شخص کا قرآن پر وثوق و اعتماد اور ایمان و یقین جو فکر انسانی کی تمام وادیوں میں گھوم پھر چکا ہو اور مشرق و مغرب کے تمام فلسفے کھنگال چکا ہو، بالکل دوسری بات ہے۔

سب جانتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اصل اور عظیم ترین معجزہ قرآن حکیم ہے۔ اب خود اعجاز قرآنی کے پہلو بے شمار اور بے حد نہایت ہیں جن کا احاطہ یا احصاء کسی فرد بشر کے لیے ممکن نہیں۔ اور میرے نزدیک اس دور میں اعجاز قرآنی کا عظیم ترین مظہر یہ ہے کہ وہ کتاب جسے دنیا کے سامنے آج سے چودہ سو برس قبل عرب کے ایک اُمّی شخص (صلی اللہ علیہ وسلم و فلاحہ الی واتی) نے پیش کیا تھا آج بھی جبکہ دنیا کیسے کہیں پہنچ گئی ہے، مادی علوم انتہائی بلندی کو چھو رہے ہیں اور علم و ہنر کی دنیا میں انقلاب آچکا ہے، نوع انسانی کی ہدایت و رہنمائی کی جملہ ضرورتوں کو لوہا کر سکتی ہے!

اور اسی کی ایک گواہی اور شہادت ملتی ہے علامہ مرحوم کی زندگی سے کہ ایک شخص جس نے انیسویں صدی کے اداس و غمناک شعور کی آنکھ کھولی۔ پھر یہ نہیں کہ پوری زندگی بھگم اللہ کے گنبد" ہی



رہنماں از حفظ او رہبر شدند از کتابے صاحب دفتر شدند (۳۱)  
 آنکو دوشیں کوہ بارش برنافت مسطوبت اوزہرہ گردوں شکافت (۳۲)  
 اور سوچے کہ کیا اس کلام میں دور دور بھی کسی آدمہ کا سراغ ملتا ہے حقیقت یہ ہے کہ یہ آدمی کہ  
 ہے واقعہ یہ ہے کہ یہ قابل کا قول نہیں حال ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ ازل خیز و زل  
 زید و کی اعلیٰ مثال ہے۔

اور اسی پس نہیں آگے بڑھے اور نیچے،

سہ فاش گویم آنچه در دل مضمر است این کتابے نیست چیزے دیگر است (۳۳)  
 مثل حق پہاں دہم پیدا است این زندہ و پائندہ و گویا است این (۳۴)  
 صد جہاں تازہ در آگاہ است عصر ایچیدہ در آگاہ است اوست (۳۵)  
 بات کتنی سیدھی اور سادہ معلوم ہوتی ہے، قرآن عام معروف معنوں میں کتاب نہیں بلکہ  
 کا کلام ہے اور کلام خود مکالم کی صفت اور اس کی جملہ صفات کا منظر ہوتا ہے۔ لہذا قرآن مثل ذات  
 باری تعالیٰ ظاہر بھی ہے اور باطن بھی اور زندہ بھی ہے قائم و دائم بھی۔ پھر ذات باری ذات  
 مکان کی مقتیدہ ہے نہ کلام الہی ان کا پابند، بلکہ جیسے خود اللہ تعالیٰ اول بھی ہے اور آخر بھی اور ان  
 مکان کل کے کل وجود باری میں نگہ میں اسی طرح کلام الہی کے بھی صید زبوں کا درجہ رکھتے ہیں اور  
 جس طرح اللہ کی شان یہ ہے کہ کئی کیویر ہوئی شان اسی طرح قرآن حکیم بھی ہر  
 دور کے حق پر ایک غور شدہ تازہ کے اندر طلوع ہوتا رہے گا لیکن واقعہ یہ ہے کہ کم از کم میرے دور  
 علم اور مطالعے میں قرآن حکیم کی اس سے زیادہ مدح و ستائش ہماری پوری تاریخ میں موجود نہیں۔  
 اب ظاہر ہے کہ تعریف معرفت کی مناسبت ہی سے کی جاسکتی ہے۔ پس اسی سے اندازہ کر لیجئے کہ  
 عظمت قرآنی کے کتنے بڑے عارف تھے علامہ اقبال مرحوم!

اور یہیں سے سمجھیں کہ کتنی بات کہ کیوں اس قدر کہ تھا علامہ مرحوم کو امت کی قرآن  
 مجید کی جانب عدم توجہ کی روش سے جس کا اثر یہ ان کے کلام میں جا بجا موجود ہے اور کیوں ان کا

لے جس کی سب سے تابندہ مثال حضرت ابوذر غفاری ہیں رضی اللہ عنہ

دل حساس غلن کے آنسو دوتا ہے اس پر کہ مسلمانوں کو، عام اس سے کہ وہ عوام میں سے ہوں یا خواص میں سے، امت لکن سے نہ اعتنا ہے نہ دلچسپی! غور فرمائیے کہ کتنی کمزوری ہے علامہ کے اس شعر میں کہ:

بایا تش ترا کارے جزاں نیست!

کہ از یاسین او آساں بیری!! (۳۶)

اور کس قدر صحیح نقشہ کھینچا ہے علامہ مرحوم نے امت مسلمہ کے مختلف طبقات کا:

صوفی پشینہ پوش مال مست از شراب نغمہ قوال مست! (۳۷)

آتش از شہر عراقی در ویش دینی مازد بستر آں محفلش (۳۸)

مخند دستاں زن افغانہ بند معنی اولیت و حرف او بلند (۳۹)

از خطیب و دلی گشت دراو باضعیف و شاذ و مرسل کار او (۴۰)

رہے، فقیہانِ حرم، تو ان کی اکثریت کا حال یہ ہے کہ:

خود بدلتے نہیں، قرآن کو بدل دیتے ہیں ہوتے کس درجہ فقیہانِ حرم بے توفیق!  
لہذا اب عوام کا تو کہنا ہی کیا، وہ غریب تو ہیں ہی، کشتہ قلاتی و سلطانی و میری! ان کی عظیم اکثریت ذوق بھی ہے اور بے طلب بھی، اور بقول علامہ مرحوم:

صاحب قرآن و بے ذوق طلبا! العجب، ثم العجب، ثم العجب! (۴۱)

اور ظاہر ہے کہ یہاں طلب سے مراد تعمیرِ خودی کی طلب بھی ہے اور غلبہ حق کی آرزو بھی، اس لیے کہ فی زمانہ یہی دونوں نایاب ہیں اور انہی کا حال یہ ہے کہ:

آرزو اول تو پیدا ہو نہیں سکتی کہیں

ہو کہیں پیدا تو مر جاتی ہے یا رہتی ہے خام

رہی دنیوی آرزوؤں اور طول اہل کاجال تو اس میں تو ہر شخص ہی ہے کہ، ستم اسیرِ کندہ ہوا بکے مصداق بڑی طرح بھڑکا ہوا ہے۔

فقت اسلامی کے اس حالِ زبوں کے بارے میں علامہ فرماتے ہیں:

پیش مایک عالم فرسودہ است فقت اندر خاک او آسودہ است (۴۲)



رفت سوزِ سینہ نامار و کرد یا سلاں مرویاتِ سماں برد! (۲۳)

ظاہرِ رسوم کے نزدیک قرآن سے سبھی دوری اور کتابِ الہی سے  
بھی بُعدِ اصل سبب ہے مسلمانوں کے زوال و انحلال کا اداست

### ۳: داعی الی القرآن

مسلم کے محبت و افلاس اور ذلت و خواری کا جواب شکوہ میں جو بات انہوں نے حد درجہ  
سادہ الفاظ میں فرمائی تھی کہ:-

وہ زمانے میں محفّز تھے مسلمان ہو کر اور تم خوار ہوتے تارکِ سماں ہو کر  
بعد میں اُس کا اعادہ نہایت پر شکوہ الفاظ اور حد درجہ درد انگیز اور حسرت آمیز یہ کہنے میں لگ گیا کہ

خوار از ہمجندیِ سماں شدی شکوہ سچ گردشِ دُوراں شدی (۲۴)

اے چو شبنمِ بر زمیں افتندہ درِ فصلِ دلری کتابِ زندہ (۲۵)

ادبِ اُن کے نزدیک اسی 'کتابِ زندہ' سے وابستہ ہے ان کا 'احیا' اور اسی پر دار و مدار ہے  
ان کی نشاۃ ثانیہ کا! اگر یہ مسلمانوں کی حیاتِ تازہ کا انحصار ہے ان کے از سرِ نو حقیقتاً مسلمان ہونے

پر اور ان کے مسلمان ہونے کا دار و مدار ہے قرآنِ حکیم پر ————— یا یوں کہہ لیں کہ طہارت

اسلامیہ کی نشاۃ ثانیہ وابستہ ہے 'احیائے اسلام' سے اور 'احیائے اسلام' وابستہ ہے 'احیائے قرآن'  
سے جو عبارت ہے مسلمانوں کے اس کے ساتھ صحیح تعلق کی از سرِ نو اتواری سے! بلا فرما تے ہیں

اے گرفتارِ رسوم ایمان تو شیوہ دے کافرِ زندانِ تو (۲۶)

قطع کر دی اُمہِ خود را در ذُبُو جاوہِ پیائی الٰہی شعیبُ شکَر (۲۷)

گر تومی خواہی مسلمان زبیتن نیست ممکن جز بقرائن زبیتن (۲۸)

از تلاوتِ بر تو حق دلدو کتاب

تو از دکلے کر می خواہی بیاب (۲۹)

علامہ کے نزدیک علم ہے تو صرف علمِ قرآنی اور حکمت ہے تو صرف حکمتِ قرآنی اور سبھی

لے ہجوری کا الفاظِ استعمال کے علامہ کا یہی کہ نہیں کہ قرآن مجید کی اس آیت کی طرف متقل کرنا چاہتے ہیں۔

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذِهِ الْقُرْآنَ مَهْجُودًا ۝ (الفرقان آیت ۳۰)

علم و حکمت قرآن ہے جو اگر کسی کے ذہن میں سرایت کر جائے اور قلب میں رچ بس جائے تو اس کے باطن میں ایک انقلاب برپا ہو جاتا ہے جو منہج ہوتا ہے ظاہر کے انقلاب پر اور یہی وہ عمل ہے جو بالآخر ایک عالمی انقلاب کو جنم دے سکتا ہے۔ علامہ فرماتے ہیں کہ قرآن حکیم وہ کتاب ہے کہ:

چوں بجاں در رفت جاں دیگر شود

جاں چوں دیگر شد، جہاں دیگر شود (۵۰)

اور کس خوبصورتی سے مسلمانوں کو دعوت دیتے ہیں کہ اس قرآن کے ذریعے ایک عالمگیر انقلاب برپا کرنے کے لیے کمر بستہ ہو جاؤ:

بندۂ مومن ز آیات خداست (۵۱) ایں جہاں اندر براؤ چوں قباست!

چوں کہن گرد جہانے در برش (۵۲) می دہرستاں جہانے دیگرش

یک جہانے عصر حاضر ایں است! (۵۳) گیر اگر در سینہ دل معنی رس است!

اور کہیں لکھارتے اور غیرت دلاتے ہیں کہ:

اسے کہ می نازی بہ قرآن عظیم (۵۴) تا مجاہد در مجروح باشی مستقیم؟

در جہاں اسرار دیں را فاش کن (۵۵) نکتہ شرع میں را فاش کن!

علامہ کے نزدیک تطہیرِ ذہن اور تعمیرِ فکر کا واحد ذریعہ تو یہ ہے کہ "اسرار دیں" فاش

کیے جائیں اور نوعِ انسانی کے سامنے "نکتہ" اسے شرع میں "کی وضاحت کی جائے" خود تزکیہ

نفس، تصفیہ قلب اور تجلیہ روح کا کارگر اور مؤثر ذریعہ بھی قرآن حکیم ہی ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں:

کشتن ابلیس کارے شکل است (۵۶) زانکہ او گم اندر اعماق دل است

خوشتر ایں باشد مسلمانش کئی (۵۷) کشتہ شمشیر قرآنش کئی

اور

جز بقراں ضعیفی روا ہی است (۵۸) فقر قرآن اصل شاہنشاہی است

فقر قرآن غمت لایط ذکر و فکر (۵۹) محبر را کامل ندیم جشنِ ہذکر

لیکن یہ ذکر صرف زبان سے ہی نہیں پورے وجود سے ہونا چاہیے:

ذکر بہ ذوق و شوق را داؤن ادب (۶۰) کار جان است ایں نہ کار کام و لب

الغرض علامہ کے نزدیک اُمت کے جملہ امراض کے لیے نسخہ شفا بھی قرآن حکیم ہے اور  
 ملت کے تن مردہ میں از سر نو جان ڈالنے کے لیے آپ حیات بھی چشمہ قرآنی ہی سے حاصل  
 ہو سکتا ہے۔ فرماتے ہیں:

- برخود از قرآن اگر غواہی ثبات در ضمیرش دیدہ ام آپ حیات (۶۱)  
 می دہد مارا پیغم لا محقق می رساند بر مستام لا محقق (۶۲)  
 گوہر دہیائے قرآن مستام شرح رمز صیقل اللہ گفستام (۶۳)  
 ٹکڑ من گروں میر از فیض اوست جوئے سائل ناہیر از فیض اوست (۶۴)

پس بگیر از بادۂ من یک دو بام  
 تا در ششی مشیل تیغ بے نیام! (۶۵)

اور

- از یک آئینی مسلمان زندہ است پیگر ملت ز قرآن زندہ است! (۶۶)  
 ماہر خاک و دل آگاہ اوست اعتماش کن کہ جُبلُ اللہ اوست (۶۷)

چل گہر در رشتہ او سفتہ شوا

دردنہ مانند غبار آشفتنہ شوا (۶۸)

گویا احیائے دین کی جدوجہد ہو یا تجدید ملت کی سعی، علامہ مرحوم کے نزدیک اس کام کو خود  
 ایک ہی ہو سکتا ہے اور وہ ہے قرآن حکیم، اور یہی معنی ہیں قرآن حکیم کی اس آیت کے جو نبی اکرم  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے طریق کار اور منہج انقلاب کی وضاحت کے ضمن میں معمولی سے لفظی فرق کے  
 ساتھ قرآن مجید میں چار مقامات پر وارد ہوئی ہے یعنی: يَسْأَلُوا عَلَيْهِمْ اٰيَاتِهِمْ وَيُنْكِيهِمْ  
 وَيُقَلِّمُهمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ اور یہی ہے اسلام کی نشاۃ ثانیہ کے لیے  
 کرنے کا وہ اصل کلیم جس پر ایک طویل عرصے تک ادھر ادھر کی ٹھوکریں کھانے کے بعد بالآخر  
 میری نگاہ جم گئی ہے کہ جاہل جا است!

سے یہ دراصل نام ہے میرے ایک کتابچے کا جو میری اس تحریر پر مشتمل ہے جو میں نے جون ۱۹۷۵ء میں  
 (باقی ماثیہ اگلے صفحہ پر)

آخر میں میں معذرت خواہ ہوں کہ میں نے آپ کا بہت سا وقت لے لیا اور ساتھ ہی آپ سب کا شکریہ بھی ادا کرتا ہوں کہ آپ نے میری ان گزارشات کو صبر اور سکون کے ساتھ سنا۔  
خود میں نے جو محنت اس سلسلے میں کی ہے اس کا اہل سبب یہ ہے کہ میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ پاکستان کے بقا و ترقی کا قلم اسلامی کی تجدید و نشاۃ ثانیہ اور دین حق کے احیاء و اظہار لیے اہم اور حلیل مقاصد کے متن میں علامہ اقبال کے فکر اور پیغام کی اشاعت کو بھی بہت اہمیت حاصل ہے اور پاکستانی عوام میں العلوم اور نوجوان نسل میں بالخصوص جو بعد رفتہ رفتہ علامہ مرحوم کی شخصیت اور افکار و نظریات سے پیدا ہوتا جا رہا ہے، حالات کا ایک شدید تقاضا ہے کہ اسے کم کرنے کی کوشش کی جائے۔ آپ چاہیں تو اسے احیائے اقبال کا نام دے لیں۔ بہر حال یہ وقت کی ایک اہم ضرورت اور اسی کی ایک حقیر سی سی ہے جو میں نے کلام اقبال سے یہ مواد جمع کر کے مرتب صورت میں آپ کے سامنے پیش کر کے کی ہے۔

اب اگر میری ان گزارشات سے آپ میں نے کسی ایک کے دل میں بھی یہ جذبہ بیدار ہو جائے اور ایک عزم متکم پیدا ہو جائے کہ وہ قرآن ہتھ میں لے کر ایک عالمگیر اسلامی انقلاب برپا کرنے کے لیے اٹھ کھڑا ہو تب تو میں سمجھوں گا کہ میری محنت پوری طرح پھل ہو گئی اور گویا تمام اذکار دہی، خویشی، کار سے کردم اور اگر بدرجہ ادنیٰ میری ان گزارشات سے آپ حضرات کے دلوں میں کلام اقبال کے مطالعے ہی کا شوق بیدار ہو جائے تب بھی میں یہ جانوں گا کہ میری محنت کم از کم ضائع نہ ہوئی۔ وَ آخِرُ دَعْوَانَا اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ۔

(اتبہ حاشیہ صفحہ نمونہ)

’مثنیٰ کے صفحات میں لکھی تھی اور جو میری موجودہ سرگرمیوں کے لیے بنزدہ اساس ہے۔ اس کے اب تک آٹھ ایڈیشن اسلام کی نشاۃ ثانیہ، کرنے کا اہل کام کے عنوان سے شائع ہو چکے ہیں۔ اس کا انگریزی میں ترجمہ رابرڈ عزیز ڈاکٹر البصار احمد ملنے کیا ہے جسے مکتبہ انجمن نے شائع کیا ہے۔ (اسرار احمد)

هُوَ الَّذِیْ اَرْسَلَ رَسُوْلَهُ بِالْصِّدْقِ وَ دِیْنِ الْحَقِّ لِیُظْهِرَهُ عَلٰی الدِّیْنِ کَلِمَ

## ادب و ترجمہ اشعار فارسی

- (۱) ایک برہمن زادہ (یعنی علامہ اقبال خود) روم (مراد ہیں مولانا دہلوی) اور تبریزی (مراد ہیں شمس تبریزی) کے علوم کا حامل اودان کے اسرار و رموز سے واقف ہے۔
- (۲) و (۳) مثنوی مولوی معنوی یعنی مثنوی مولانا روم دہلوی اصل فارسی زبان میں قرآن ہی کی ترجمانی ہے اور میں ان (مولانا روم) کی صفات اس کے علاوہ اور کیا بیان کروں کہ وہ اگرچہ پیغمبر نہیں ہیں لیکن انہیں کتاب بہر حال عطا ہوئی ہے۔
- (۴) تا (۶) اگر میرے دل کی مثال اس آیتنے کی سی ہے جس میں کوئی جوہری ذہن، اور اگر میرے کلام میں قرآن کے سوا کسی اور کی ترجمانی ہے تو (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) آپ میرے فخر کے ناموس کا پردہ خود چاک فرمادیں اور اس چمن کو مجھ ایسے خار سے پاک کر دیں (مزید برآں) حشر کے دن مجھے خوار و رسوا کر دیں اور (سب سے بڑھ کر یہ کہ) مجھے اپنی قدم بوسی کی سعادت سے محروم فرمادیں!
- (۷) تو ابھی اس راز سے آگاہ نہیں ہوا کہ جل سے شوق ختم ہو جاتا ہے۔ کاش کہ تو جان لے کہ ہمیشہ کی زندگی کیا ہے پسئل سگتے رہنا! (نہ کہ ایک بار بھڑک کر ختم ہو جانا!)
- (۸) ہماری بقا سگتے رہتے ہی میں ہے۔ اور ہم پر پھیلی کی طرح تپتے رہنے کے سوا ہر شے عارم ہے۔
- (۹) جسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ محبت کی دولت حاصل ہے تو گویا دنیا کا گل خشک و تر اس کے دامن کے ایک گوشے میں موجود ہے۔
- (۱۰) خود کو بر مصطفیٰ تک پہنچا کر دم لو۔ اس لیے کہ اگر تم اس مقام تک نہ پہنچ سکے تو سمجھ لو کہ پھر بولہبی کے سوا اور کچھ اعتدائے آئسکے گا!
- (۱۱) اے برے جذبہ عشق! اے میری عزیز متاع اور اے میرے جلد امراض کے معالج، تو مدد شاد و آباور ہے!

(۱۲) و (۱۳) اس کے (یعنی بندہ مومن) کے دل میں یہ حقیقت جاگزیں ہے کہ ”تمام اہل ایمان آپس میں بھائی بھائی ہیں! اسی طرح جذبہ صریحیت بھی اس کے ضمیر میں رچا بسا ہوا ہے، وہ نسلی، لسانی یا علاقائی، امتیازات سے بالکل ناواقف ہے اور مساوات اس کی سرشت میں موجود ہے!

(۱۴) یہ (میرا جلد مال و اسباب دنیوی) میرے پاس ایک عارضی امانت ہے، وہ نہ ہر شے کا مالک حقیقی تو خدا ہی ہے!

(۱۵) شریعت حقہ اور نظام اسلامی کا اہل تصدیق ہی ہے کہ دنیا میں کوئی کسی کا محتاج نہ رہے۔

(۱۶) (جانتے ہو؟) قرآن کی حقیقت کیا ہے؟ سرمایہ دار کے لیے موت کا پیغام اور بے سرو سامان لوگوں کا سہارا و آسرا!

(۱۷) دولت سیٹھنے والے سے کسی بھلائی کی توقع نہ کرو۔ (اس لیے کہ قرآن نے صاف فرمادیا ہے کہ) تم نیکی کا مقام ہرگز حاصل نہیں کر سکتے جب تک (بجائے سیٹھنے اور جمع کرنے کے) اخراج کرنے کی عادت نہ ڈالو!

(۱۸) سود سے سوائے فساد کے اور کس چیز میں اضافہ ہو سکتا ہے؟ (افسوس کہ) بغیر سود قرض دینے کی لذت کسی کو معلوم نہیں!

(۱۹) سود سے مدح و تارک اور دل اینٹ پتھر کی طرح سخت ہو جاتا ہے اور انسان بغیر اتوں اور پتھروں کے (زندہ بن جاتا ہے۔

(۲۰) زمین سے اپنے لیے رزق کا حصول جائز ہے۔ (لیکن) یہ انسان کے لیے صرف استعمال کی چیز ہے، ملکیت صرف خدا کی ہے۔

(۲۱) بندہ مومن (اپنے مال و متاع کا صرف) امین ہے، مالک خدا ہے۔ خدا کے ہوا جو کچھ دیکھتے ہو سب فانی اور لاپک ہو جانے والا ہے!

(۲۲) حق کا پرچم بادشاہوں کے باعث نچا ہو جاتا ہے اور ان کی وجہ سے بستیوں کی بستیاں خوار و بے حال ہو جاتی ہیں۔

(۲۳) ہمارا آب و دانہ ایک ہی دسترخوان سے ہے۔ اس لیے کہ آدم کا پورا خاندان ایک

جان کے مانند ہے۔

(۲۳) جب اس دنیا میں قرآنی تعلیمات کا سکہ چلا تو کبانت اور پاپائیت ایسے تمام گمراہ کن سلسلوں کا زور ٹوٹ گیا۔

(۲۵) مسلمانوں سے کہو کہ جان معقلیٰ پر رکھ لیں (یعنی قتال فی سبیل اللہ کے لیے کمر لیں) اور جو کچھ بھی ضرورت سے زائد ہو وہ سب (اللہ کی راہ میں) دے ڈالیں!

(۲۶) لیکن افسوس کہ ایسا نہیں ہو سکتا اس لیے کہ ہمارے محل ساقی اور شراب سے تہی دست رہ گئی ہے یعنی قرآن کے ساز کی صرف آواز ہی آواز باقی رہ گئی ہے!

(۲۷) وہ زندہ کتاب قرآن مجیم جس کی حکمت لازوال بھی ہے اور قدیم بھی! زندگی کے وجود میں آنے کے رازوں کا فریضہ جس کی حیات افروز اور قوت بخش تاثیر سے بے ثبات بھی ثبات و دوام حاصل کر سکتے ہیں۔

(۲۹) اس کے الفاظ میں یہ کسی شک و شبہ کا شائبہ ہے نہ تو وہ بدل کی گنجائش اور اس کی آیات کسی تاویل کی محتاج نہیں۔

(۳۰) نور انسان کے لیے (خدا کا) آخری پیغام جس کے لٹنے والے تمام جہانوں کے لیے رحمت قرار پائے (صلی اللہ علیہ وسلم)!

(۳۱) اسے یاد کر لینے کے باعث اس کی حفاظت میں آکر رہن اور لیڈر سے رہبر و رہنما بن گئے اور اس ایک کتاب کے طفیل وہ خود بہت سی کتابوں کے مصنف بن گئے!

(۳۲) وہ (کتاب) کہ جس کے بوجھ کو پہاڑ بھی ڈاٹھا سکے اور جس کے وہ دبے سے آسمان کا پتھر بھی پھٹ کر رہ گیا!

(۳۳) اس کتاب کے بارے میں جو بات میرے دل میں پوشیدہ ہے اسے اعلانیہ ہی کہہ گزروں، حقیقت یہ ہے کہ یہ کتاب نہیں کچھ اور جی شے ہے!

(۳۴) یہ ذات حق سبحانہ و تعالیٰ کا کلام ہے لہذا اسی کے مانند پوشیدہ بھی ہے اور ظاہر بھی اور جیتی جاگتی بولتی بھی ہے اور ہمیشہ قائم رہنے والی بھی!

(۳۵) اس کی آیتوں میں سینکڑوں تازہ جہان آباد ہیں اور اس کے ایک ایک لفظ میں بے شمار

زمانے موجود ہیں!

(۳۶) (لیکن افسوس کہ اسے مسلمان!) تجھے اس کی آیات سے اب اس کے سوا اور کوئی سرکار

نہیں رہا کہ اس کی سورۃ لیسین کے ذریعے موت کو آسان کر لے!

(۳۷) ادنیٰ لباس میں ملبوس اور اپنے حال میں مست صوفی قرآن کے لفظ کی شراب ہی سے

مذہب کس ہے!

(۳۸) اس کے دل میں عرآقی کے کسی شعر سے تو آگ سی لگ جاتی ہے لیکن اس کی مٹل میں قرآن

کا کہیں گزر نہیں!

(۳۹) (دوسری طرف) ملاحظہ کا حال یہ ہے کہ ہاتھ بھی خوب چلاتا ہے اور سماں بھی خوب بلندہ

دیتا ہے اور اس کے الفاظ بھی پر شکوہ اور بلند وبالا ہیں لیکن معنی کے اعتبار سے نہایت

پست اور ہلکے!

(۴۰) اس کی ساری گفتگو (جہانے قرآن کے) یا تو خلیب بغدادی سے اغوز ہوتی ہے یا امام

دہلوی سے اور اس کا سارا سروکار بس ضعیف، شاذ اور مرسل حدیثوں سے رہ گیا ہے!

(۴۱) کوئی صاحب قرآن ہو اور پھر بھی اس میں نہ جذبہ ہونہ حوصلہ و انگ، نہ کتنی تعجب خیز اور

حیرت آمیز بات ہے!!

(۴۲) ہمارے سامنے ایک پڑانا اور گھٹا پٹا عالم ہے اور ملت اسلامیہ اس کی خاک نشینی ہی میں

آسودگی محسوس کر رہی ہے۔

(۴۳) مسلمان اقوام مثلاً مغلوں اور کردوں کے سینے حرارت سے کیوں خالی ہو گئے؟ کیا مسلمان

پر موت طاری ہو گئی ہے یا خود قرآن ہی کے حیات بخش سوتے خشک ہو گئے ہیں!

(۴۴) (اے مسلمان!) تیری ذمت اور رسائی کا اصل سبب تو یہ ہے کہ تو قرآن سے دور اور بے تعلق

ہو گیا ہے لیکن تو اپنی اس زلوں حالی پر الزام گردش زمانہ کو دے رہا ہے!

(۴۵) اے وہ قوم کہ جو بنہم کے اندر زمین پر بھری ہوئی ہے (اور پاؤں تلے روندی جا رہی ہے)

اتھ کہ تیری بفل میں ایک کتاب زندہ موجود ہے! جس کے فدیے لے تو دوبارہ بام عروج پر

پہنچ سکتی ہے!!



(۴۶) اے مسلمان! تیرا ایمان رسومات کے بندھنوں میں جکڑا ہوا ہے اور تو خود کفر کے طور پر یقین کے زندان میں اسیر و قید ہے!

(۴۷) تو نے اپنی وحدتِ مٰلی کو پارہ پارہ کر لیا ہے اور اب ایک خوفناک انجام کی طرف تیزی سے رواں دواں ہے!

(۴۸) (اب) اگر تو دوبارہ مسلمان ہو کر جینے کا خواہش مند ہے تو (اچھی طرح جان لے کہ) اس کے سوا کوئی پارہ نہیں کہ اپنی حیاتِ نو کی بنیاد قرآن پر قائم کرے!

(۴۹) اس کتاب کا حقِ تلاوت تم ادا کرو۔ پھر جو مقصد و مطلب چاہو حاصل کر لو۔

(۵۰) (یہ کتاب حکیم) جب کسی کے باطن میں سرایت کر جاتی ہے تو اس کے اندر ایک انقلاب برپا ہو جاتا ہے اور جب کسی کے اندر کی دنیا بدل جاتی ہے تو اس کے لیے پوری دنیا ہی انقلاب کی زد میں آ جاتی ہے!

(۵۱) بندہ مومن آیاتِ خداوندی میں سے ہے اور اس عالم کی حقیقت بس ایسی ہے جیسی اس کے لباس میں ایک قبا۔

(۵۲) جب اس کے لباس کی کوئی قبائلی کوئی عالم پرانا ہو جاتا ہے تو قرآن اسے ایک جہانِ نو عطا فرادیتا ہے۔

(۵۳) عصرِ حاضر کو بھی بس ایک ایسا ہی جہانِ نو درکار ہے (جو قرآن سے ماخوذ اور مستنبط ہو!)۔ اے مسلمان اگر تیرے سینے میں ایک ایسا دل ہے جو معانی کی گہرائیوں تک رسائی حاصل کر سکتا ہو تو (مجھ سے) یہ راز کی بات حاصل کر لے!

(۵۴) اے وہ شخص یا قوم جسے حاملِ قرآنِ عظیم ہونے پر فخر ہے، آخر کب تک جھروں اور گوشوں میں دبے رہو گے؟

(۵۵) (اُٹھو اور) دنیا میں دینِ حق کے اسرار و رموز کو عام کرو اور شریعتِ اسلامی کے دوز و حکم کی تشریح و اشاعت کے لیے سرگرم ہو جاؤ۔

(۵۶) شیطان کو بالکل ہلاک کرو دنیا ایک نہایت مشکل کام ہے اس لیے کہ اس کا سیرِ نفسِ انسانی کی گہرائیوں میں ہے!

(۵۷) بہتر صورت یہ ہے کہ اسے قرآن حکیم کی حکمت و ہدایت کی نشیروں سے گھال کر کہے  
مسلمان بنالیا جائے!

(۵۸) قرآن کے بغیر شیعہ بھی گمراہ بن جاتا ہے اور اصل بادشاہی قرآن کے تعلیم کردہ فقریں ہے۔

(۵۹) جانتے ہو یہ قرآن کا فقر کیا ہے یہ ذکر اور ذکر دونوں کے جمع ہونے سے وجود میں آتا ہے  
اور حقیقت یہی ہے کہ بغیر ذکر کے فکر کامل نہیں ہو سکتا۔

(۶۰) (لیکن یہ بھی جان لو کہ ذکر کی حقیقت کیا ہے) ذکر اصل میں ذوق و شوق کو صحیح راہ پر ڈالنے کا  
نام ہے۔ یہ نفس زبان اور ہوشوں کا وظیفہ نہیں بلکہ کامل وجود اور پوری ہستی کے ساتھ کرنے کا  
کام ہے۔

(۶۱) (اے مسلمان) اگر دوام و ثبات اور قوت و استحکام کا طالب ہے تو قرآن کے سامنے دست  
سوال دراز کر۔ اس لیے کہ مجھے قرآن ہی کے مخفی جہتوں میں آپ حیات کا سراغ ملا ہے!

(۶۲) یہ ہمیں بے غوفی کا پیغام ہی نہیں دیتا، بالفعل اس مقام تک پہنچا بھی دیتا ہے جہاں خوف  
باقی رہتا ہے (محرزن!)

(۶۳) میں سنہ قرآن کے پھر بیکراں کے موتی میندھ لیے ہیں اور صِبْغَةَ اللہ کے اسرار و راز  
کی شرح بیان کر دی ہے۔

(۶۴) میرے فکری یہ بلندی اور گردوں نور دی سرا سر قرآن ہی کے فیض سے ہے اور اسی کے  
ظہیل میرے خیالات میں بکھر چکا اس کی سی وسعت پیدا ہو گئی ہے۔

(۶۵) پس (اگر خدا توفیق دے تو) میری شراب کے ایک دو جام چڑھا یعنی میرے فکروں اور پیغام  
سے سرشار ہو کر آادہ عمل ہو جا تا کہ تو شیعہ ربینہ کے مانند چمکنے لگے!

(۶۶) وحدت آئین ہی مسلمان کی زندگی کا اصل راز ہے اور ملت اسلامی کے جذبہ ظاہری میں روح  
باطنی کی حیثیت صرف قرآن کو حاصل ہے۔

(۶۷) ہم تو سر تا پا خاک ہی خاک ہیں، ہمارا قلب زندہ اور ہماری روح تابندہ تو اصل میں قرآن ہی ہے

(۶۸) (اے ملت اسلامی! اب بھی رقت ہے کہ تو اپنے آپ کو موتیوں کی طرح قرآن کے شیشے میں بینہ

اور پروں۔ درنہ پھر اس کے سوا اور کوئی صورت نہیں کہ خاک اور وحول کے مانند پریشان اور

منتشر اور ذلیل و خوار رہے!

\*\*\*

ع بیابہ مجلس اقبال دیکھ دو ساغر کش!

# فکرِ اقبال

کی روشنی میں

## حالاتِ حاضرہ

## ہماری قومی ذمہ داریاں

خطابِ مجلسِ اقبال

۱۲ اپریل ۱۹۸۶ء ————— انجمنِ ادیبوں

از

اسرار احمد

امیرِ تعلیم اسلامی و صدقہ منوس مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

احمدہ واصلی علی رسولہ الکریم

اتباعہ فاعوذ باللہ من الشیطن الرجیم ○ بسم اللہ الرحمن الرحیم  
رب اشح لی صدری ○ ویسر لی امری ○ واحلل عقدہ من لسانی ○  
یفقہہوا فتولی ○

محترم و مکرم صدر مجلس!

محترم اراکین و کارکنان مرکز یہ مجلس اقبال لاہور  
اور معزز نواتین و حضرات!

اگرچہ اس سے قبل بھی متعدد بار "بیابان مجلس اقبال و یک دو ساغر کش" کے مصداق  
مجلس اقبال میں شرکت و شمولیت کی سعادت حاصل ہو چکی ہے لیکن اس بار جس انداز میں اس  
بندہ ناچیز کا اعزاز و اکرام فرمایا گیا ہے اس کا شکریہ ادا کرنے کے لیے مناسب الفاظ واقعہً  
میرے پاس موجود نہیں ہیں۔ لہذا مجبوراً ملک نصر اللہ خاں عزیز مرحوم کے الفاظ مستعار لے  
رہا ہوں کہ "اک بندہ عاصی کی — اور اتنی مداخلتیں —"

مجھے آج صبح ہی کی فلاٹ سے 'شام الہندی' کے منتقل ہو کر گرام کے لیے کراچی  
روانہ ہو جانا تھا لیکن مجلس اقبال میں شرکت کی سعادت کے لیے یہ ادنیٰ سا تردد تو ہرگز کوئی  
قربانی نہیں کہ یہاں سے سیدھا ایئر پورٹ اور ایئر پورٹ سے سیدھا تاج محل ہوٹل کراچی  
پہنچوں ————— البتہ منتظرین مجلس کا یہ احسان عمر بھر یاد رہے گا کہ انہوں نے خاص طور

پر میری شمولیت کے لیے مجلس کا آغاز اپنے طے شدہ پروگرام سے ایک گھنٹہ پہلے کیا۔ اس کے ساتھ ہی اپنی اس محرومی کا احساس بھی شدت سے ہے کہ آج سے ڈیڑھ سال قبل کی ایک مجلس کی طرح آج بھی مجھے اپنی گفتگو ختم کرتے ہی آداب مجلس کے خلاف فوراً روانہ ہو جانا ہو گا اور اس طرح میں اپنے سے بدرجہا اعلم و افضل اصحابِ علم و فضل کے افکار و خیالات سے مستفید نہ ہو سکوں گا۔ بہر حال "مَالَا يَدْرُكُ كَلَامَهُ لَا يُتْرَكُ كَلَامُهُ" کے مصداق جو میسر آگیا ہے غنیمت ہے!

بہت سے حضرات یقیناً اس پر حیران ہوں گے کہ 'میں' اپنی روایت کے بحیرِ خلافت آج اپنے خیالات تحریری صورت میں پیش کر رہا ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ عام مہول سے ہٹ کر اس بار مجلس اقبال کے لیے بھی ایک موضوع تجویز کر دیا گیا ہے یعنی "فکر اقبال کی روشنی میں حالاتِ حاضرہ اور ہماری قومی ذمہ داریاں" اور یہ موضوع اولاً تو خلیبانہ جوش سے زیادہ سنجیدہ غور و فکر کا متقاضی ہے۔ ثانیاً اس کا اندیشہ ہے کہ زبانی گفتگو کی روادری میں اس کا کوئی اہم گوشہ قشر نہ جائے! پھر ایک خواہش یہ بھی ہے کہ یہ بائیں جلد از جلد وسیع پیمانے پر لوگوں کے سامنے لائی جائیں اور سن و عن شائع ہوں لہذا "سَنَ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ" کے مطابق ذہن و لسان کے بائیں قلم کو خیالات کی شیرازہ بندی کے ذریعے کے طور پر استعمال کر رہا ہوں۔

عنوان میں اختیار کردہ ترتیب سے ذرا سا ہٹ کر میں پہلے "حالاتِ حاضرہ" کے ضمن میں اپنا شاہدہ اور تجزیہ پیش کرنے کی اجازت چاہتا ہوں؛ آج ہر شخص یہ محسوس کر رہا ہے کہ ہم نے معمارِ پاکستان قائدِ اعظم محمد علی جناح مرحوم کے اس اندیشے کے عین مطابق جو ان کے اس تاریخی جملے میں سامنے آتا ہے کہ:-

"God has given us a golden opportunity to prove our worth as architects of a new nation and let it not be said that we didn't prove equal to the task".

اپنی نااہلی اور عدم قابلیت کا بھرپور ثبوت دیتے ہوئے اُن کے قائم کردہ پاکستان کو تواج سے لگ بھگ ساٹھ چودہ سال قبل ددِ نعت کرا لیا تھا۔ اب اندیشہ یہ ہے کہ ٹھکڑا مصوٰر پاکستان علامہ اقبال نے ۱۹۳۰ء میں جس پاکستان کا خواب

"An independent Muslim State at least in the North-West of India".

کی صورت میں دیکھا تھا کہیں ہم اُسے بھی اپنی نااہلیوں کی بھینٹ نہ چڑھا دیں! اور اس طرح تجھ غیر پاک دہند کی مسلم قوم کی نصف صدی سے زائد عرصہ پر پھیلی ہوئی مساعی جبطِ اعمال کے حسرتناک انجام سے دوچار نہ ہو جائیں! — اس لیے کہ ایک طرف "ع" خوشی گنگوہے بے زبانی ہے زبانِ سیری! کے مصداقِ تاحال 'بے آئینی' ہی سرزمینِ پاکستان کا آئین ہے گویا قمری حساب سے اپنی قومی زندگی کے چالیس سال پورے کر چکے کے باوجود (واضح رہے کہ آنے والے ماہِ رمضان مبارک کی تاسیسوں کو یہ چالیس سال پورے ہو جائیں گے!) ہم سہ

"چل سالِ عمر عزیزت گذشت مزاج تو ز حالِ طفلی ز گشت" کے مصداقِ سیاسی و دستوری اعتبار سے ہنوز "نا بالغ" ہیں! — تو دوسری طرف — صاف نظر آتا ہے کہ "ع" آہ! وہ تیر نیم کش جس کا نہ ہو کوئی ہدف — اور

سہ "چلتا ہوں تھوڑی دُور ہر اک را بر کے ساتھ پہنچانا نہیں ہوں ابھی را بر کو میں!" کے مصداقِ اس قافذِ قلی کی کوئی منزل معین ہے ہی نہیں! اور یہ ہجومِ مومنین "بے مقصدیت" کے صحرائے تیرہ میں بالکل اس شان سے بھٹک رہا ہے کہ

سہ کس طرف جاؤں کہہ رکھیں کہے آوازوں اسے ہجومِ ناآئیدی دل بہت گھبراتے ہے! چنانچہ اغیار طعنے دے رہے ہیں اور پھبتیاں چست کر رہے ہیں 'مبصرین اور تجزیہ نگار انتشار (DISINTEGRATION) اور حصّے بخرے ہو جانے

(BALKANISATION) کی پیشین گوئیاں کر رہے ہیں اور دشمن گھات میں ہیں کہ کب آخری ضرب لگانے کا بہترین موقع اتھ اٹھے اور "غش درخشید و لے شعلہ متعل بود" کے مصداق عصرِ حاضر کی تاریخ کا ایک درخشاں باب ختم کر دیا جائے۔!

گویا، نظرِ بظاہر یوں محسوس ہوتا ہے کہ

اس کی بربادی پر آج آمادہ ہے وہ کارساز جس نے اس کا نام رکھا تھا جہاں کاف و نون

پاکستان کی فضا پر متذکرہ بالاعوامی تشویش اور بددلی و مایوسی کے جو بادل چھائے ہوئے ہیں ان کے درمیان سے جہانمک کراہتوں کی دنیا میں "عالاتِ حاضرہ" کے داخلی اور خارجی پہلوؤں کا شاہدہ کیا جائے تو صورتِ حال کچھ یوں نظر آتی ہے کہ:

ایک جانب سیاچین گلشیر ہمارے ہاتھ سے جا چکا ہے اور کشمیر کی کنٹرول لائن آئے دن کی بھارتی جارحیت سے خون آلود ہوتی رہتی ہے بھر کشمیر کے علاوہ ہماری حساس ترین سرحد سے ملحق بھارتی پنجاب شدید خلفشار اور عدم استحکام کا شکار ہے اور اس کے ضمن میں کوئی دن نہیں جاتا جب بھارتی زعمائیں سے کوئی نہ کوئی ہمیں مورد الزم نہ ٹھہراتا ہوتی ہے پاکستان سے بھارت کی پیدا شدہ دشمنی اور متعلق انصافی اور واقعاتی آویزش پرستراویہ فوری اور شدید اندیشہ سرپرہٹ لا رہا ہے کہ کسی بھی وقت اپنے اندرونی خلفشار کے باعث جھنجھلا کر بھارت کسی بڑی جارحیت کا ارتکاب نہ کر گزرے!

دوسری جانب افغانستان کی صورتِ حال اور اس کے داخلی نظریاتی تصادم پر مستزاد دوس کی تنگی اور براہِ راست مداخلت اور امریکہ کی قدرے ڈھکی چھپی اور بالواسطہ دخل اندازی نے نہ صرف یہ کہ پاکستان کے لیے شدید مسائل اور خطرات پیدا کر رکھے ہیں بلکہ واقعہ یہ ہے کہ پاکستان افغانستان اور دوسری ترکستان کے پورے علاقے کی قسمت کو گویا ایک معلق ترازو سے وابستہ کر دیا ہے۔ چنانچہ جہاں اس کی بھی اُمید ہے کہ ایک مردِ درویش کے لگ بھگ

یوں صدی قبل کے الفاظ کہ

اک دوزخ تازہ دیا میں نے دلوں کو لاہور سے تا خاکِ بخارا و سمرقند!

حقیقت و واقعیت کا روپ و حار لیں اور یہ خط ایک وحدت کی صورت اختیار کر کے اسلام کی نشاۃ ثانیہ اور عالمی غلبے کا لفظ آغاز بن جاتے، وہاں یہ خطرہ بھی حقیقی اور واقعی ہے کہ سامبرہ کا بر فانی رکھیجہ بحیرہ عرب کے گرم پانی میں غوطہ لگانے کے لیے آخری دور کا آغاز کر دے اور خاکِ بدین پاکستان بھی اُس کی عریاں جارحیت کا نشان بن جاتے!

داخلی محاذ پر ————— پاکستان کی ماں اور مہمار پاکستان اور مصور و مفکر پاکستان دونوں کی مشترک وراثت مسلم لیگ جو ان دونوں کے منظرِ عام پر آنے سے قبل واقعہً صرف نوابوں اور نواب زادوں اور وڈیروں اور جاگیرداروں کی جماعت تھی البتہ ۱۹۳۵ء اور ۱۹۴۷ء کے درمیان ایک عوامی تحریک کی صورت اختیار کر گئی تھی عرصہ ہوا کہ ”سرجند کہیں کہ ہے“ نہیں ہے، اُنکی مصداقِ کامل بن چکی ہے۔ اور حال ہی میں سرکاری و درباری ذرائع سے اُس کے تین مردہ میں جان ڈالنے کی جو کوشش ہوئی ہے اور غیر جماعتی انتخابات میں اپنے ذاتی وسائل اور محض زمینداری یا سرمایہ داری کے بل پر کامیاب ہونے والوں کی پیشانی پر اس کا لیل چپاں کر کے اس کے نام سے فائدہ اٹھانے کی جو کوشش کی گئی ہے کون نہیں جانتا کہ اُس کا حاصل کچھ نہیں اور کم از کم عوام کی سطح پر اُس کی ذکوئی حقیقت ہے نہ حقیقت۔

اس طرح بظاہر موجود لیکن حقیقتاً کا عدمِ علم لیگ سے قطع نظر ————— قومی سیاست کے میدان میں انتہائی بائیں جانب ہیں وہ اشخاص اور گروہ جن کی پاکستان کو توڑ دینے کی خواہش اب ڈھکی چھپی نہیں رہی بلکہ باہنگِ وہل سامنے آچکی ہے۔ ان میں شخصیات کی سطح پر تو اہم نام صرف خان عبدالغفار خاں اور جی ایم سید کے ہیں البتہ چھوٹی بڑی جماعتیں یا گروہ نصف درجن بلکہ اس سے بھی زائد ہیں جن میں اہم تر نام این ڈی پی، پی این پی، اور سندھی بوجی پنجون متحدہ محاذ کے ہیں! ————— تاہم غنیمت ہے کہ ابھی ان سب کا دائرہ اثر



صرف چھوٹے صوبوں تک محدود ہے اور پنجاب کی حد تک اس کی صرف ایک خفیف سی صدا  
بازگشت جناب حنیف رائے کی صورت میں سامنے آتی ہے!

دوسری انتہا پر ہیں بعض نیم مذہبی اور نیم سیاسی جماعتیں جن کی اکثریت واضح طور پر  
وائیں بازو سے تعلق رکھتی ہے۔ ان میں بھی قابل ذکر تو تین ہی ہیں یعنی جے یو آئی، جے پی پی  
اور جماعت اسلامی تاہم دوسری نسبتاً چھوٹی جماعتوں اور بڑی جماعتوں کے متحارب و حطرہوں کو  
بھی شمار کیا جائے تو تقریباً وہی وائیں بازو والی تعداد بن جاتی ہے۔ یہ جماعتیں اگرچہ  
پاکستان کے بقا و استحکام کی بھی دل سے خواہش مند ہیں اور اس میں اسلام کے نفاذ کی بھی داعی  
ہیں لیکن تو لا اس بنا پر کہ ان کا دائرہ اثر بہت محدود بھی ہے اور ملک کے طول و عرض میں مختصر  
ٹکڑوں (SMALL POCKETS) کی صورت میں منتشر بھی، اور شاید اس بنا پر کہ پاکستان اور اسلام  
دونوں کی محبت اور وفاداری کی عظیم قدر مشترک کے باوجود ان کی باہمی آویزش بلکہ جھلش ضرب  
مثل کی صورت اختیار کر گئی ہے وہ کوئی فیصلہ کن کردار ادا کرنے کی پوزیشن میں نظر نہیں آتیں!  
ان دو انتہاؤں کے مابین واقعہ یہ ہے کہ قومی اور عوامی سیاست کا اصل دھارا سیکولر  
ڈیموکریسی یا سوشل ڈیموکریسی کے رخ پر بہہ رہا ہے جس میں یوں تو جماعتی اور تنظیمی سطح پر دو نام  
سامنے آتے ہیں یعنی ایک پاکستان پیپلز پارٹی کا اور دوسرا تحریک استقلال کا۔  
لیکن بنظر غائر دیکھا جائے تو صاف نظر آتا ہے کہ یہ عظیم دھارا اصلاً کچھ چھوٹی اور بڑی، اور نئی  
اور پرانی شخصیتوں اور ان کے مذاہن اور حامیوں، اور عاشقوں اور جان نثاروں پر مشتمل ہے  
جو ایک دوسرے پر بازی لے جانے کی سر توڑ کوششوں میں مصروف ہیں اور سردست  
یہ کہنا مشکل ہے کہ اس عظیم لہر پر سواری کی سعادت کس کے حصے میں آتی ہے۔ گویا  
دیکھیے! اس بحر کی تہ سے اچھلتا ہے کیا گنبد نیلوفری رنگ بدست ہے کیا!

اسی درمیانی دھارے میں ایک طوفانی لہر حال ہی میں آنے والے نظیر بھٹو کی اپنی  
اختیاری جلاوطنی کو ختم کر کے پاکستان واپسی۔۔۔۔۔ اور شہر اقبال لاہور میں ورود۔

اور اس موقع پر ان کے بے مثال اور حد درجہ والہانہ استقبال، اور پھر پاکستان کے دل پنجاب اور اس کے بھی اصل قلب یعنی لاہور کو جبراً نوالہ شیخ پورہ اور فیصل آباد وغیرہ کے اضلاع میں اُن کے شاندار اور والہانہ خیر مقدم اور عظیم اِشان جلسوں اور جلوسوں کی صورت میں اُٹھی ہے جس نے سوچنے اور سمجھنے کی صلاحیت کے کسی بھی درجہ میں بہرہ ور ہر پاکستانی مسلمان کو نہ صرف یہ کہ درط حیرت میں ڈال دیا ہے بلکہ ملک و ملت کے مستقبل کے بارے میں سنجیدگی سے سوچنے اور غور کرنے پر مجبور کر دیا ہے اور غالباً یہ بھی اسی کا شاخسانہ ہے کہ مجلس اقبال، بھی جو ایک خالص روایتی اور ثقافتی ادارہ بن چکی تھی ”فکر اقبال کی روشنی میں حالاتِ حاضرہ اور ہماری قومی ذمہ داریوں کا جائزہ لینے پر مجبور ہو گئی ہے۔“

ہماری قومی اور عوامی سیاست کے اصل اور عظیم تر درمیانی دھارے میں ہر طوفانی لہر حال ہی میں اُٹھی ہے اُس کے ضمن میں یہ بات بھی بالکل غلط نہیں ہے کہ یہ کسی حد تک آٹھ نو سال کے سیاسی جس کا ردِ عمل ہے اور اس بات میں بھی لہذا کچھ نہ کچھ صداقت موجود ہے کہ حالیہ طوفانی کیفیت زیادہ دیر برقرار نہیں رہ سکتی، گویا ”چرٹی ہے یہ اندھی اتر جائے گی!“ — لیکن اس قسم کے جملہ عوامل کا حصہ نہ بنانے کے بعد بھی اس کیفیت (PHENOMENON) کی اہمیت ہرگز کم نہیں ہوتی اور اس امر کی شدید ضرورت ہے کہ اس کا حقیقت پسندانہ تجزیہ کیا جائے کہ اس کے اصل عوامل کیا ہیں، اجزائے ترکیبی کیا ہیں اور اس کے ضمن میں ملک و ملت کے مخلصوں اور یہی عواموں کا طرزِ عمل کیا ہونا چاہیے — اس لیے کہ یہاں یہ اندیشہ موجود ہے کہ اس طوفانی لہر کے جوش کو ٹھنڈا پڑتے دیکھ کر اس پر سوار قائدین بے قابو ہو جائیں اور جھنجھلاہٹ میں کوئی غلط اقدام کر بیٹھیں، وہاں اس کے سرکاری یا غیر سرکاری مخالفین کا غلط طرزِ عمل اور MIS-HANDLING بھی نہایت خوفناک نتائج پیدا کر سکتی ہے۔ جس کا ایک تجربہ ہم پندرہ سال قبل مشرقی پاکستان کے معاملے میں کر چکے ہیں!

میں جب علامہ اقبال کے فکر کی روشنی میں عوامی سیاست کے اس دریائی دھارے اور اس کی موجودہ طوفانی لہر کا جائزہ لیتا ہوں تو مجھے بعینہ وہی صورت نظر آتی ہے جو حضرت علامہ نے اُس تہذیبِ حاضر کے تجزیے کے ضمن میں پیش فرمائی ہے جو اپنے آغاز کے اعتبار سے تو یقیناً مغربی اور یورپی تھی لیکن اپنے اثر و نفوذ کے اعتبار سے دیکھتے ہی دیکھتے عالمی اور آفاقی بن گئی تھی اور اس وقت پورے کرۂ ارضی کو اپنی پلیٹ میں لیے ہوئے ہے — اور جس کی خودکشی کی خبر بھی علامہ مرحوم نے اب سے لگ بھگ پون صدی قبل دی تھی کہ —

دیارِ مغرب کے رہنے والوں خدا کی بستی دکاں نہیں ہے کھڑے تھے سمجھ رہے جو وہ اب نرم کم مہیا ہو گا  
تہا دی تہذیب اپنے خنجر سے آپ ہی خودکشی کر گئی جو شاخِ نازک پہ آشیانہ بنے گا، ناپائیدار ہو گا

اہل نظر جانتے ہیں کہ حضرت علامہ کے نزدیک اس تہذیب کے اہل اجزائے ترکیبی دو ہیں: ایک اس کی اہل ریڑھ کی ہڈی ہے جس کی صلابت اس کے قیام و بقا کی اہل اساس ہے، خطبات میں حضرت علامہ نے اسے 'INNER CORE' سے تعبیر فرمایا ہے —

اور اسے خالص قرآنی الاصل گویا صدیقی صدام اسلامی قرار دیا ہے۔ یعنی الفاظِ قرآنی: "وَلَا تَقْفُ مَا لِكُنْزِ لَكَ بِهِمْ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولَةٌ" (بنی اسرائیل: ۳۶) کے مطابق یہ طرز اور روش کہ اپنے موقف کی بنیاد نہ تو تہمت پر قائم کی جائے نہ زبرے جوئی تحقیقات پر بلکہ مشاہدات و تجربات اور ان پر مبنی ٹھوس استدلال پر قائم کی جائے۔ حضرت علامہ کی یہ رائے نہایت صائب اور حد درجہ اہم ہے اس لیے کہ واقعہ یہی ہے کہ یہی قرآنی ہدایت و رہنمائی تھی جس نے ایک جانب مظاہر قدرت کو آیاتِ البیہ کا تقدس عطا فرمایا اور انسان کو کتابِ فطرت کے سائنسٹک مطالعے اور شاہدے کی جانب متوجہ کیا اور دوسری جانب منطق کو استخراج کی تکنیکیوں سے نکال کر

استفراہ کی دستوں اور پہنائیوں سے روشناس کرایا۔ اور اس طرح جدید سائنس اور ٹیکنالوجی کے لیے میدان ہموار کیا۔ چنانچہ یہی چیز یورپ میں تحریک احیاء علوم کی بنیاد بنی جس کے نتیجے میں یورپی اقوام اورج ٹریا پر پہنچیں اور یہ صورت پیدا ہوئی کہ وہ

عروج آدم خاکی سے انجم سمجھے جاتے ہیں کہیوٹا ہوتا تا اسیر کامل زمین جاتے حضرت علامہ کی یہ ظرف نگاہی بجائے خود جس عظمت کی مظہر ہے اُس سے قطع نظر میرے لیے اس کی قدر و قیمت کا ایک اضافی پہلو یہ ہے کہ اس سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک اہم قول کی عظمت و صداقت مبروز ہوتی ہے جو صحیح مسلم میں حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ ”ان الله يرفع بهذا الكتاب اقواماً ويضع به اخرين“ اب اللہ تعالیٰ اسی کتاب (قرآن) کے ذریعے قوموں کو ابھارے گا اور اسی کے (ترک کرنے کے) باعث قوموں کو گرا دے گا! گویا مغربی تہذیب بھی جو ابھری تو یقیناً قرآن ہی کی ہدایت و رہنمائی کے ایک اہم جزو کے سہارے ابھری! اور مسلمان گرسے تو اسی سبب سے گرسے کہ انہوں نے قرآن کی اس ہدایت سے یورپ کو روشناس کرانے کے بعد خود اسے ترک کر دیا گویا یہ

وہ زمانے میں معزز تھے مسلمان ہو کر اور تم خوار ہوئے مارک مشد آں ہو کر  
اور خوار از مہجری مشد آں شدی شکوہ بچہ گردش دوراں شدی  
اسے جوں شبہم برزیں آستندہ در بغل واری کتاب زندہ

۲۔ تہذیب حاضر کا دوسرا جزو اس کے کچھ خارجی مظاہر ہیں جنہیں خطبات میں تو حضرت علامہ نے صرف ایک لفظ ’DAZZLING EXTERIOR‘ سے تعبیر فرمایا ہے لیکن اشعار اقبال کے تتبع سے معلوم ہوتا ہے کہ ان مظاہر خارجی کے بھی دو رخ ہیں جنہیں کہیں تو حضرت علامہؒ پر روشن اندر دل چنگیز سے تاریک تر کے الفاظ سے تعبیر فرماتے ہیں کہیں ان کی نشاندہی بظلمت مغرب کے مرنے سینٹے اثر خواب آوری جیسے الفاظ کے ذریعے کرتے ہیں۔ اور اس ضمن میں غالباً سب سے زیادہ بھرپور انداز یہ ہے کہ

نظر کو خیرہ کرتی ہے چمک تہذیبِ حاضر کی یہ صنایع مگر جھوٹے محنوں کی ریزہ کاری ہے  
تہذیبِ حاضر کے ان بظاہر حسین و خوشنما اور دل کش و مرعوب کن مظاہر خارجی میں  
سے مثلاً ایک حریتِ تحریر ہے جس کے پردے میں یا باضابطہ کفر و الحاد ہے یا لادینیت و اترقیانیت  
اور ان دونوں کا حاصل ہے یا عرباں لاندہ بیتت یا کم از کم محدود مذہبیت کے پردے میں لپٹی  
ہوئی لادینیت! — گویا سہ

ہو نکو اگر خام تو آزادیِ افکار انسان کو حیوان بنانے کا طریقہ !  
دو سترے حریتِ عمل ہے جس کی شکرت والی تہ کے نیچے مضمر ہے اباحت اور آوارگی کا زہر  
جس نے افلاق و کبردار اور مشرافت و انسانیت کا دیوالہ نکال دیا ہے، تیسرے نمبر پر ہے  
حریتِ نسواں اور نظریہ مساوات مرد و زن جس نے مرد کو 'نامرد' اور زن کو 'نانن' بنا کر رکھ  
دیا اور دونوں کو تماشائی و ہرجائی بنا کر خاندان کے مقدس ادارے کی چولیس ہلا کر رکھ دیں۔  
نتیجہ یہ نکلا کہ سہ

فساد کا ہے فرنگی معاشرت میں ظہور کہ مرد سادہ ہے بے چارہ زن شناس نہیں  
اور کیا یہی ہے معاشرت کا کمال؟ مرد بے کار و زن تہی آغوش!  
اسی طرح سہ "نخستِ اولِ جن نہد معارکچ" تاثرات می رود دیوار کج!  
کے مصداق اجتماعیاتِ انسانیہ کے ضمن میں تہذیبِ مغرب نے سیاسی و معاشی مساوات  
کے حسین عنوانوں سے انسان کو اولاً لادینی جمہوریت (SECULAR DEMOCRACY) کا  
تھخہ دیا جو "چہرہ روشن اندروں چنگیز سے تاریک تر" کا مصداقِ کامل ہے۔ اس لیے کہ  
اس کے ذریعے حقیقتاً سرمایہ داروں کی بدترین آمریتِ عوام پر مسلط ہو گئی ہے۔  
دیوانہ استبدادِ جمہوری تباہیں پاتے کوب تو سمجھا ہے یہ آزادی کی ہے نیلم پری!  
اور اس کے بعد اس نیلم پر دہلا بے خدا اشتراکیت کا مار جس نے انسان سے اُس کی آزادی  
کو کلّیہ سلب کر کے اُسے ایک شین کا پرزہ بنا کر رکھ دیا۔ فاعستبروا

آگے بڑھنے سے قبل اس مقام پر دو امور کی وضاحت مناسب ہے:

ایک یہ کہ تہذیب جدید کے اس المیے کا اصل سبب سورۃ البقرۃ کے چوتھے رکوع کی روٹنی میں ایک جملے میں یوں بیان کیا جاسکتا ہے کہ اس نے ”عِلْمُ الْأَسْمَاءِ“ پر تو پوری توجہ صرف کی جو ابتدائے آفرینش ہی میں حضرت آدم کی سرشت میں ودیعت کر دیا گیا تھا اور جس نے تاریخ انسانی کے دوران مسلسل بروز و ظہور اور صعود و ارتقار کے ذریعے ”علم الاشیاء“ اور ”علم الخواص“ کے راستے سے سانس اور ٹیکنالوجی کی صورت اختیار کی۔ لیکن اس علم وحی سے یکسر منہ موڑ لیا جسے قرآن ہدایت (فَأَمَّا يَا تِجَنَّوْا مِنِّي هُدًى فَمَن تَبِعَ هَدَاىَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ) سے تعبیر کرتا ہے۔ نتیجہً اس نے اس دو حال کی صورت اختیار کر لی جس کی ایک آنکھ بند ہے اور جس کی پیشانی پر جلی صروف میں ”ک ف ر“ لکھا ہوا ہے۔ چنانچہ اب یہ یک چشم غفرت نوع انسانی ہی نہیں ہر قسم کی حیات ارضی کی کلی تباہی پر ٹٹا کھڑا ہے!

دوسرے یہ کہ عالم اسلام میں اس تہذیب کے ضمن میں یہ توازن نقطہ نظر میری محدود معلومات کی حد تک ’مولائے علامہ اقبال مرحوم کے اور کسی کے یہاں نظر نہیں آتا‘ اور ان کے بعد ان کی شمع سے اپنے چراغ روشن کرنے والوں میں بھی کم از کم اپنی محدود بصارت و بصیرت کی حد تک مجھے صرف ایک شخصیت ایسی نظر آتی ہے جس کے فکرمیں اس توازن کا عکس کامل موجود ہے اور وہ ہیں ڈاکٹر رفیع الدین مرحوم دمنغورا۔ در نہ اکثر و بیشتر افراد و اشخاص کی حد تک بھی یا حیرانی و سرگردانی نظر آتی ہے یا انتہا پسندی اور یک رخا پن!۔ اور بحیثیت مجموعی بھی ملت کے دو اہم طبقات نے متضاد طرز عمل اختیار کیا۔ چنانچہ ایک طرف علماء کرام کی اکثریت نے اس تہذیب کو بالکل رد کر دیا۔ نتیجہً اس کے اس سے بھی محدود اختیار کر لی جو اصلاً خالص قرآنی اور اسلامی تھا۔ اور وہ صرف

آسمانی ہدایت کے ذہن بن کر قال اللہ اور قال الرسول کے صدارت میں محور ہو کر رہ گئے۔ اور دوسری جانب قوم کی عظیم اکثریت نے تہذیب مغرب کو بن و بن قبول کر لیا۔ نتیجہً اس کے 'INNER CORE' کے ساتھ ساتھ اس کی جھوٹے نگوں کی رینہ کاری سے پیدا شدہ صنائی کو بھی ایک شکست خوردہ اور مرعوب ذہنیت کے ساتھ جوں کا توں قبول کر لیا۔ نتیجہً نکلا جسے کسی صاحبِ درد نے یوں بیان کیا کہ۔

میں نے دیکھا ہے کہ فیشن میں الجھ کر اکثر تم نے اسلاف کی عزت کے گھن بچ دیئے

نئی تہذیب کی بے ڈھنگ بہاروں کے عوض اپنی تہذیب کے شاداب چمن بیچ دیئے

اور اس ضمن میں بھی اللہ رحمتیں نازل فرمائے اپنے اُس بندۂ قلند پر جس نے کمال انصاف کا ثبوت دیا جب ملت کے ان دو اہم طبقات کے تضادِ عمل کو یوں واضح کیا کہ۔

کہا اقبال نے شیخِ حرم سے تہہ مہراب مسجد سو گیا کون؟

نذا مسجد کی دیواروں سے آئی فرنگی بنگدے میں کھو گیا کون؟

مگر اقبال کی اس روشنی میں پاکستان کی عوامی سیاست کے بڑے اور درمیانی دھارے اور اُس کی حالیہ 'میسب' لہر کا تجزیہ کیا جائے تو اس کے بھی دو جزو سامنے آتے ہیں چنانچہ اس کا بھی ایک 'INNER CORE' ہے جو نہ غیر اسلامی ہے نہ غیر قرآنی، اور نہ انکارِ نظریاتِ اقبال کے منافی ہے، نہ تصوراتِ قائدِ اعظم کی نقیض بلکہ عین قرآنی اور اسلامی بھی ہے اور پاکستان کے مصور و مفکر اور مؤرخین و معمار و دونوں کے خیالات کے مطابق بھی اور اسی میں اس دھارے کی مقبولیت اور اس کی قوت و شوکت کا راز مضمر ہے، البتہ دوسرا جزو جو بجائے خود نہایت اہم ہے بے خدا بھی ہے اور بے دین بھی اور خالص مُشرکانه بھی ہے اور ملحدانہ بھی! اور یہ بات نہایت اہم اور لازمی ہے کہ ان دونوں اجزاء کو علیحدہ علیحدہ پہچان لیا جائے اور دونوں کے ساتھ ایک طرزِ عمل اختیار کرنے کی بجائے علیحدہ علیحدہ رویہ اختیار کیا جائے!

اس دھارے اور لہر کی 'INNER CORE' کے اجزاء ترکیبی میں سے اولین

۵۵

جزد ہے۔ "وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ... الْآلِیَّہِ کے مطابق انسان کا محض انسان ہونے کے ناطے اعزاز و اکرام اور تشریف و محکم، اور رنگ و نسل، مال و منال اور عہدے، پیشے یا جنس کی بنیاد پر انسانوں کے مابین اعلیٰ و ادنیٰ، شریف و ذلیل، اور اونچ اور نیچ کے جہا امتیازات کا مکمل خاتمہ اور انسانوں کے مابین اس سماجی و معاشرتی سطح پر کامل مساوات! انجوائے الفاظ قرآنی: **يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ** (الحجرات ۱۳) اور بقول اقبال

کھل مومن اخوئے اندر دلش حریت سرمایہ آب و گلش

ناشکب امتیازات آمدہ! در نہباد اُد مساوات آمدہ!

ان امتیازات کا کٹلی خاتمہ اور کامل انسانی مساوات کا بالفعل قیام رسول عربی صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ طرہ امتیاز ہے جس کے سامنے اپنی جی و ملیز جیسے دشمن اسلام اور شاہ قلم رسول بھی اپنے آپ کو سر جھکانے پر مجبور پاتے ہیں۔ لیکن بد قسمتی سے یہی وہ چیز ہے جو موجودہ نام نہاد ملان حاکم سے میں ناپسند ہو چکی ہے اس ضمن میں علامہ اقبال نے تو صرف یہ فرمایا تھا کہ "یوں تو سید بھی ہو مرزا بھی ہو، افغان بھی ہو۔ تم سبھی کچھ ہو بتاؤ تو مسلمان بھی ہو! — میں اُن کی رُوح سے معذرت کے ساتھ اس میں یہ اضافہ کروں گا کہ "تم سبھی کچھ ہو مگر سوچو کہ انسان بھی ہو!"

اس 'INNER CORE' کا دوسرا اہم جزو ہے انسان کے بنیادی عمرانی حقوق

(یعنی — CIVIL RIGHTS) اور اُن کے ضمن میں کامل سیاسی و قانونی مساوات! جس سے "تمیز بندہ آقا" کا مکمل خاتمہ ہو جائے اور نہ کوئی قوم کسی دوسری قوم پر چکران ہو، نہ کوئی طبقہ دوسرے طبقے پر برتری کا حامل ہو اور نہ ہی کوئی علاقہ دوسرے علاقے پر بالادستی کا حق جیتائے، بلکہ نوع انسانی "کونوا عباد اللہ اخواناً" (الحدیث) پر عمل پیرا ہو جائے۔

(ترجمہ) تم سب اللہ کے بندے اور آپس میں بھائی بھائی بن جاؤ! — حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ذات اقدس اور جسم اطہر کو بھی قصاص کے لیے پیش فرما کر حضرت



عمر نے بھرے مجمع میں احتساب پر پرفروختہ ہو کر بلکہ بالفعل جوابدہی فرما کر اور حضرت علیؑ نے اپنے عہد خلافت میں عدالت میں ایک عام تدبیر کی حیثیت سے پیش ہو کر اور اپنے دعوے کے اخراج پر کبیدہ خاطر نہ ہو کر جو اعلیٰ درویش اور ابدی دلازدال مثالیں قائم کی تھیں وہ آج متفق علیہ اقدار کی حیثیت سے انسان کے اجتماعی ضمیر کا جزو لا انفکاک بن چکی ہیں اور عہد حاضر کا انسان ان کو **ACHIEVE** اور **REALISE** کرنے کے لیے علامہ اقبال کے ان پر سکھو الفاظ کے مطابق ہتھ پاؤں مار رہا ہے کہ

ہر کیا پسینی جہانِ رنگ و بو زانچو از خاکش برودید آرزو!

یا ز نور مصطفیٰ او را بہاست یا ہنزد اندر تلاش مصطفیٰ است!

لیکن چونکہ وہ فوریت سے براہ راست استفادہ کرنے پر آمادہ نہیں لہذا افراتو تفریط کے دھکوں کے سوا اسے کچھ حاصل نہیں ہو رہا۔ تاہم کون نہیں جانتا کہ آج ان اقدار عالیہ سے سب سے بڑھ کر محروم اور سب سے زیادہ تہی دست و تہی دامن وہ ہیں جو مسلمان کہلاتے ہیں۔ اور اسی کا ردِ عمل ہے جو ہماری سیاست کے موجودہ ابھار کی اساس بنا ہے!

اس 'INNER CORE' کا تیسرا لیکن اہم ترین جزو ہے معاشی عدل و انصاف اللہ کم از کم مواقع کی حد تک قابل مساوات اور ہر نوع کے اقتصادی استحصال اور سرمایہ داری کی لعنت کا مکمل خاتمہ اور شہری کی بنیادی ضروریات کی کفالت کا ذمہ! یہ تمام باتیں وہ ہیں جو تمام چالوں کے پروردگار نے اپنے کلام پاک میں ارشاد فرمائیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور اُن کے حواریین و خلفاء راشدین رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین نے بالفعل کر کے دکھائیں چنانچہ "کَيْلًا يَكُونُ دَوْلَةُ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ" کے مطابق دولت کی منصفانہ تقسیم اسلام کے معاشی نظام کا اصل للاصول ہے اور "وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا لِي" اللہ رزق تھا" کے مطابق حضرت عمرؓ کا یہ قول کہ: اگر دجلہ و فرات کے کنارے کوئی گنا

بھی بھوکا مر جائے تو اس کے لیے اللہ کے یہاں عمر و زمرہ دار ہوگا! اسلام کے اقتصادی مقاصد کے ضمن میں POLICY STATEMENT کی حیثیت رکھتا ہے جسے اقبال نے یوں تعبیر فرمایا کہ:

۱۔ کس نباشد در جہان محتاج کس      فقط شرع ہیں اس است و بس

اور      آب و نان است از یک اندہ      دورہ آدم کفنیں واجدہ

لیکن افسوس کہ جب مسلمانوں کے دور زوال میں اس پر ملکیت کے ساتھ ساتھ جاگیر داری اور سرمایہ داری کی چھاپ پڑ گئی تو اسلام اور قرآن کے رُخ روشن کی یہ جہاں تابیاں نگاہوں سے اوجھل ہو گئیں وہ صورت بن گئی جس کا نقشہ حضرت علامہ نے ان الفاظ میں کھینچا ہے کہ

جاننا ہوں میں یہ آنت حاملِ مستراں نہیں      ہے وہی سرمایہ داری بندہ مومن کا دین

جاننا ہوں میں کہ مشرق کی اندھیری رات میں      بے یہ بیٹا ہے ہر سانِ مرم کی آتینا

نتیجہ — قوم کی عظیم اکثریت تو اقبال کے اس شعر کا مصداق کامل بن ہی چکی ہے کہ

بیچ خیر از مرد کہ زر کشش بخور      بلی تانلو، لیبرحتی، تُفِیقُوا

خود مذہبیت کی بھی اکثر و بیشتر صرف یہ مسخ شدہ صورت (PERVERTED FORM) باقی رہ گئی ہے کہ ہر قسم کے حرام و حلال ذرائع سے دولت سیٹھ ابلتہ کچھ صدقہ و خیرات کے کھاتے بھی جاری رکھو۔ چنانچہ حکومت کی جانب سے سود و سے کر اس میں سے زکوٰۃ وصول کر لینے کا ماننا تو حال ہی میں ہوا ہے۔ 'سود لو اور اس میں سے زکوٰۃ دے دو' پر تو ہمارے مذہبی مزاج کے سرمایہ دار بزرگ بہت پہلے سے عمل پیرا ہیں۔

اس سلسلے میں نقد کے ضمن میں 'ربا' البتہ، اور 'ربا الفضل' کی جو بے شمار صورتیں سرکاری و غیر سرکاری سطح پر ہماری پوری تجارت و صنعت اور ریاست کی سطح پر دفاع و ترقی کی جدوجہدوں میں رچی بسی ہوئی ہیں ان کا ذکر تو تحصیل حاصل ہے، اگرچہ حضرت علامہ کے یہ دو اشعار نقل کیے بغیر آگے بڑھنے کو جی نہیں چاہتا کہ

از رہا آسند چہ می زایدہ فتن!      کس نداند لذتِ قرض حسن

از باہاں تیرہ، دل چوں نشت و سنگ . کوئی دزدہ بے دزدان و چنگ  
 تاہم زمین کے سود کا ذکر ضروری ہے۔ اس لیے کہ اس کے ضمن میں مذہبی سطح پر تو مغالطے  
 موجود ہیں ہی شہید ایتیان اقبال کا ذہن بھی صاف نہیں ہے چنانچہ وہ ان اشعار کو تو لبک  
 لبک کر پڑھتے ہیں کہ:

کر تہ بے دولت کو ہر آلودگی سے پاک و صاف      منوں کو مال و دولت کا بنانا ہے ایس  
 اس سے بڑھ کر اڈیا، نحو و عمل کا انقلاب      بادشاہوں کی نہیں اللہ کی ہے یہ زمین  
 اور۔ وہ خدایا یہ زمین تیرسی نہیں تیری نہیں      تیرے آبا کی نہیں تیری نہیں میری نہیں  
 اور۔ رزق خود را از زمین بدمن روا بست      میں مستراح بندہ و ملک خدا است!

لیکن غالباً انہوں نے قرآن کی اس تعلیم اور اقبال کی اس تبیین کو صرف اخلاقی و عظمیٰ کے فائدے  
 میں رکھا ہوا ہے اور یہ نہیں جانتے کہ زمین کے سلسلے میں یہ اسلام کے قانونی و فقہی نظام  
 کی اہم اساس ہے! چنانچہ امام اعظم ابوحنیفہؒ اور امام دارالہجرت امام مالکؒ دونوں کا متفقہ فتویٰ  
 ہے کہ مزارعت مطلقاً حرام ہے اور اقبال کا یہ فرمانا محض شاعری نہیں ہے کہ

مندا آن فتنے را سردی داد      کہ قدیرش بدست خویش بنوشت  
 بہ آں قوسے سرد و کارے نداد      کہ دہقانں برائے دیگران کشت

چنانچہ سماجی، سیاسی اور معاشی جملہ سطحوں پر تمام نا انصافیوں اور ناہمواریوں کا  
 خاتمہ کر کے دین حق کے کامل نظام عدل و قسط کو بالفعل نافذ و قائم کرنے کے لیے  
 مبعوث فرماتے گئے تھے خاتم النبیین اور سید المرسلین محمد الامین صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم! ————— (بقواسے الفاظ قرآنی) ”وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمُ“ (الشوری: ۱۵) اور  
 ”لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ“ (الحج: ۲۵) اور ”خدا یا آں کریم بار و گرگن! کے مصداق

اسی کا پیغام دیا تھا حکیم الامت اور مصور پاکستان علامہ اقبال مرحوم نے کہ

بصطفیٰ برساں خویش را کہ دیں ہمدوست اگر بہ اوز رسیدی تمام بولہبی است !

چنانچہ اقبال سے دلچسپی رکھنے والا ہر شخص جانتا ہے کہ جہاں شعریت اور جذباتی سوز و ساز کے اعتبار سے کلام اقبال کے نقطہ عروج کا مظہر اُن کی دوسری نظمیں (خصوصاً ذوق و شوقِ ملیں) امتِ سلسلہ کے نام اُن کے پیغام کا مظہر اُقم و اُکل ہے اُطیس کی مجلسِ شوریٰ اور خصوصاً اُس کے یہ آخری اشعار:۔

عصرِ حاضر کے تقاضاؤں سے ہے لیکن یہ خوف ہونہ جانے آشکارا شدہ رعیتِ غیر کہیں !

الحدرد! آئینِ پیغمبر سے سو بار افسردہ مانتہ ناموسِ زن، مرد آزا، مردِ افسردہ

کہتا ہے دولت کو ہر آلودگی سے پاک و صاف معنوں کو مال و دولت کا بنانا ہے اس

اس سے بڑھ کر اور کیا فکر و عمل کا انقلاب پادشاہوں کی نہیں اللہ کی ہے یہ زمین

چشمِ عالم سے رہے پوشیدہ یہ آئیں تو خوب یہ قیمت ہے کہ خود مومن ہے محرومِ یقین !

چنانچہ اُس مردِ قلندر نے تو نہ صرف یہ کہ ”جو ہر دریا سے قرآنِ شریف ام“ کے مصداق قرآنِ حکیم کے حقائق و معارف کی دل نشیں پیڑائے اور شعری اسلوب میں تعبیر و تعلیم میں اپنی توانائیاں کھپا دیں بلکہ ساتھ ہی انقلاب کا لہر بھی بلند کر دیا تھا کہ

خواجہ از خیرین رگِ مزدور ساندہ لعلِ ناب از جھلنے وہ خدایاں کشتہ دہقانِ خراب

انقلاب! انقلاب! لے انقلاب!!!

یہ دوسری بات ہے کہ اُن کے نام لیواؤں اور شیدائیوں نے اُن کے ساتھ وہ معاملہ کیا کہ

ہر کے از ظنِ خود شد یارِ من در دروین من نہ جنتِ اسرارِ من

مزید برآں — یہی مٹی وہ حقیقت جسے تعبیر فرمایا تھا ابائے قومِ لہذا بانیِ پاکستان

قائدِ اعظم محمد علی جناح نے کبھی ان الفاظ سے کہ ”ہم پاکستان کی صورت میں ایک ایسے خطہ

ارضی کے خواہاں ہیں جس میں اسلام کے اصولِ حریت و اخوت و مساوات کا عہدِ حاضر میں

عملی اور مثالی نمونہ پیش کر سکیں۔ اور کبھی یہ فرما کر کہ ”اسلام ایک سوشل ڈیا کرسی ہے“

(روایات بالمعنی !)

لیکن افسوس کہ علامہ اقبال تو خالص سنون عمر میں پاکستان کے قیام سے لگ بھگ دس سال قبل ہی دنیا سے رخصت ہو گئے تھے، قائد اعظم مرحوم بھی قیام پاکستان کے بعد کل ایک سال زندہ رہے۔ اور اُن کے بعد اُن کی عوامی تحریک کا شرعاً چمک لیا، اولاً نوابوں اور لوہاروں اور زمینداروں، جاگیرداروں اور وڈیروں نے اور بعد ازاں اس میں مستقل حصہ دار تو بن گئے کچھ نئے اور پرانے سرمایہ دار اور باری باری حصہ بناتے رہے اعلیٰ رسول اور فوجی عہدہ دار جس کے نتیجے میں قانون قدرت کے عین مطابق عوامی سطح پر ایک شدید احساس محرومی پیدا ہوا جو اندر ہی اندر گلنے والی آگ کے مانند بڑھتا چلا گیا۔ اور ابھی طرح جان لینا چاہیے کہ اسی احساس محرومی کی پر زور ترجمانی کی تھی، ذوالفقار علی بھٹو نے جس نے پاکستان کی سیاست کے اُس نئے اور زوردار عوامی دھارے کو جنم دیا تھا جس کی ایک طوفانی لہر پر سوار ہو کر وہ اب سے پندرہ سال قبل خود ایوان اقتدار تک پہنچے تھے!

واضح رہے کہ اس وقت مجھے زبھٹو صاحب کی ذات اور شخصیت سے کوئی بحث ہے نہ اُن کی سیرت و کردار سے اور نہ اُن کے خلوص یا عدم اخلاص کے بارے میں کوئی گفتگو کرنی ہے نہ اُن کی اہلیت یا نا اہلیت کے بارے میں کوئی فیصلہ دینا ہے بلکہ فی الوقت میری گفتگو صرف اور صرف پاکستان کی عوامی سیاست کے درمیانی دھارے کے اُس ’INNER CORE‘ کی تعین و تشخیص سے متعلق ہے جس نے اس میں وہ قوت و مقابلیت پیدا کر دی ہے کہ پاکستان کی تاریخ کے طویل ترین مارشل لاء سے بھی اُس کے جوش و خروش میں کوئی کمی نہیں آئی۔ چنانچہ مارشل لاء کے ذرا پس منظر میں جاتے ہی اُس کی طوفانی لہر سامنے آگئی۔ اگرچہ یہ تو وقت ہی بتائے گا کہ اس بار اس پر سواری بھٹو مرحوم کی صاحبزادی

میں بے نظیر کرتی ہیں یا ان کے سابق رفیق کار مشر جنونی، یا ان کی ایک نظر بندی کے دفتر ان کے غلام کو پکڑنے والے ایڑ مارشل (ریٹائرڈ) اصغر خان — یا کوئی اور!!

بہر حال یہ حقیقت اپنی جگہ اٹل ہے کہ اس دھارے کے بہاؤ کو روکنا کسی چوتھے مارشل لاء کے لیے ممکن ہے نہ پانچویں کے، اور اس کے آگے نہ علاء کرام کوئی بند باندھ سکتے ہیں نہ شاخ عظام، نہ پشتینی رئیس اس کی راہ میں مزاحم ہو سکتے ہیں نہ ٹو دو لیتے سرمایہ دار، نہ سرور اور ڈویر سے اس کا راستہ روک سکتے ہیں نہ زمیندار و جاگیردار — اور نہ کوئی تیسرا اس کے راستے میں حائل ہو سکتا ہے نہ کوئی پیر — زیادہ سے زیادہ اگر کچھ کیا جاسکتا ہے تو صرف یہ کہ اس کے رخ کو موڑنے کی کوشش کی جائے!

اس لیے کہ مغرب کی اندھی تقلید میں ہمارا یہ ڈھان بھی خالص مادیت ہی کے رخ پر بہہ رہا ہے اور اس کے 'INNER CORE' کا سارا خارجی لبادہ یورپ سے مستعار لیا ہوا ہے۔ چنانچہ اس کا کوئی براہ راست سروکار نہ اللہ سے ہے نہ رسولؐ سے اور اس میں نہ ہدایت آسمانی سے کوئی اعتنا ہے نہ آخرت کی جو ابدی کا کوئی ذکر، لہذا عدل اجتماعی کے جملة تصورات و معیارات بھی مغرب ہی سے ماخوذ ہیں اور ان کے ضمن میں افراط و تفریط کی انتہاؤں کے مابین بٹھکنے کی کیفیت بھی لامحالہ ہیں کاچر بہ ہے — مزید برآں ان

کے جلو میں بے پردگی بھی ہے اور عریانی بھی، اباحت (PERMISSIVENESS) بھی ہے اور آوارگی بھی، لاف زنی بھی ہے اور بڑکیں بھی، بھنگ بھڑ بھی ہے اور "ہے جالو" بھی — اور ان سے بھی بڑھ کر عبادات سے بے اعتنائی ہی نہیں، ان کا استہزاء و تحریف ہے شریعت سے بے پرواہی ہی نہیں اس کے خلاف نشوز اور بغاوت ہے اور شعار اسلامی کا عدم احترام ہی نہیں ان کی باضابطہ توہین و تذلیل ہے — دس علی ذلک!

مگر اقبال کی روشنی میں اس صورت حال کا علاج بھی اس کی نکلی منفی

(TOTAL REJECTION) اور بحیثیت مجموعی رد کر دینے (TOTAL NEGATION)

میں نہیں بلکہ اس کے صحیح جز کو قبول کرتے ہوئے غلط جز کی اصلاح میں مضر ہے!  
بالکل ایسے جیسے حضرت علامہ نے موجودہ سائنس اور ٹیکنالوجی کو ایک ایسے نیام سے  
تشبیہ دی ہے جس میں سے ایمان باللہ کی تلوار نکال لی گئی ہو۔

عشق کی تیغ جگر داڑھی کیس نے؟ علم کے ہاتھ میں خالی ہے نیام اسے ساقی!  
گویا نیام تو اپنی جگہ درست اور کارآمد ہے، ضرورت صرف اس کی ہے کہ اس میں تلوار داخل کی  
جائے اسی طرح علم جدید میں فی نفسہ کوئی شے غلط نہیں ہے اور کائنات کے بارے میں  
معلومات کا جو عظیم خزانہ اس نے جمع کیا ہے وہ اپنی جگہ متاعِ بے بہا ہے۔ ضرورت صرف  
اس امر کی ہے کہ اس میں خالق کائنات کی معرفت و محبت کی چاشنی گھول دی جائے!  
یہی وجہ ہے کہ حضرت علامہ نے اپنے اس مشہور اور متنازعہ فارمولے میں کہ:

"MARXISM + GOD = ISLAM"

مغرب کے باؤسی فکر کی منطقی انتہا یعنی جدلی مادیت اور اس کے بھی نقطہ عروج یعنی مارکسزم  
تک کو بالکل رد نہیں کیا بلکہ صرف اس ضرورت کا احساس دلایا ہے کہ اس میں ایمان باللہ کا  
تزیان شامل کر دیا جائے تو اس کی تہیت اور زہر ناکی ختم ہو جائے گی اور یہ اسلام کے بہت  
قریب آجائے گا!

بنابریں محو اقبال کی روشنی میں اس وقت کرنے کا اہل کام یہ ہے کہ پاکستان  
کی عوامی سیاست کے عظیم دھارے کے آگے بند باندھنے کی لا حاصل ہی نہیں مدد و جُتھر  
اور خطرناک کوشش کی بجائے اس میں ایمان و یقین کی چاشنی اور حکمت و معرفت کی روشنی  
شامل کرنے کی کوشش کی جائے اور اس طرح فی الجملہ اس کے رُخ کو آسمانی ہدایت کی  
جانب موڑ دیا جائے!

اور یہ کام، ظاہر ہے کہ ہرگز آسان نہیں بلکہ نہایت مشکل اور مشقت طلب ہے، بس۔

اس کے من میں ایک بہت اہم اور موثر کردار ادا کر سکتے ہیں وہ لوگ جو اقبال کے مداح و شیدائی اور ان کے فکر و فلسفہ اور حکمت و بصیرت سے فیض حاصل کرنے والے اور خود کو ان کی جانب منسوب کرنے والے ہیں۔ اس لیے کہ اقبال کے تذکرہ بالا فارمولے کے مانند ایک بظاہر نہایت سادہ لیکن باطنِ حد درجہ محکم فارمولہ بھی ہے کہ :

پاکستان کی بقا اور استحکام صرف اور صرف اسلام سے وابستہ ہے اور احیاء اسلام کا واحد ذریعہ ہے تجدید ایمان اور ایمان کا واحد منبع اور سرچشمہ ہے قرآن حکیم اور دورِ حاضر میں احیاء قرآن کا ایک نہایت اہم اور موثر ذریعہ ہے فکر و کلام اقبال !

اس لیے کہ جیسے کہ میں نے ہمیشہ کہا ہے اور علی وجہِ بصیرت کہا ہے اور آج پھر کہہ رہا ہوں اور ڈنکے کی چوٹ کہہ رہا ہوں کہ عہدِ حاضر کے ذہنی و فکری ظہور و احوال میں قرآن حکیم کی عظمت کا جس قدر انکشاف اقبال پر ہوا، اور کسی پر نہیں ہوا۔ اور موجودہ دور کی اعلیٰ ترین علمی و فکری سطح پر قرآن کے علم و حکمت اور ہدایت و معرفت کی تعبیر و تفسیر اور تشریح و توضیح کی ہے صرف۔۔۔۔۔ اور صرف اقبال نے !

لیکن اس کے لیے اقبال کے ماحول اور شیدائیوں کو صحیح دیش کر غافلِ عمل کوئی اگر دفتر میں ہے ؟ کے مصداق کردار اور عمل کے میدان میں اترنا ہوگا، اور علامۃ اقبال کو محض ایک روایتی اور ثقافتی طائفے کی صورت اختیار کرنے بلکہ شدتِ احساس کے لیے معذرت خواہ ہوں۔ مزارِ اقبال کے مجاوروں کی حیثیت اختیار کرنے کی بجائے خود اقبال کی خانقاہ سے بھی باہر نکل کر زہمِ شیری ادا کرنی ہوگی ! اور اس کے لیے انہیں اس جہت و جرات، محنت و مشقت، ایثار و قربانی اور بے نفسی و بے غرضی کے علاوہ جو کسی بھی عظیم مقصد کے لیے لازمی دلابدی ہیں، حسبِ ذیل عملی اقدامات کرنے ہوں گے :

۱۔ اولاً جس دین و شریعت کے نام لیا اور علمبردار ہیں اس پر خود عمل پیرا ہونا اور اگر



جان کی امان پاؤں تو عرض کر دیں گا کہ اقبال کے تلامذوں اور شیدائیوں کے لیے سب سے مشکل اور کٹھن مرحلہ یہی ہے۔ اس لیے کہ انہوں نے خود اقبال کی 'بے علی' کو 'سند' کا درجہ دے دیا ہے۔ حالانکہ قطع نظر اس سے کہ خود حضرت علامہ نے اپنی بے علی اور 'تن آسانی' کا ہمیشہ ایک کی حیثیت سے بڑا اعتراف کیا اور اُسے کبھی سند کی حیثیت سے پیش نہیں فرمایا، اُن کے نحر کے علو و عظمت کے پیش نظر اُن کی 'بے علی' کی کوئی اہمیت نہیں رہتی بلکہ بلامبالغہ مجھ ایسے لاکھوں انسانوں کا 'عمل' اُن کی 'بے علی' پر پیدا کر کیا جاسکتا ہے۔

دوسرا کون ہے جو اس کا مدعی بن کر سامنے آ سکے؟ مولانا مودودی مرحوم نے تو حضرت علامہ کو صرفیا کے 'علامتیہ' گروہ سے متعلق قرار دیا ہے جو اپنے 'دعویٰ' کو لوگوں کی نگاہوں سے چھپانے کے لیے 'بے عملی' کا مظاہرہ کرتے ہیں، میں یہاں تک بھی نہیں جاتا بلکہ اسے اُس قاعدہ کلیہ کے ذیل میں شمار کرتا ہوں کہ نابالغ لوگوں کا عمل بالعموم اُن کے فکر کا ساتھ نہیں دے سکتا، تاہم اصل بات یہ ہے کہ حضرت علامہ ہیں وہ فکر دے گئے جو اس دور کے لاکھوں نہیں کروڑوں 'باعمل' لوگ بھی نہیں دے سکتے تھے لیکن اب اس فکر کو علماء دینے کا رانے کا اولین تقاضا ہے 'شرطِ اول قدم' اس میں اسے کہ جنوں باشی! کے مصداق اُس اسلام پر بالفعل عمل پیرا ہونا ہے جس کی تعبیر حضرت علامہ نے یوں فرمائی کہ "عاشق بہ محکم شوازِ تلعید یار!"

اس ضمن میں اس مقالے پر مستزاد جس قضیہ کا مظاہرہ علامہ مرحوم کے حلقہ بگوشوں میں نظر آتا ہے اُس کی ادنیٰ مثال یہ ہے کہ بالفرض وہ واڑھی اس لیے نہیں رکھتے کہ علامہ نے نہیں رکھی تو اسی دلیل کے تحت اپنے گھروں میں پردہ کیوں رائج نہیں کرتے حالانکہ اس موضوع پر حضرت علامہ کے افکار و آراء بھی نہایت واضح اور روز روشن کی طرح عیاں ہیں اور اُن کا عمل تو اُس سے بھی کہیں زیادہ روشن و تابناک ہے! اس ضمن میں اس وقت مزید کچھ عرض کرنے سے اس لیے گزر کر رہا ہوں کہ اس دور میں حضرت علامہ کے اس شعر کا مصداقِ کامل میں ہوں کہ:

۷۰ کیا فائدہ کچھ کہہ کے بنوں اور بھی معتبہ پہلے ہی خفا مجھ سے ہیں تہذیب کے فرزند!

ماہم یہ صرف ایک مثال ہے۔ سہ "قیاس کن رنگستان من بہار مرا!  
۲۔ ثانیاً اس عظیم مقصد کے لیے علماء کرام کا تعاون حاصل کیا جائے

اور اس ضمن میں حضرت علامہ کی اُن تنقیدوں اور لطیف اور مزاحیہ انداز کی اُن پیمائشوں کے ساتھ ساتھ جو انہوں نے روایتی تکرار پر پشت کی ہیں اُن کے اس طرز عمل کو نگاہ میں رکھا جائے کہ انہوں نے ہمیشہ علامہ کی احترام کیا۔ یہاں تک کہ اپنے تمام تر مرتبہ علمی و فکری کے باوجود بالغ نظر اور وسیع الذہن علماء سے خالص طالب علمانہ انداز میں کسب فیض میں کبھی اپنی توہین یا سبکی محسوس نہیں کی۔ چنانچہ علامہ سید سلیمان ندویؒ کے ساتھ اُن کی خط و کتابت اس پر شاہد عادل ہے۔

خصوصاً فقہ و قانون اسلامی کے ضمن میں اس دور میں اجتہاد کے سب سے بڑے داعی اور علمبردار ہونے کے باوجود انہوں نے خود اپنے آپ کو کبھی مجتہد مطلق نہیں سمجھا۔ بلکہ اس کے باوجود کہ عربی زبان پر انہیں عبور حاصل تھا، قرآن اُن کے رگ و پلے میں سرایت کیے ہوئے تھا اور خود وہ تمام عمر قرآن میں غوطہ زنی کرتے رہے تھے، حکمت دین اُن کے ذہن و فکر کی جزو و لاین شک ہوتی اور تفقہ فی الدین اُن کا اڑھنا بچھڑنا تھا۔ قانون اسلامی کی تدوین نو کے ضمن میں انہیں کبھی یہ خیال تک نہیں آیا کہ وہ حق تنہا اس کے اہل ہیں بلکہ کے معلوم نہیں کہ وہ اپنی حیات دینی کے آخری ایام تک یہی وقت مولانا سید محمد انور شاہ کاشمیریؒ سے درخواست فرماتے رہے کہ وہ کسی طرح لاہور منتقل ہو جائیں تو دونوں مل کر وقت کی اس اہم ترین ضرورت سے عہدہ برآ ہونے کی کوشش کریں۔

اس ضمن میں قدیم اور جدید کے امتزاج کی جس قدر فکر اور خواہش حضرت علامہ کو ہوتی اُسی کا ایک مظہر یہ بھی ہے کہ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی مرحوم و مفضل کی تحریروں میں اس امتزاج کی جھلک دیکھ کر حضرت علامہ نے انہیں دکن کی سنگلاخ زمین سے ہجرت کر کے پنجاب آنے کی دعوت دی اور اپنے ایک عقیدت مند چودھری نیاز علی مرحوم کے ذریعے پانچ دریاؤں کی سرزمین میں اُن کے ٹکٹن کی سبیل پیدا فرمائی۔ مجھے حضرت علامہ کے اس اقدام

کاپس منظر نظر آتا ہے اُن کے اس قطعے میں جو آج بھی اُن کے سرِ قد کی زینت بنا ہوا ہے کہ

بیانا کا وہ امت بسازیم قمارِ زندگی مروانہ بازیم

چناں نالیم اندر سہمہ شہر دے درسیۂ ظا گدازیم

لیکن افسوس کہ مولانا مرحوم نے برصغیر کے مسلمانوں کی قومی جدوجہد کے نقطہ عروج کے آغاز پر تو یہ کہہ کر قومی سیاست سے علیحدگی اختیار کر لی تھی کہ 'میں مسلمانوں کا نہیں صرف اسلام کا کام کرنا چاہتا ہوں'۔ لیکن قیام پاکستان کے بعد 'اسلام کے کام' کے لیے قومی ہی نہیں خالص سیاسی راستہ اختیار کر لیا۔ اس پر تو اس وقت میں صرف یہ کہنے پر اکتفا کرتا ہوں کہ کاش کہ ایسا نہ ہوتا! اور مولانا مرحوم قیام پاکستان کے بعد بھی اپنے سابق انقلابی طریق کار ہی پر عمل پیرا رہتے، تاہم فکرِ اقبال کے شیدائیوں کی توجہ اس جانب مبذول کرنا ضروری سمجھتا ہوں کہ جس چیز کی اہمیت حضرت علامہ کو اس وقت محسوس ہوئی تھی وہ آج بھی نہایت اہم ہے! اور قدیم و جدید کے حکم امتزاج اور ملاہی کے تعاون و اشتراک کے بغیر پاکستان کی قومی سیاست کے دھارے کے رخ کو اسلام کی جانب موڑنا ناممکن ہے۔

آخر میں جلسہ شکر کا مجلس سے طویل سع خراشی کے لیے حضرت عطاہی کے ساتھ ساتھ کارکنانِ مرکز، مجلس اقبال کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے مجھے مجلس اقبال میں شرکت کی دعوت دے کر میرا اعزاز و اکرام بھی فرمایا۔ اور مجھے یہ موقع بھی عنایت فرمایا کہ اپنا درودِ دل ایسے منتخب روزگار حضرات کی محفل میں بیان کر سکوں اور ان خود عنوانانِ الحمد للہ رب العالمین کے مطابق سب سے آخر میں شکریہ ادا کرتا ہوں اللہ کا کہ اُس نے مجھے بھی تین دن کی مختصر مدت کے اندر اپنے خیالات کو قلمبند کرنے کی توفیق عطا فرمائی اور میرے ساتھیوں کو بھی بہت دی کہ اسی قلیل عرصہ میں اس کی طاعت کا مرحلہ طے کر لیا۔ اگر ہم سے کوئی خیر بن آئے تو یہ سب اللہ ہی کی توفیق سے ہوتا ہے۔ اور خطا ہوتی ہے تو وہ ہمارے نفوس کی ثلثت سے۔ اقول قولیٰ ہذا واستغفر اللہ لی ولکم وللسائر المسلمین والسلام۔

حیات و سیرت اقبال

فلسفہ اقبال

اور

ملت اسلامیہ کے نام

اقبال کا پینم

اس

پروفیسر یوسف سلیم چشتی

## تعارف (از قلم ڈاکٹر اسرار احمد)

پروفیسر وسعت سلیم چشتی ان خوش نصیب لوگوں میں سے ہیں جنہیں ایک طویل عرصے تک علامہ اقبال مرحوم کی خدمت میں حاضری کا موقع مسلسل ملتا رہا۔ ۱۹۳۳ء میں جبکہ علامہ اقبال مرحوم بقیہ حیات ہی تھے پروفیسر صاحب نے اقبال کا پیغام کے عنوان سے ایک مضمون لکھا تھا جس میں ابتدائے علامہ کے سراخ حیات اور ان کی سیرت کا ایک اجمالی خاکہ دیا گیا تھا اور پھر علامہ کے فلسفے کے اجمالی تعارف کے لیے اڈا لائن کی اس تحریر کا ترجمہ کیا گیا تھا جو انہوں نے پروفیسر نکلسن کی فرمائش پر اپنے فلسفیانہ افکار کی وضاحت کے لیے خود لکھی تھی اور ثنائی پیغام اقبال کے مختصر لیکن جامع تعارف کے طور پر مثنوی اسرار و رموز کے مباحث کا خلاصہ مرتب کیا گیا تھا۔ پروفیسر صاحب کی ان گنت تحریروں کی طرح یہ تحریر بھی مسودات کے انبار میں دبی ہوئی تھی۔ پروفیسر صاحب اپنے کسی بھی اور مضمون کی تلاش میں مسودات کی درون گردانی کر رہے تھے کہ اتفاقاً یہ سامنے آگئی جو انہوں نے راقم کمر محنت فرمادی۔

اس تحریر کا اصل جوئے علامہ مرحوم کے فلسفیانہ افکار اور ان سکے اس پیغام پر مشتمل ہے جو انہوں نے فلسفہ اسلامی کو دیا ہے۔ تاہم حیات و سیرت اقبال کا اجمالی خاکہ بھی کچھ کم اہم نہیں ہے۔ علامہ مرحوم کی زندگی پر بہت مفصل کتابیں بھی لکھی جا چکی ہیں اور ان کی زندگی سکے اہم واقعات تو اکثر لوگوں سکے ذہن میں ویسے بھی محفوظ ہیں، تاہم اس اعتبار سے یہ تحریر بہت دلچسپ اور قدرے غفر وحیثیت کی حامل ہے کہ یہ علامہ کی زندگی ہی میں ان کے ایک حلقہ تجوش اور عقیدت مند کے قلم سے نکلی تھی۔ خود علامہ مرحوم سکے علاوہ ان سکے والد ماجد اساتذہ کرام اور ہم عصر مفکرین پر جو نوٹ ضمیمہ اس مضمون میں آگئے ہیں ان کی اہمیت اپنی جگہ تسلیم ہے اور ان سے اس مضمون کی افادیت بہت بڑھ گئی ہے۔ اس مضمون کو پڑھتے ہوئے یہ امر ذہن میں متغیر نہ لکھا جائے کہ یہ ۱۹۳۳ء میں لکھا گیا تھا چنانچہ بہت سی باتیں جو اس مضمون میں تصدیق حال بیان ہوتی ہیں کب کی تھیں ماضی بن چکی ہیں چنانچہ کہیں کہیں انسان ایک دہرچہ تک سا جاتا ہے۔ اس میں ایک خزانہ عبرت پنہاں ہے۔

جو تھا نہیں بھلا جو ہے نہ ہوگا یہی ہے لکھنؤ محمدانہ

(اخوذ از بیانی بابت سنی ۱۹۶۹ء)

# حیات و سیرت اقبال

## ایک اجمالی خاکہ

علامہ العصر ترجمان حقیقت ڈاکٹر شیخ سر محمد اقبال مدظلہ کے آباؤ اجداد کشمیری پنڈت تھے جن کی گوت سپر دتھی۔ وہ ایک بالکال ولی اللہ کے ہاتھ پر شرف باسلام ہوتے تھے اور اس ولی کا رد و عافی تصرف آج تک ان کے خاندان میں چلا آتا ہے اور وہ جن عقیدت جس نے سپر و کو شیخ بنادیا ہنوز تازہ ہے۔ اقبال نے خود بھی اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

مراجگر کہ در ہندوستان دیگر نمی بینی

برہمن زاوہ رمز آشنائے روم و تبریز است

اسی لیے اقبال کو کشمیری اور کشمیریوں دونوں سے قدرتی طور پر لگاؤ ہے چنانچہ ان

کے کلام میں دونوں کے متعلق رموز و نکات موجود ہیں۔ مثلاً،

کشمیری کہ باندگی خو گرفتہ مبتے می تراشد ز سنگ مزارے

ڈاکٹر صاحب ۱۸۷۶ء یا ۱۸۷۷ء میں بمقام میاں لکھو پیدا ہوئے تھے۔ والدین

نے اقبال نام رکھا۔ میرا خیال ہے اس وقت کس کو یہ خیال ہوگا کہ آئندہ چل کر یہ لڑکا دافقی صاحب اقبال ہوگا۔ اور ایک مشنری ایسی لکھ کر دنیا کو دے جائے گا جس کی قدر و قیمت قیامت تک باقی رہے گی۔

---

\* ملاحظہ کے لئے صفحہ ۱۲۳ ملاحظہ فرمائیے۔ تاریخین کی سولت کے پیش نظر تمام حواشی ان مضامین کے اختتام پر جمع کر دیئے گئے ہیں۔

ابتداءً مکتب میں داخل ہوئے اس کے بعد سکول میں نام لکھایا اور سن ہائی سکول سیالکوٹ سے میٹرک پاس کر کے مقامی (مرے کالج) میں داخل ہوئے۔ یہاں آپ کوٹس العلماء مولانا سید میر حسن صاحب کی شاگردی کا فخر حاصل ہوا۔ استاد کو جوہر قابل ہاتھ لگ گیا۔ فیض صحبت سے چکا دیا، ادب اور شاعری کا صحیح مذاق پیدا کر دیا۔ یہ سچ ہے کہ شاعری کا ملکہ فطری طور پر ودیعت شدہ تھا۔ لیکن مولانا کی صحبت نے سونے پر سہاگہ کا کام دیا۔

غالباً شاعری کی ابتدا اسی زمانہ سے ہوئی۔ افسوس کہ ابتدائی کلام اتنا درکالعدم و م کا مصداق ہے۔

ایف اے پاس کرنے کے بعد آپ گورنمنٹ کالج لاہور میں داخل ہوئے۔ فلسفہ اور عربی لے کر بی اے پاس کیا۔

۱۸۹۹ء میں فلسفہ میں ایم اے پاس کیا۔ اس امر کے اظہار کی چنداں ضرورت نہیں کہ علامہ موصوف شرف سے آخر تک ہم چٹنوں میں معروف اور ممتاز رہے۔

اسی سال آپ اور نٹیل کالج لاہور میں فلسفہ اور اقتصادیات کے لیکچرار مقرر ہوئے۔ دوسرے سال گورنمنٹ کالج لاہور میں فلسفہ اور انگریزی کے اسٹنٹ پروفیسر مقرر ہو گئے۔

جس طرح ابتدا میں مولانا میر حسن نے، اسی طرح طالب علمی کے آخری دور میں ڈاکٹر ارنلڈ کی صحبت نے آپ کی مخفی قوتوں کو بیدار کر دیا اور سونے کو کندہ بنادیا۔ پہلے شاگردی تھی کچھ عرصہ کے بعد دوستی کا سلسلہ قائم ہو گیا جو مدتہ العمر باقی رہا۔ ارنلڈ اپنے شاگرد کی جدتِ طبع کے معترف تھے۔ ایک مرتبہ انہوں نے کہا کہ جس استاد کو اقبال سا شاگرد میسر آجائے وہ رفعتِ رفیع بن جاتا ہے۔

ایم اے پاس کرنے کے بعد بھی آپ کے مطالعہ اور علمی مشاغل میں کوئی فرق نہیں آیا بلکہ اور زیادتی ہو گئی۔ اسی اثنا میں آپ نے اقتصادیات پر ایک کتاب بھی لکھی تھی۔

۱۹۰۵ء میں آپ ولایت تشریف لے گئے۔ کیمبرج سے فلسفہ اخلاق میں ڈگری

لی۔ اس کے بعد یونین سے DEVELOPMENT OF METAPHYSICS IN PERSIA لکھنے پر  
پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کی پھر لندن واپس آئے۔ بیرسٹری پاس کی اور ڈاکٹر آرنلڈ کی  
غیر حاضری میں چھ ماہ تک ان کے قائم مقام کی حیثیت سے لندن یونیورسٹی میں عربی کے  
پروفیسر بھی رہے۔

تین سال قیام کرنے کے بعد ۱۹۰۸ء کو بروز دوشنبہ شام کی گاڑی سے  
لاہور واپس آئے۔ دوران قیام انگلستان میں آپ کو مشاہیر علماء اور فضلا کی صحبت سے استفادہ  
ہونے کا موقع ملا ان میں کیمبرج کے ڈاکٹر میک ٹیگرٹ، ڈاکٹر براؤن، ڈاکٹر بکلسن اور ڈاکٹر  
سارٹے خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

پچھ دن وطن میں قیام کرنے کے بعد آپ نے لاہور میں مستقل طور پر سکونت اختیار  
کر لی۔ پہلے اندر کلی میں رہائش تھی۔ اب ایک عرصہ سے میکلوڈ روڈ پر قیام ہے۔ اقبال کی وجہ سے  
مجھے اس سڑک سے دہی دانگی ہے۔ جو محبوں کو کونے لیلیٰ سے ملتی۔

۱۹۳۳ء میں جاوید منزل ————— ۱۹۳۸ء میں وفات

اگرچہ ڈاکٹر صاحب ۱۹۰۸ء سے پمپش کرتے ہیں لیکن میرا خیال ہے کہ انہیں اس  
پیشہ سے کوئی خاص دلچسپی کبھی نہیں ہوئی۔ اور ہوتی بھی کیونچو۔ جو شخص دن رات کسی دوسرے عالم  
میں رہتا ہو اور شاعرانہ دل و دماغ، فلسفیانہ مزاج، صوفیانہ افکار و طبع اور عالمانہ طرز زندگی رکھتا  
ہو، جو VISIONARY IDEALIST ہو۔ جس کی توجہ تمام تر ملت اسلامیہ کی بہبود پر مبذول  
رہتی ہو۔ جس کے دل میں قوم کا درد رہ کر چٹکیاں لیتا ہو جو سارا پسوز و گداز ہو جن کا بہت سا  
وقت EGO اور REALITY کے متعلق غور و فکر میں بسر ہوتا ہو۔ جو اسرار خودی کا مصنف  
ہو اسے "نظائر دیوانی" اور "مشاعر فہداری" سے کیا خاک دلچسپی ہو سکتی ہے؟

۱۹۲۳ء میں سرکار برطانیہ نے آپ کو SIR کا خطاب دیا۔ ڈاکٹر صاحب نے  
کبھی خطابات یا اعزازات کے لیے خواہش یا کوشش نہیں کی اور نہ وہ اس خطاب کو کسی



خاص قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ ان کے جاننے والے جانتے ہیں کہ وہ کسی دوسری دنیا میں رہتے ہیں جہاں SIR اور SERVANT دونوں یکساں نظر آتے ہیں۔  
بندہ صاحب محتاج و غنی ایک ہوتے تیری سرکار میں پہنچے تو سبھی ایک ہوتے

## اقبال کی شاعری

یوں تو شاعر ماں کے پیٹ سے شاعر بن کر آتا ہے لیکن جس وقت یہ ملکہ ظاہر ہوتا ہے اس وقت سے شاعر کی شاعری کا آغاز تصور ہوتا ہے۔ اس لحاظ سے اقبال کی شاعری کا آغاز ۱۸۹۵ء سے سمجھنا چاہیے۔ اس زمانہ میں اور اس سے پہلے آپ کی سخن گوئی صرف لہجہ اور کالج کے طلبہ تک محدود تھی لیکن ۱۸۹۶ء میں آپ نے جلسوں میں شرکت شروع کی اور اس طرح آپ کی خدا داد قابلیت کا شہرہ عام ہونے لگا۔

غالباً دوستوں نے مشورہ دیا ہو گا کہ آپ کو کسی بالکمال استاد سے مشورہ کرنا چاہیے کیونکہ استاد بہر حال خوب کو خوب تر بنا دیتا ہے یا آپ نے خود اس ضرورت کو محسوس کیا ہو گا۔ بہر کیف آپ نے بلبل ہند نواب فیض الملک بہادر، مرزا داغ دہلوی، استاد اعلیٰ حضرت نظام دکن مرحوم کو خط لکھا کہ مجھے اپنی سلک شاگردی میں منسلک کر لیجئے اور چند غزلیں بھی اصلاح کے لیے بھیجیں۔

قلعہ کا یہ سلسلہ دیر تک قائم نہیں رہا۔ ہاں بقول آذربیل حبش شیخ سر عبد القادر صاحب بالقابہ اس کی یاد دونوں طرف باقی رہ گئی: اقبال کی خوش نصیبی کہ اسے داغ جیسا زبان دان اور کامل الفاضل استاد ملا اور داغ کی بلند نبی کہ اقبال اس کے شاگردوں کی ممتاز صف میں شامل ہوا شیخ صاحب موصوف فرماتے ہیں کہ داغ مرحوم اس بات پر فخر کرتے تھے کہ اقبال بھی ان لوگوں میں شامل ہے جن کے کلام پر انہوں نے اصلاح دی۔ مجھے خود دکن میں ان سے ملنے کا اتفاق ہوا۔ اور میں نے خود ایسے فخریہ کلمات ان کی زبان سے سنے:

اقبال نے خود بھی ایک بغزل کے مقطع میں داغ کے شاگرد ہونے کا ثبوت دیا ہے۔

نیم نشہ ہی اقبال کچھ اس پڑھیں ناں مجھے بھی مگر ہے شاگردی داغ خنداں  
سب سے پہلے لاہور میں، سب سے پہلے شاعر میں آپ نے جو غزل پڑھی اس کا

مقطع یہ ہے:-

اقبال لکھنؤ سے نزدیکی کے غرض ہم تو اسیر میں خیم زلف کمال کے  
چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ جو شعراء قوموں کو نمر حیات سنانے آتے ہیں وہ مکانی اور زمانی دونوں قیود  
سے آزاد ہوتے ہیں۔ اقبال نے رفتہ رفتہ اپنی طرز ہی کر لی جو ان کے لیے مناسب تھی۔ یعنی  
۱۹۱۱ء سے اقبال کی شاعری اسلامی شاعری ہو گئی۔ ۶ اکتوبر ۱۹۱۱ء کو بادشاہی مسجد لاہور میں آپ  
نے ”غون شہداء“ کی نذر کے عنوان سے جو نظم پڑھی، اس نے ایک قیامت برپا کر دی۔ جس  
وقت آپ نے یہ شعر پڑھا۔

جھلکتی ہے تری آنت کی آبر و اس میں

طالبس کے شہیدوں کا ہے لہو اس میں

تو مسجد میں کہرام مچ گیا تھا۔ آنچہ از دل می خیزد بر دل می ریزد۔ والا شہیدوں ہے ہر آئینہ نظم سند  
درونی کی آئینہ دار ہے۔

## اقبال کی سیرت

علامہ موصوف کو دیکھنے اور ان کی صحبت سے مستفید ہونے کا بارہا مشرف حاصل ہو چکا  
ہے۔ اس لیے جو کچھ لکھتا ہوں وہ میرے ذاتی خیالات ہیں۔ ان سے مل کر جو نقوش دل پر جم  
چکے ہیں انہیں الفاظ کا جامہ پہنا آہوں۔

پہلی بات جو ہر شخص کو متاثر کرتی ہے وہ ان کی عدم نظیر سادگی ہے۔ سادہ لباس،  
سادہ رہائش، سادہ زندگی، سادہ گفتگو، مضحکہ ہر بات سے سادگی چمکتی ہے۔ لیکن داغ ہر وقت

( PLAIN LIVING ) آسان کے تارے توڑ کر لاتا رہتا ہے۔ اسی کو انگریزی میں کہتے ہیں  
AND HIGH THINKING,

”دوسری بات یہ ہے کہ علامہ کا درخیز ہر کس و ناکس کے لیے آئینوں پہر کھلا رہتا ہے۔  
اگر آئینوں اور خان بہادروں کو آسانی باریابی ہو جاتی ہے تو ہم جیسے خاک نشین بھی بے دھڑک  
اسلام علیکم کہہ کر خان علم فضل کی زلزلہ بانی کا شرف حاصل کر لیتے ہیں ”صاحب“ کے پاس کا ڈ  
بھیجنے کی ضرورت نہیں۔

تیسری بات یہ ہے کہ وہ شہرت سے مستغنی ہیں۔ اگر وہ اسجکل کے مروج اصول پڑاؤ  
کو استعمال کرتے، تو بہت شہرت حاصل کر لیتے۔ ان کا دقت زیادہ تر ملت اسلامیہ کی بہبود کی آہ  
سوچنے میں بسر ہوتا ہے۔ شہرت اور منزلت یوں بھی کچھ کم نہیں ہے۔ وہ بلاشبہ بین الاقوامی شہرت  
اور منزلت کے آدمی ہیں۔ ایشیا، یورپ، افریقہ اور امریکہ اقبال کے ملاح کہاں نہیں ہیں؟  
شہرت شعرش بگیتی بعد او خواہ شدن

چوتھی بات یہ ہے کہ اقبال اپنے سینہ میں سوز و گداز سے لبریز دل رکھتے ہیں۔ یوں  
بارادیکھا ہے کہ کسی نکتہ کو سمجھاتے سمجھاتے بے اختیار آبدیدہ ہو جاتے ہیں۔ سرکارِ دو عالم سے  
جو عشق ہے اس کی نظیر ابھی تک تو کسی ملکیسوراز میں دیکھی نہیں!!!

یوں تو ہر شاعر پر کیف ہوتا ہے۔ سوز و گداز سے لبریز ہوتا ہے۔ لیکن اقبال سوز عشق  
مصطفیٰؐ سے والا مال ہیں اسی لیے مجھے ان سے ایک عجیب والہانہ عقیدت ہے۔

”حب رسولؐ کے لیے زنجیروں سے اونچا پا جا رہے مظلوم اللہ اور قصیر الشارب  
ہونے کی ضرورت ہے۔ صرف درو آشا دل در کار ہے۔“

پانچویں بات یہ ہے کہ وہ تنہائی پسند اور عزت گریں ہیں اور ایک مفکر کے لیے یہ بات  
عجیب و غریب نہیں۔

علامہ موصوف کو اپنی والدہ مرحومہ سے بہت الفت تھی اور میری ان سے عقیدت کی

یہ دوسری وجہ ہے کیونکہ اگر اسلام میں خدا کے علاوہ کسی کو سجدہ کرنا جائز ہوتا تو میں خود اپنی والدہ کی پیش کرنا انہوں نے والدہ مرحومہ کی یاد میں جو نظم لکھی ہے وہ ان کے جذباتِ محبت کی قدر کر توجانی کرتا ہے۔

## علامہ کی تصنیفات

(۱)	علم الاقتصاد	اُردو	نایاب ہے۔
۲-	فلسفہ ایران	انگریزی	مل سکتی ہے
۳-	اسرارِ خودی	فارسی	" " "
۴-	رموزِ بے خودی	"	" " "
۵-	پیامِ مشرق	"	" " "
۶-	زبورِ عجم	"	" " "
۷-	لکچرِ زہدِ اس	انگریزی	" " "
۸-	جاویدِ نامہ	فارسی	" " "
۹-	بانگِ درا	اُردو	" " "
۱۰-	بالِ جبریل	"	" " "
۱۱-	ضربِ کلیم	"	" " "
۱۲-	مسافر	فارسی	" " "
۱۳-	"پس چہ باید کرد"	"	" " "
۱۴-	ارمغانِ حجاز	فارسی و اُردو	" " "

## قدر دانی

عام قاعدہ تو یہ ہے کہ شعراء، حکماء، فلاسفہ کی قدر اُن کے بعد ہوتی ہے۔ لیکن اقبال کی شہرت اُن کی زندگی ہی میں کافی ہو چکی ہے۔

(۱) ترکی زبان میں عربی زبان میں اور انگریزی زبان میں ان کی بہت سی نظموں کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ ڈاکٹر ٹیکسن نے اسرارِ غدی کا ترجمہ انگریزی زبان میں کیا ہے۔ کئی جرمن علمائے علامہ کے کلام اور فلسفہ پر تبصرہ جرمن زبان میں شائع کیا ہے۔ ان کے علاوہ یورپ کی مختلف زبانوں میں ان کے فلسفہ پر محققانہ مضامین لکھے گئے ہیں۔

(میشاق مئی ۱۹۶۹ء)

مزید کتب پڑھنے کے لئے آج ہی وزٹ کریں : www.iqbalkalmati.blogspot.com

## فلسفہ اقبال

علامہ اقبال مرحوم بلاشبہ ایک عظیم شاعر ہی نہیں، بہت بڑے فلسفی بھی تھے۔ ان کے فلسفہ کو عام طور پر فلسفہ خودی کا نام دیا جاتا ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ بہت ہی کم لوگ اس سے واقف ہیں کہ ان کا اصل فلسفہ ہے کیا:

یہ تو سب ہی کو معلوم ہے کہ علامہ کی معرکہ اللہ راشنوی، اسرار خودی، کائنات جبر، انگریزی میں پروفیسر نکلسن نے کیا ہے لیکن یہ بات عام طور پر لوگوں کو معلوم نہیں کہ پروفیسر بروکس نے خود اسرار خودی کو سمجھنے کے لیے اولاً ڈاکٹر محمد شفیع مرحوم سے مدد لی جو اس وقت کیمبرج میں اپنے تحقیقی کام میں مصروف تھے (یہ ذکر ۱۹۱۸ء کا ہے) اور پھر جب اس ساری ہنگامہ و دوسکے باوجود وہ علامہ مرحوم کے فلسفہ کو اچھی طرح نہ سمجھ پائے تو انہوں نے خود علامہ سے رجوع کیا اور فرمائش کی کہ وہ اپنے فلسفیانہ خیالات کو ایک مختصر لیکن جامع مضمون کی صورت میں زبان انگریزی تحریر کر دیں۔ علامہ نے اس فرمائش کی تعمیل میں جو مضمون لکھا اسے پروفیسر نکلسن نے "Secrets of the Self" کے شروع میں شامل کر دیا جو ۱۹۲۱ء میں شائع ہوا تھا۔

ذیل میں ایک تو اس تحریر کا وہ ترجمہ درج کیا جا رہا ہے جو پروفیسر ہنری صاحب نے ۱۹۳۷ء میں کیا تھا اور دوسرے مثنوی، اسرار خودی کا وہ خلاصہ بھی درج کیا جا رہا ہے جو پروفیسر صاحب نے اسی زمانے میں خود مرتب کیا تھا۔ مزید برآں، رموز بے خودی کا خلاصہ بھی آئندہ صفحات میں قارئین کی نظر سے گزرے گا، اسے بھی پروفیسر صاحب نے اسی زمانے میں مرتب کیا تھا۔

اس طرح یہ مضمون نہ صرف یہ کہ علامہ اقبال کے فلسفہ پر نہایت مختصر لیکن انتہائی جامع اور ساتھ ہی غایت درجہ عام فہم دستاویز کی صورت اختیار کر گیا ہے۔ بلکہ اس کے ذریعے اس پیغام کا خلاصہ بھی سامنے آجائے گا جو علامہ مرحوم نے امت مسلمہ کو دیا تھا اور یہ تعین مضمون مل کر ایک مکمل وحدت کی صورت اختیار کر لیں گے۔ واضح رہے کہ روزنامے خودی کا ترجمہ بعد میں پروفیسر آبرہی نے کیا جو ۱۹۵۲ء میں شائع ہوا۔ ————— اسرار احمد (میتاق، جون ۱۹۶۹ء)



(۱)

## اقبال کے فلسفہ کا اجمالی خاکہ

### جو انہوں نے ٹیکسن کی فرمائش پر خود تحریر فرمایا

ترجمہ: پروفیسر ویسٹ یلیم چشتی

بر موجودہ انفرادیت پائی جاتی ہے۔ حیات تمام و کمال انفرادی ہے۔ خود خدا بھی اک فرد ہے۔ اگرچہ فرد کامل ہے۔ کائنات افراد کے مجموعہ کا نام ہے۔ لیکن اس مجموعہ میں جو نظم و نسق اور تواضع و تطابق پایا جاتا ہے وہ بذاتہ کامل نہیں ہے۔ اور جو کچھ بھی ہے وہ افراد کی جبلی کوششوں کا نتیجہ ہے۔ ہمارا قدم تدریجی طور پر بد نظمی اور انتشار سے نظم و ترتیب کی طرف اٹھ رہا ہے۔ افراد کائنات کی تعداد معین نہیں ہے۔ اس میں روز بروز اضافہ ہو رہا ہے۔ یعنی کائنات فعل متکم نہیں ہے۔ ہنوز مراتب تکمیل طے کر رہی ہے اسی لیے اس کے متعلق کوئی بات حتمی اور افغانی طور پر نہیں کہی جاسکتی۔ فعل تخلیق ہنوز جاری ہے اور جس حد تک انسان اس

کائنات کے کسی غیر مربوط جہ میں ربط و ترتیب پیدا کر سکتا ہے اس حد تک اس کو بھی فعل تخلیق میں معاون قرار دیا جاسکتا ہے۔ خود قرآن مجید میں خدا کے علاوہ دوسرے خالقوں کے امکان کی طرف اشارات پائے جاتے ہیں: **فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ**۔

ظاہر ہے کہ کائنات اور انسان کے متعلق یہ نظریہ ہیگل اور اس کے ہم خیالوں اور ارباب وحدت الوجود سے بالکل مختلف ہے جن کے خیال میں انسان کا منتہائے مقصود یہ ہے کہ وہ خدا یا حیات کلی میں جذب ہو جائے اور اپنی انفرادی ہستی مٹا دے۔

میری رائے میں انسان کا اخلاقی اور مذہبی منتہائے مقصود یہ نہیں کہ وہ اپنی ہستی کو مٹا دے۔ یا اپنی خودی کو فنا کر دے بلکہ یہ کہ وہ اپنی انفرادی ہستی کو قائم رکھے اور اس کے حصول کا طریقہ یہ ہے کہ وہ اپنے اندر بیش از بیش انفرادیت پیدا کرے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا ہے: **"تَخْلُقُوا بِاخْلَاقِ اللَّهِ"** یعنی اپنے اندر صفات الہیہ پیدا کرو پس انسان جس قدر خدا سے مشابہ ہوگا۔ اسی قدر اس کے اندر شان بھیکمائی اور رنگ انفرادیت پیدا ہوتا چلا جائے گا۔

حیات کیا ہے؟ ہر فرد کا دوسرا نام حیات ہے اور فرد کی اعلیٰ ترین صورت ہجر اس وقت تک معلوم ہو سکتی ہے خودی (EGO) ہے۔ اگرچہ جسمانی اور روحانی دونوں پہلوؤں سے انسان ایک مستقل بالذات مرکز ہے لیکن ابھی تک فرد کمال کے مرتبہ کو نہیں پہنچا۔ فرد جس قدر خدا سے قریب ہوگا۔ اسی قدر کمال ہوگا۔ قرب الہی کا مطلب یہ نہیں کہ انسان خدا کی ذات میں فنا ہو جائے، بلکہ اس کے عکس یہ کہ خدا کو اپنے اندر جذب کر لے۔ حیات دراصل اک ترقی کرنے اور کائنات کو اپنے اندر جذب کرنے والی حرکت کا نام ہے۔ جو رکاوٹیں اس کی راہ میں حائل ہوتی ہیں ان پر غلبہ پاکر آگے بڑھتی ہے۔ حیات کا فاضلہ یا جوہر طبعی یہ ہے کہ وہ مسلسل نئی آرزوئیں پیدا کرتی رہتی ہے۔ اپنی حفاظت اور ترقی کے لیے اس نے آلات اور وسائل پیدا کر لیے ہیں۔ مثلاً حواس اور ادراک جن کی بدولت وہ مشکلات پر غالب آتی ہے۔ مادہ حیات کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ ہے لیکن مادہ کوئی بڑی چیز نہیں۔ بلکہ حیات



کے حق میں مفید ہے کیونکہ اسی کی وجہ سے حیات کو اپنی مخفی قوتوں کے بروئے کار لانے کا موقع ملتا ہے۔

جب حیات یا خودی مشکلات پر غالب آجاتی ہے تو مرتبہ جبر سے مرتبہ اختیار پر فائز ہو جاتی ہے۔ خودی ایک حد تک مجبور ہے اور ایک حد تک مختار۔ اسی لیے حدیث میں آتا ہے ”الْإِيمَانُ بَيْنَ الْجَبْرِ وَالْإِخْتِيَارِ“ حیات جب تقرب الہی حاصل کر لیتی ہے تو اختیار کے اعلیٰ ترین مرتبہ پر پہنچ جاتی ہے۔ مختصر یہ کہ حیات یا خودی، مرتبہ جبر سے مرتبہ اختیار تک پہنچنے کا نام ہے۔

جب حیات انسانیت کا جامہ اختیار کر لیتی ہے تو اس کا نام انیویا شخص یا خودی ہو جاتا ہے اور شخصیت جدوجہد کی مسلسل حالت سے عبارت ہے۔ شخصیت کا قیام اسی حالت کے تسلسل پر منحصر ہے اگر یہ حالت قائم نہ رہے تو لامحالہ تعطل یا ضعف کی حالت طاری ہو جائے گی اور یہ بات خودی کے حق میں ہم قائل ہے۔۔۔ شخصیت (PERSONALITY) چونکہ انسان کا سب سے بڑا کمال ہے اس لیے اس کا فرض اولین یہ ہے کہ وہ اس جوہر بے بہا کو مسلسل سرگرم عمل رکھے اور وہ عمل ایسا ہو کہ خودی کی ترقی کا باعث ہو۔ اسی کو مذہب کی اصطلاح میں ”عمل صالح“ کہتے ہیں۔ اسی لیے قرآن میں بار بار اس کی تاکید آتی ہے۔

مسلسل جدوجہد ہی زندگی ہے (ع۔ دوام باز سوزنا تمام است) جو شے شخصیت کو پیہم جدوجہد کی طرف راغب کرتی ہے وہ دراصل ہمیں بقائے دوام کے حصول میں مدد دیتی ہے اس لیے حسن یا اچھی ہے اور جو شے شخصیت کو ضعیف یا معطل کرے وہ بُری ہے۔ گویا ہماری شخصیت جلد اشیا نے کائنات کے حسن و قبح کا معیار ہے۔ مذہب، اخلاق اور آرٹ سب کو اسی معیار پر پرکھنا چاہیے۔

#### PERSONALITY AS THE CRITERION OF VALUE

میں نے افلاطون کے فلسفہ پر جو تنقید کی ہے اس سے میرا مطلب اخلاقی غیاز مذہب

کی تردید ہے جو بقا کے عوض فنا کو انسان کا نصب العین قرار دیتے ہیں۔ یہ مذاہب انسان کو بزدلی سکھاتے ہیں۔ ان مذاہب کی تعلیم یہ ہے کہ مادہ کا مقابلہ کرنے کے بجائے اس سے گریز کرنا چاہیے۔ حالانکہ انسانیت کا جوہر یہ ہے کہ انسان مخالف قوتوں کا مردانہ وار مقابلہ کرے اور انہیں اپنا خادم بنالے۔ اُس وقت انسان "خلیفۃ اللہ" کے مرتبہ پر پہنچ جائے گا۔

جس طرح خودی کو مرتبہ اختیار پر فائز کرنے کے لیے ہمیں "مادہ" پر غالب آنا ضروری ہے اُسی طرح اسے غیر فانی بنانے کے لیے ہمیں "زمانہ" پر غالب آنا لازمی ہے۔ مرتبہ بقا وہی شخص حاصل کر سکتا ہے جو اس کے لیے جدوجہد کرے اور اس کا حصول ہمارے افکار اعمال کے ان طریقوں پر منحصر ہے جو خودی کی حالت کاوش پیہم کو برقرار رکھ سکیں۔ بدھ مذہب اور ایرانی تصوف اس حالت کے لیے مفید نہیں ہیں۔

اگر خودی کی حالت کاوش برقرار ہے تو گمان غالب یہ ہے کہ موت کا صدرِ جاری عری کو متاثر نہیں کر سکتا۔ ممکن ہے کہ موت موجودہ زندگی اور آئندہ زندگی کے درمیان ایک وقفہ سکون ہو جسے قرآن شریف عالم برزخ سے تعبیر کرتا ہے۔ موت کا صدر صرف وہ افراد بڑاشت کر سکیں گے جنہوں نے اس زندگی میں اپنی خودی کو بچھڑ کر لیا ہوگا۔

اگرچہ حیات اپنے ارتقائی منازل میں عادیہ اور تکرار کو پسند نہیں کرتی تاہم جیسا کہ دلن کلا نے لکھا ہے حشرِ اجساد بھی عین قرینِ عقل ہے۔ زمانہ کو لمحات میں تقسیم کر دینے سے ہم اُسے مکان سے وابستہ کر سکتے ہیں اور اسی لیے اس کو عبور کرنے میں دشواری محسوس کرتے ہیں۔

زمانہ کی حقیقت اس وقت آشکارا ہو سکتی ہے جب ہم اپنی ذات میں غوطہ زنی کریں کیونکہ حقیقی زمانہ خود ہماری حیات ہی ہے۔ ہم زمانہ کے محکوم اُسی وقت تک ہیں جب تک زمانہ کو مکان سے وابستہ سمجھتے ہیں۔ مقید بالکان زمانہ، اس زنجیر سے مشابہ ہے جس کو کسی شخص نے اپنے گرد لپیٹ لیا ہو۔ اس زمانہ کو حیات نے اپنے گرد اس لیے لپیٹ لیا ہے تاکہ موجودہ جہل کو اپنے اندر جذب کر سکے۔ دراصل ہم غیر زانی ہیں۔ اور موجودہ مقید بالزمانہ زندگی میں بھی کبھی

ہیں اپنے غیر زانی ہونے کا احساس ہو سکتا ہے۔ اگرچہ یہ بالکل آئی ہو گا۔

خودی میں عشق سے بچنگی پیدا ہوتی ہے۔ عشق کے معنی ہیں کسی چیز کو اپنے اندر جذب کرنا یا جزو ذات بنانا۔ عشق کی اعلیٰ ترین صورت یہ ہے کہ ایک نصب العین اپنے سامنے رکھا جائے۔ عشق کی خاصیت یہ ہے کہ وہ عاشق اور معشوق دونوں میں شانِ انفرادیت پیدا کر دیتا ہے۔ جس طرح عشق سے خودی میں بچنگی اور توانائی آتی ہے سوال سے ضعف اور نقص پیدا ہوتا ہے۔ جو بات تمہیں ذاتی کوششوں کے بغیر حاصل ہو جائے وہ سوال کے ذیل میں آتی ہے۔ چنانچہ جو شخص باپ کے ترکہ سے دولت مند بنتا ہے وہ دراصل سائل یعنی گدا ہے۔ جو شخص دوسروں کے خیالات کو مدافعت کرتا ہے وہ بھی سائل ہے۔

خریدیں نہ ہم جس کو اپنے لہو سے مسلمان کو بے ننگ وہ بادشاہی  
عشق کس طرح کرنا چاہیے؟ اس کا جواب ایک مسلمان کے لیے آنحضرتؐ کی زندگی میں موجود ہے۔ اسی لیے اللہ نے فرمایا "لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ" آپؐ نے اپنے طرز عمل سے دکھا دیا کہ عشق اس طرح کرتے ہیں۔ پس مسلمانوں کو آنحضرتؐ کا اسوۂ حسنہ اپنے سامنے رکھنا چاہیے۔

ہر کہ عشق مصطفیٰؐ مسلمان دوست بھر و بدر گوشہ دامنِ دوست  
ترتیبِ خودی کے تین مراحل ہیں (۱) دستورِ الہی کی اطاعت (۲) ضبطِ نفس (۳) نیابتِ الہی۔

نیابتِ الہی، دنیا میں انسانی ارتقا کی آخری منزل ہے۔ جو شخص اس منزل پر پہنچ جاتا ہے وہ اس دنیا میں خلیفۃ اللہ ہوتا ہے۔ وہ کامل خودی کا مالک اور انسانیت کا متہمائے مقصود اور روح اور جسم دونوں کے لحاظ سے حیات کا بلند ترین مظہر ہوتا ہے۔ یعنی اس کی زندگی میں اگر حیات اپنے مرتبہ کمال کو پہنچ جاتی ہے۔ کائنات کے پیچیدہ مسائل اس کی نظر میں سہل معلوم ہوتے ہیں۔ وہ اعلیٰ ترین قوت اور برترین علم دونوں کا حامل ہوتا ہے اس کی زندگی میں ٹھکانہ اور

علم جبلت اور ادراک سب ایک ہو جاتے ہیں۔

چونکہ وہ سب کے آخر میں ظاہر ہو گا اس لیے وہ تمام صعوبتیں جو انسانیت کو ارتقائی منازل طے کرنے میں لاحق ہوتی ہیں بر محل ہیں۔ اس کے ظہور کی پہلی شرط یہ ہے کہ بنی نوع آدم جسمانی اور روحانی دونوں پہلوؤں سے ترقی یافتہ ہو جائیں۔ فی الحال اس کا وجود خارج میں موجود نہیں لیکن انسانیت کی تدریجی ترقی اس امر کی دلیل ہے کہ زمانہ آئندہ میں افرادِ کاملہ کی ایسی نسل پیدا ہو جائے گی، جو حقیقی معنوں میں نیابتِ الہی کی اہل ہوگی۔

زمین پر خدا کی بادشاہت کے یہ معنی ہیں کہ یہاں یکساں افراد کی جماعت جمہوری رنگ میں قائم ہو جائے ان کا صدر اعلیٰ وہ شخص ہو گا جو ان سب پر فائق ہو گا اور اس کا نظیر دنیا میں نہ مل سکے گا۔

نیشے نے بھی اپنے تخیل میں افرادِ یکساں کی ایسی جماعت کی ایک جھلک دکھی تھی۔ لیکن اس کے نسلی تعصب نے اس تصویر کو بھونڈا کر دیا۔

(۲)

## ’اسرارِ خودی‘ کے مباحثِ عالیہ کا مختصر خاکہ

علامہ نے اپنے فلسفہ کی جو تشریح فرمائی ہے اس پر اضافہ کرنا میری لیاقت سے باہر ہے لیکن میں ناظرین کی آگاہی کے لیے اسرارِ خودی کے مباحث کا خلاصہ بیان کرتا ہوں تاکہ حقیقت اچھی طرح واضح ہو جائے۔

(۱) شاعری علامہ کے لیے مقصود بالذات نہیں ہے۔ ذریعہٴ ظہارِ خیالات ہے۔ لکھتے ہیں:

شاعری زیرِ مشنوی مقصود نیست بت پرستی بت گری مقصود نیست  
پس جو لوگ اقبال کو محض شاعر تصور کرتے ہیں اور اس کے کلام کو عرضی قواعد پر رکھتے  
ہیں حقیقت سے ناآشنائیں۔ اقبال شاعر نہیں ”پیغام گو“ ہے۔

(۲) خودی اصل نظامِ عالم ہے اور تسلسلِ حیات استحکامِ خودی پر منحصر ہے۔ کائنات کی  
ہر شے میں ”خودی“ موجود ہے۔

چوں حیاتِ عالم از نورِ خودی است پس بقدرِ اتواری زندگی است  
ظہرِ چوں حرفِ خودی از بر کند بستی بے مایہ را گوہرِ کند  
(۳) خودی کی حیات و بقا، تخلیق و تولید مقاصد پر منحصر ہے جس خودی (شخص) کے سامنے  
کوئی نصب العین نہیں وہ مردہ ہے اس کا عدم وجود برابر ہے۔

زندگی در جہتِ پوشیدہ است اصل اور در آرزو پوشیدہ است  
دل ز سوزِ آرزو گیرد حیات غیرِ حق میرد جو او گیرد حیات  
زندہ را نفیِ تنہا مردہ کرد شعلہ را نقصانِ سوزِ افسردہ کرد  
علم از سامانِ حفظِ زندگی است علم از اسبابِ تقویمِ خودی است  
خودی عشق سے مستحکم ہوتی ہے۔ (۴)

از محبت می شود پایندہ تر زندہ تر سوزندہ تر تابندہ تر  
عشق را از تیغ و خنجر پاک نیست اصلِ عشق از آب و باد و خاک نیست  
خاک بجز از فیض او چالاک شد آمد اندر وجد و بر افلاک شد  
عشق کا طریقہ محمد عربیؐ سے سیکھنا چاہیے۔ (۵)

در دلِ مسلم مقامِ مصطفیٰ است آبروئے مازناہِ مصطفیٰ است  
آنکہ بر اعداءِ دیرِ رحمت کشاد مکہ را پیغامِ لاشریب داد  
امتیازاتِ نسب را پاک سوخت آتش او ایں خس و خاشاک سوخت

چوں گل صد برگ مارا بویکست اوست جانِ این نظامِ ادا کیست<sup>۲۵</sup>  
 بغیر آپ کی اتباع کئے خودی مرتبہ کمال کو نہیں پہنچ سکتی۔

(۶)

عاشقی بہ محکم شوا از تقلید یار ناکند تو کسند یزداں شکار<sup>۲۶</sup>  
 تا خدائے کعبہ بنوازد ترا شرعِ انی قایل سازد ترا<sup>۲۷</sup>

خودی سوال سے یعنی دوسروں کی نقالی کرنے سے ضعیف ہو جاتی ہے اور رقی نہیں کر سکتی۔

خود فرد آ از شتر مثل عرَض اُخذر از منت غیبر اُخذر<sup>۲۸</sup>  
 رزقِ خویش از نعمتِ دیگر محو موجِ آب از چشمہٴ خاور محو<sup>۲۹</sup>  
 آ ناباشی پیشِ پیغمبرِ فحل روزِ فردائے کہ باشد جاں گسل<sup>۳۰</sup>  
 بہمت از حقِ خواہ دباگردوں ستیز آبروئے منت بیضا مریر<sup>۳۱</sup>

جب خودی عشق و محبت سے محکم ہو جاتی ہے تو نظامِ عالم کو سخر کر لیتی ہے۔

(۸)

پنجہ او پنجسہ حق می شود ماہ از انگشتِ او شق می شود<sup>۳۲</sup>  
 در خصوصاتِ جہاں گرد و حکم تابعِ مسلمانِ او دارا و جم<sup>۳۳</sup>

مسئلہ نفیِ خودی اقوامِ مغلوبہ کی ایجاد ہے جس کی وجہ سے اقوامِ غالبہ کے قویٰ ضعیف

(۹)

ہو جاتے ہیں اس لیے اس مسئلہ سے احتراز کرنا لازم ہے۔ یہ مسئلہ ہلاکت کا پیشِ خیمہ ہے۔

صد مرض پیدا شد از بے ہستی کوہِ دستی بے دلی دولِ فطری<sup>۳۴</sup>

افلاطون کے خیالات سے احتراز کرنا واجب ہے کیونکہ اس نے زکِ عمل کی تعلیم

(۱۰)

دی ہے اور یہ بات خودی کے لیے ضرر ہے۔

بلکہ از ذوقِ عمل محروم بود جانِ او دارفتہٴ معدوم بود<sup>۳۵</sup>

میگر ہنگامہٴ موجود گشت خالقِ اعیانِ نامشہود گشت<sup>۳۶</sup>

قوہا از مسخرِ او مسموم گشت نخت د از ذوقِ عمل محروم گشت<sup>۳۷</sup>

(۱۱) ادبیات اسلامی بھی مثل دیگر شعبوں کے محتاج اصلاح ہیں۔ شعراء اور ادباء کو چاہیے کہ ایسے مضامین پر قلم کریں جن سے قوم کی مردہ رگوں میں حرکت پیدا ہو۔

اسے میان کیساتھ نقدِ سخن بر عیار زندگی اور بزرگ  
فکر روشن میں گل را بہر است چوں درخش برق پیش از تندرست  
فکر صالح در ادب می باید ت رجعتے سوئے عرب می باید  
تر بیت خودی کے تین مراحل ہیں۔ اطاعت، ضبط نفس اور نیابت الہیہ۔

### (۱۲) اطاعت

در اطاعت کوشائے غفلت شغل می شود از جبر پیدا اختیار  
باطن ہر شے ز آئینے قوی تو چرخ غافل زایں سالماں رومی  
شکوہ سنج سختی آئیں مشو از مدور مصطفیٰ بیرون مرو  
ضبط نفس (ب)

ہر کہ بر خود نیت فرمائش رواں می شود فرماں پذیر از دیگران  
تا عصائے لا الہ داری بدست ہر ظلم خوف را خواہی شکست  
ہر کہ در اقلیم لا آباد شد فارغ از بند زن و اولاد شد  
می کند از ماسوی قطع نظر می نہد ماطور بر خلق پست  
نیابت الہی (ج)

نائب حق چھو جان عالم است ہستی او ظل اسم اعظم است  
از رموز تجرود کل آگہ بود در جہاں قائم بامر اللہ بود  
نور انسان را بشیر و ہم نذر ہم سپاہی ہم سپہ گر ہم امیر  
مدعائے علم الاسماست رمز بسمان الذی امرائے  
ذات او تو جہیر ذات عالم است از جلال او نجات عالم است

(۱۳) حیاتِ ملی کا تسلسل، روایاتِ حقیر کی حفاظت و مدد دست پر موقوف ہے۔ جو قوم اپنی قلمی روایات سے بے خبر ہو جاتی ہے وہ صفحہ بہستی سے مٹ جاتی ہے۔ پس مسلمانوں کو اپنی ثقافتی روایات پر قائم رہنا چاہیے۔

اے امانت دارِ تہذیب کہن پشتِ پا بر مسلکِ آبا مزین<sup>۵۳</sup>  
(۱۴) مسلمان کی زندگی کا مقصد اعلائے کلمۃ اللہ کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے اور جہاد کا مقصد اگر تخریبِ مملکت ہو تو وہ اسلام میں حرام ہے۔

طبعِ مسلم از محبتِ قاهر است مسلم ارعاشق نباشد کافر است<sup>۵۴</sup>  
تابعِ حق دیدنش نا دیدش خوردنش نوشیدنش خوابیدنش<sup>۵۵</sup>  
قربِ حق از ہر عمل مقصود دار تازو گردد جلاش آشکار<sup>۵۶</sup>  
ہر کہ خنجر بہر غیر اللہ کشید تیغِ اد بر سینہ او آرمید<sup>۵۷</sup>  
زندگی از طوفِ دیگر رستن است خویش را بیتِ الحرم دانستن است<sup>۵۸</sup>  
(۱۵) موجودہ عقل و خرد اور تہذیب در اہل جہالت اور سفاہت ہے مسلمانوں کو اس مادی تمدن اور مغربی تہذیب سے بچنا چاہیے کیونکہ اس کی بنیاد غیر اللہ پر قائم ہے اور اس لیے کمزور ہے۔

علمِ مسلم کامل از سوزِ دل است معنیِ اسلام ترکِ آفل است<sup>۵۹</sup>  
سوزِ عشق از دانشِ حاضر مجوے کیفِ حق از جامِ این کافر مجوے<sup>۶۰</sup>  
دانشِ حاضر حجابِ اکبر است بتِ پرست و بتِ فروش و بتگرد است<sup>۶۱</sup>  
(۱۶) وقت (TIME) پر وہی شخص حکمران ہو سکتا ہے۔ جو اپنی خودی سے واقف ہو۔ چنانچہ مرشدِ ردّی کہتے ہیں۔

ہر کہ عاشق شد جہاںِ ذات را ادست سید جملہ موجودات را<sup>۶۲</sup>  
امام شافعیؒ نے وقت کو سیفِ قاطع قرار دیا ہے۔ وقت در اہل حیات ہے اور کوئی



شخص حیات کو وقت سے جدا کر کے سمجھ بھی نہیں سکتا۔

من چہ گویم نہ را پس شمشیرِ چیت آب او سرمایہ دار از زند گیت  
 پنجہ حیدر کہ خیبر گیر بود وقت او از ہمیں شمشیر بود  
 تو کہ از اصل زماں آگہ از حیات جاوداں آگہ  
 زندگی از دہر و دہرا زندگی است لا تہبوا الدہر فرماں نبیؐ است  
 نغز خاموش دارد سازِ وقت غوطہ در دل زن کہ بینی رازِ وقت  
 (۱۷) آخر میں علامہ اللہ سے دعا کرتے ہیں کہ:-

(ا) عشق را از فغلی لا آگاہ کن آشناتے رہز لا اللہ کن  
 (ب) موجودہ زمانہ کے مسلمانوں کا سینہ دل سے خالی ہے یعنی محلِ توبہ بگ لیلیٰ نہیں ہیں  
 مثل شمع کے تنہا جل رہا ہوں کوئی میرا دھندلہ نہیں پس اے خدا یا تو یہ امانت مجھ سے واپس  
 لے لے یا مجھے ایک ہم دم عطا کر۔

نواہم از لطف تو یاد رہے ہم سے از روزِ فطرت من محسوس ہے  
 تا بجان ادسپارم ہوتے خویش باز بینم در دل اور روئے خویش

# ملتِ اسلامیہ کے نام اقبال کا پیغام

خلاۃِ مومنوں نے خودی

جس طرح خودی کے معنی مجتہد یا غرور کے نہیں ہیں اسی طرح بے خودی کے معنی بے ہوشی یا خود فراموشی کے نہیں۔ بلکہ یہ فرد کی زندگی کی اس کیفیت کا نام ہے جو جماعت کے ساتھ وابستہ رہنے سے پیدا ہوتی ہے۔

(۱) ربطِ فرد و ملت

علامہ فرماتے ہیں کہ فرد تنہا زندگی بسر کرنے کے لیے نہیں پیدا ہوا۔ جہاں تک ہو سکے جماعت کے ساتھ رہنا چاہیے۔ چنانچہ آنحضرتؐ فرماتے ہیں ”شیطان جماعت سے دور رہتا ہے“۔

فرد می گیرد ز ملت احترام ملت از افرادی یابد نظام  
فرد قوم سے جدا ہو کر اپنی اُستی کھو بیٹھتا ہے اور ترقی کی جگہ راہیں سدود ہو جاتی ہیں۔  
ہر کہ آب از زمزم ملت نخورد شعله ہائے نغمہ در عودش فرود  
انسان کے اندر جو ہر فردی ہے۔ قوتِ اوراک اُسی کی ایک شعاع ہے۔ اس کی اتنی

جماعت میں رہ کر ہی ہو سکتی ہے۔

فطرتش آزاد وہم زنجیری است جزوِ اورا قوتِ گل گیری است  
در جماعت خود شکن گردد خودی تاز گلبرگے چمن گردد خودی

(۲) ملتِ اختلاطِ افراد سے پیدا ہوتی ہے اور اس کی تربیت کی تکمیل نبوت سے ہوتی ہے۔ یعنی اللہ انبیاء کو اس لیے بھیجتا ہے کہ وہ مختلف انخیال افراد کو ایک مسلک میں منسلک کر کے قوم بنادیتے ہیں۔ چنانچہ بنی اسرائیل کو حضرت موسیٰؑ نے ایک قوم بنادیا اور عربوں کو سرکلمہ دینے لے

مخل انجم ز جذبِ باہم است ہستی کو کب ز کو کب محکم است  
نئی افراد کو یوں مخاطب کرتا ہے۔

گویش تو بسندہ دیگر ہیں زبانِ بے زبان کتر چو  
اس کے بعد انہیں ایک سلک میں منسلک کرتا ہے۔

تاسوئے یک مدعائش می کشد حلقہ آئیں بپائش می کشد  
نکتہ توحید باز آموز دش رسم و آئین نیاز آموز دش

(۳) ارکانِ اساسی (BASIC PRINCIPLES OF ISLAM)

(۱) اسلام کا رکنِ اولیٰ توحید ہے۔ یہ اسلام کا امتیازی نشان ہے۔ اور اسلام کا سارا فلسفہ اسی توحید میں مضمر ہے۔

عقلِ انسانی اسی توحید کی بدولت منزلِ مقصود تک پہنچ سکتی ہے۔ ورنہ اس بے چاری کو ساحلِ کہاں مل سکتا ہے؟ مومن میں دینِ سکنت، آئینِ زور و قوت اور تمکینِ توحید کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے۔ جب سلمِ حقیقی میں خدا سے واحد کا پرستار ہو جاتا ہے تو کیا پوچھتا ہے؟

بیم و شک میر و عمل گیر و حیات چشم می بیسند ضمیر کا ناست

چوں مقامِ عبدہ محکم شود کاسہ در یوزہ جام جم شود

ملتِ اسلامیہ کے لیے توحید بمنزلہ روحِ رواں ہے۔ اگر توحید کا تصور خارج کر دیا جائے تو ملتِ اسلامیہ لاشہ بے جان رہ جائے گی۔

نبت بیضاتن و جاں لا الا ساز مارا پردہ گرداں لا الا

لا الا سرمایہ اسرار ما رشتہ اش شیرازہ افکار ما

چونکہ اسلام کا خدا ایک ہے اس لیے ملتِ اسلامیہ کا مقصد بھی ایک ہی ہونا چاہیے۔

ملت از یک رنگی دلہا ستے روشن از یک جلوہ این سینا ستے

قوم را اندیشہ باید یکے در ضمیرش مدعا باید یکے

مسلمان کو حسب و نسب پر نازاں نہیں ہونا چاہیے اِنْ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰكُمْ  
بر حسب نازاں شدن نادانی است حکم او اندر تن و تن فانی است<sup>۸۵</sup>  
ملت مارا اساس دیگر است این اساس اندر دل ماضی است<sup>۸۶</sup>  
مازعت ہائے او اخوان شمیم یک زبان و یک دل و یک عالم شمیم<sup>۸۷</sup>

(۳) ب: یاس و وزن و خوف اُمّ الخباثت ہیں اور حیات کے دشمن ہیں توحید پر اگر کامل  
ایمان ہو تو ان امراض کا ازالہ ہو سکتا ہے۔ انسان کو لازم ہے کہ کبھی ناامید نہ ہو کیونکہ ناامیدی  
حیات کے لیے سامانِ مرگ ہے جیسا کہ اللہ فرماتا ہے لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللّٰهِ  
اسے کہ در زندانِ غم باشی ہیر از بنی تعلیم لا تخزن بھیر<sup>۸۸</sup>  
قوتِ ایماں حیاتِ افزایت ورد لا خوف علیہم بایست<sup>۸۹</sup>  
بیم غیر اللہ عمل را دشمن است کاروانِ زندگی را رہزن است<sup>۹۰</sup>  
ہر شرِ پنهان کہ اندر قلبِ تست اصل او بیم است اگر بینی درست<sup>۹۱</sup>  
ہر کہ رمزِ مضطرب فہیدہ است شرک را در خوف مضمر دیدہ است<sup>۹۲</sup>  
خوفِ حق عنوانِ ایمان است و بس خوفِ غیر از شرک پنهان است و بس<sup>۹۳</sup>

(۴) رکنِ دوم رسالت: جس چیز کی توحید کے بعد ضرورت ہے وہ ایمان بر رسالت ہے۔  
رسالت پر ایمان لانے سے تو مردہ میں جان آجاتی ہے اور دین و آئین کی بنیاد رسالت ہی  
ہے۔ رسول، سلم کے قلب و جگر کی قوت ہوتا ہے اور خدا سے بھی زیادہ پیارا ہوتا ہے کیونکہ  
وہ ہمیں خدا تک پہنچاتا ہے۔ اس کا دامن ہاتھ سے چھوڑ دینا مسلمان کے لیے موت کا گم رکھنا ہے  
سرکارِ مدینہ نے ہمیں دینِ حق اور مذہبِ فطرت عطا کیا اور اس لیے کہ ہماری وحدت  
میں کوئی تفرقہ پیدا نہ ہو اور ہماری ہستی ابدی ہو جائے۔ خدا نے ہمارے رسول پر رسالت تم کدی  
قوتِ قلب و جسگر گرد و نبی از خدا محبوب تر گرد و نبی<sup>۹۴</sup>  
دینِ فطرت از نبی آموغیم در رو حق مشعل افروغیم<sup>۹۵</sup>

لَا يَنْبَغِي بَعْدِي زِحَانِ خَلَائِطٍ ۚ ۹۶  
 پر وہ ناموس دین مصطفیٰ است  
 (۴) ب: رسالت محمدیؐ کا مقصد یہ ہے کہ دنیا میں انسانوں کے اندر حریت و اخوت و مساوات قائم ہو جائے۔

آنحضرتؐ کی بعثت سے پہلے انسان انسان پرست تھا۔ آنحضرتؐ نے دنیا کو حریت و اخوت و مساوات کا سبق پڑھایا۔

كُلُّ مُؤْمِنٍ اِخْوَةٌ اِخْوَةُ اَنْدَرْدَشِ ۹۷  
 حُریت سرمایہ آب و گلش  
 ناسکیب امتیازات آمدہ در نہادِ او مساوات آمدہ ۹۸  
 اس کے بعد علامہ نے تاریخ اسلامی سے ان تینوں کی مثالیں دی ہیں حریت کی مثال میں امام حسینؑ کی شہادت پیش کی ہے۔

بہر حق در خاک و خوں غلطیدہ است ۹۹  
 پس بنائے لا الہ گردیدہ است  
 ماسو اللہ را مسلمان بندہ نیست ۱۰۰  
 پیش فرعون نے سرش افکندہ نیست  
 رمز قرآن از حسینؑ آموختیم ۱۰۱  
 ز آتشش او شعلہ با اندوختیم  
 رمز قرآن سے علامہ کی مراد یہ ہے کہ مسلمان کو ہر حال میں باطل کا مقابلہ کرنا چاہیے اور اگر ضرورت پڑے تو جان دینے سے دریغ نہ کرنا چاہیے۔

(۵) چونکہ ملت محمدیؐ کی بنیاد توحید اور رسالت پر ہے اور یہ حقائق محدود فی المکان نہیں ہیں اس لیے ملت محمدیؐ بھی محدود فی المکان نہیں۔ اس لیے:

چین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا ۱۰۲  
 مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا  
 مسلم استی دل با قلمیہ مبند ۱۰۳  
 گم مشو اندر جہان چون و چند  
 دل بدست آور کہ در پہنائے دل ۱۰۴  
 می شود گم ایں سرانے آب و گل  
 آنحضرتؐ نے اپنے وطن سے ہجرت کر کے مکہ کی قومیت کا عقدہ حل کر دیا۔ مدینہ کو وطن بنالیا جو آپؐ کا جائے ولادت نہیں تھا۔ یعنی تمام دنیا مسلمان کا وطن ہے اور تمام زمین

اس کے لیے مسجد ہے۔

ہجرت آئینِ حیاتِ مسلم است      این ز اسبابِ ثباتِ مسلم است  
صورتِ ماہی بہ بحرِ آباد شو      یعنی از قیدِ مقامِ آزاد شو  
ہر کہ از قیدِ جہاتِ آزاد شد      چون فلکِ دُشش جہتِ آباد شد

(۶) وطنِ اساسِ ملت نہیں ہے۔ وطنیت کے عقیدہ کو علاوہ مسلمان قوم کے لیے از بس مضر خیال کرتے ہیں کیونکہ اس کی بنا پر اخوت کا زیرِ اصول تباہ ہو جاتا ہے جو لوگ ملت کی تعمیر و وطنیت کے اصولوں پر کرتے ہیں وہ نوعِ انسان کے ساتھ دشمنی کرتے ہیں۔ دنیا میں جو کچھ ہمارے لیے اور ایک قوم دوسری قوم کے خون کی پیاسی نظر آتی ہے وہ اسی وجہ سے ہے۔ اساسِ ملت وطن نہیں بلکہ مذہب ہے۔

آسیاتِ سندِ مذہب گرفت      این شجر در گلشنِ مغرب گرفت  
روح از تن رفت و ہفت اندام      آدمیت گم شد و اقوام ماند  
(۷) جس طرح ملتِ محمدیؐ محدود فی المکان نہیں اسی طرح عقیدہ بالزمان بھی نہیں۔ اگرچہ فرد و ملت کی اصل مقرر ہے اور ملت بھی فرد کی طرح مردہ ہو جاتی ہے۔ لیکن ملتِ محمدیؐ اصل سے محفوظ ہے کیونکہ خدا تعالیٰ نے اس ملت کی بقا کا خود وعدہ فرمایا ہے۔

امتِ مسلم ز آیاتِ خداست      اصلش از بنگامِ قافِ بلی است  
از اہلِ این قوم بے پرداتے      استوار از سخنِ نرنگِ ستے  
تا خدا اَنْ یَقْضِیَ فَرَمودہ است      از فرودِ این چراغِ آسودہ است  
(۸) نظامِ ملت کسی ضابطہ کے بغیر قائم نہیں ہو سکتا اور اس لیے خدا نے نظامِ ملت کے قیام و ثبات کے لیے قرآنِ پاک نازل فرمایا ہے پس اگر مسلمان اپنا ملی نظام استوار رکھنا چاہتے ہیں تو انہیں قرآن کو اپنا دستورِ حیات اور ضابطہٴ عمل بنانا چاہیے۔

ہستیِ مسلم ز آئینِ است و بس      باطنِ دینِ نبیؐ این است و بس

اِس کتابِ زندہ مسد آنِ حکیم حکمتِ ادلائزال است و قدیم ۱۳  
حرفِ اورا رب نے تبدیل نے آیہ اش شرمندہ تاویل نے ۱۴  
نورِ انساں راہِ پیما آفری عالمِ اورِ رحمہ عالمیں ۱۵

اس کے بعد علامہ نے علمِ سستِ پیا سے خطاب کیا ہے اور دو غلطوں میں رازِ حیات بیان کر دیا ہے۔

اے گرفتارِ رسومِ ایمانِ تو شیوہ ہائے کافری زندانِ تو ۱۶  
قطعِ کردی امرِ خود را در زبُرِ جادۂ پیمانیِ الی شئیٰ ۱۷  
گر تو می خواہی مسلمان زبیتن نیست ممکن جز بقراں زبیتن ۱۸

(۹) ان خطاط کے زمانہ میں تقلید کرنا اجتہاد کرنے سے زیادہ مفید ہے۔ یہاں تقلید کے معنی فقہی نہیں ہیں بلکہ روایاتِ ملی پر عمل ہونے کے ہیں۔ علامہ ایک جگہ فرماتے ہیں: ۱۹  
اگر تقلیدِ بودے شیوہٴ نیک پیمبر ہم رہ ابدال رفتے ۲۰  
یعنی تقلید کو بڑا بتایا ہے۔ اس جگہ تقلید کو اجتہاد سے ادنیٰ تر قرار دیا ہے پس معلوم ہوا کہ وہاں تقلید کے معنی کو رازِ پیروی کے ہیں اور یہاں تقلید کے معنی اپنی ثقافتی روایات (CULTURAL TRADITIONS) ملی کی حفاظت اور ان پر عمل کرنا ہیں۔ لکھتے ہیں:-

راہِ آبا رو کہ ایں جمعیت است معنی: تقلیدِ ضبطِ ملت است ۲۱  
اس شعر میں خود بھی تقلید کے معنی صاف کر دیئے ہیں۔

نقشِ بدول معنی: توحید کن چارۂ کارِ خود از تقلید کن ۲۲  
اجتہاد اندر زبانِ انحلال قوم را برہم ہی پیچہ بباط ۲۳  
ز اجتہادِ عالمانِ کم نظر اقتدا بر رنگانِ محفوظ تر ۲۴  
از یک آئینی مسلمان زندہ است پیکرِ ملت ز قراں زندہ است ۲۵  
ماہرِ خاک و دل آگاہ دوست اعتصامش کن کہ جل اللہ دوست ۲۶

الغرض تقلید کے معنی میں قرآنی احکام کی بے چون و چرا تعمیل کرنا اور ایک آئین کو اپنا نصب العین بنانا بہت نبوی پر مضبوطی کے ساتھ جسے رہنا اور ہر معاملہ میں قرآن سے فیصلہ طلب کرنا۔ (۱۰) اتباع آئین البلیہ سے سیرت ملی میں کھجکی پیدا ہوتی ہے۔ یہ عنوان حرز جاں بنانے کے لائق ہے۔ فرماتے ہیں کہ قرآن وہ میرا ہے جسے خود اللہ تعالیٰ نے تراشا ہے۔ اس میں سراسر نور اور روشنی ہے اس کا ظاہر بھی موتی ہے اور باطن بھی موتی ہے۔ اس کا ظاہر و باطن دونوں ایک ہے۔ علم حقیقت شریعت سے جدا نہیں ہے اور سنت کے معنی یہ ہیں کہ آنحضرتؐ سے محبت کی جائے۔ ہر کہ عشق مصطفیٰؐ الخ اگر مسلمان اپنے ایمان کو مضبوط اور شاداب رکھنا چاہتے ہیں تو اتباع شریعت کریں۔ ملت کا نظام اتباع شریعت پر مبنی ہے۔ جب یہ نظام محکم ہو جاتا ہے تو ملت کو دوام نصیب ہو جاتا ہے۔ لوگ اسلام کا راز (SECRET) پوچھتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ شریعت ہی اسلام کا راز ہے۔

اگر کوئی قوت اتباع شریعت میں مزاحم ہو تو اس کا مقابلہ کرنا فرض ہے۔  
ہر ایں فرمان حق دانی کہ چہیت زلیتن اندر خطرا زند گیسٹ  
آنحضرتؐ صلعم کا دین زندگی بخشے والا دین ہے۔  
ہست دین مصطفیٰؐ دین حیات شرع او تفسیر آئین حیات  
جب سے مسلمانوں نے شعار نبویؐ سے روگردانی کی رضیقا سے محروم ہو گئے۔  
تا شعار مصطفیٰؐ از دست رفت قوم را رمز بقا از دست رفت  
آخر میں نصیحت کی ہے کہ غبی خیالات سے پرہیز کرو کیونکہ وہ حدود اسلام سے تجاوز کرنا سکھاتے ہیں۔ عرب سے الفت پیدا کرنا چاہیے۔

۱۲۹  
با مریدے گفت اے جان پدر از خیالات عجم باید حذر  
۱۳۰  
زانکہ فکرش گرہ از گردوں گزشت از حد دین نبیؐ بیرون گزشت  
۱۳۱  
قلب را زین حرف حق گردانی می با عرب در ساز تا سلم شوی



(۱۱) سیرت قومی میں اتباع رسولؐ سے حسن و خوبی پیدا ہو سکتی ہے۔ چنانچہ مرشدِ رومیؒ نے کیا خوب فرمایا ہے:-

مکمل از ختمِ اِسلامِ اَیامِ خویش      بھیکہ کم کن برفن و برگامِ خویش<sup>۱۳۱</sup>  
مسلمانوں کے لیے حضرت ختمی مرتبتؐ کی ذات متودہ صفات بہترین نواز ہے۔  
اس کو چھوڑ کر کسی دوسرے کو رہنا بنا ناکار ناوالی ہے۔

غنیچہ از شاخِارِ مصطفیٰ      گل شو از باو بہارِ مصطفیٰ<sup>۱۳۲</sup>  
از بہارشِ رنگ و بو باید گرفت      بہرہ از خلق او باید گرفت<sup>۱۳۳</sup>  
آنکو جہتاب از سرگشتشِ دو نیم      رحمت او عام و اخلاقشِ عظیم<sup>۱۳۴</sup>  
از مقام او اگر دور ایستی      از میانِ معشر ما نیستی<sup>۱۳۵</sup>

(۱۲) حیاتِ ملیہ کے لیے ایک مرکز محسوس بھی اشد ضروری ہے اور مسلمانوں کا مرکزیت کو دے ہے۔ سب مسلمانوں کو اس سرزمین کو اپنا مرکز یقین کرنا چاہیے۔ مگر واقعی ہمارا کتبہ مقصود ہے اور جسے مکتو سے محبت نہیں اس کے ایمان میں خلل ہے جو جماعت مکتو کو چھوڑ کر کسی اور سرزمین کو اپنا مرکز قرار دے وہ اسلام سے خارج ہے۔

ہم چننا آئینِ میلادِ اُم      زندگی بر مرکزے آید بہم<sup>۱۳۶</sup>  
قوم را ربط و نظام از مرکزے      روزگارش را دوام از مرکزے<sup>۱۳۷</sup>  
رازدار و راز ما بیتِ احرام      سوز ما ہم ساز ما بیتِ احرام<sup>۱۳۸</sup>  
در جہاں مارا بلند آوازہ کرد      باعدوثِ ما قدم شیرازہ کرد<sup>۱۳۹</sup>

(۱۳) تنظیمِ حقیقی کے لیے ضرورت اس امر کی ہے کہ افرادِ ملت کے سامنے کوئی نصب العین ہو اور ہر فرد اس کے حصول میں مہمک ہو اور امت محمدیؐ کا نصب العین یہ ہے کہ توحید کی حفاظت اور اشاعت کی جائے گویا ہر مسلمان مبلغِ اسلام ہے۔

مدعا رازِ بقائے زندگی      جمیع سیماپِ قوائے زندگی<sup>۱۴۰</sup>

چوں حیات از مقصدِ محرم شود ضابطِ اسبابِ این عالم شود <sup>۱۳۲</sup>  
 ہنچو جان مقصود نہاں در عمل کیفیت و کم از دے پذیرد بر عمل <sup>۱۳۳</sup>  
 زانکہ در تکبیر راز بود تست حفظ و نشر لا الا مقصود تست <sup>۱۳۴</sup>  
 تازخیزد بانگِ حق از عالمے گر مسلمانی نیا سائی دے <sup>۱۳۵</sup>

اجکل جبکہ احکام اور مادیات کا زور ہے قرآنی تعلیمات کی اشاعت از بس ضروری ہے۔ موجودہ مشکلات کا حل اس کتاب میں موجود ہے۔ پس مسلمانوں کو تکبیر تبلیغ و اشاعتِ اسلام میں مہمک ہو جانا چاہیے۔

(۱۴) حیاتِ ملی میں فطرت کی قوتوں کو سخر کرنے سے وسعت پیدا ہو سکتی ہے۔ عہدِ مہنی میں مسلمانوں کا یہی شعار تھا۔ لیکن اب علوم و فنون سے بے بہرہ ہیں تحقیق و اجتہاد کو کفر سمجھتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ترقی در کنار منتزلی کر رہے ہیں۔

ماسوا از پیر تغیر است و بس سینہ او عرضہ تیر است و بس <sup>۱۳۶</sup>  
 غنچہ از خود چمن تعبیر کن شبنمی و خورشید را تسخیر کن <sup>۱۳۷</sup>  
 خیزد و اکن دیدہ محسوس را دول مخواں این عالم مجبور را <sup>۱۳۸</sup>  
 غایتش توسیع ذاتِ علم است امتحانِ ممکناتِ مسلم است <sup>۱۳۹</sup>  
 حق جہاں را قسمت نیکان شمرد جلوہ اشش با دیدہ مومن سپرد <sup>۱۴۰</sup>  
 تو کہ مقصودِ خطابِ انظری پس چرا این راہ چل کدیاں بری <sup>۱۴۱</sup>  
 علم آسما اعتبارِ آدم است حکمتِ اشیاء حصارِ آدم است <sup>۱۴۲</sup>

(۱۵) حیاتِ ملیہ کا کمال یہ ہے کہ ملت میں بھی فرد کی طرح اپنی خودی کا احساس پیدا ہو

جائے اور اس احساس کی تولید اور تکمیل اپنی ملی روایات (CULTURAL TRADITIONS) کی حفاظت اور اشاعت سے ممکن ہے۔

ملت میں خودی کے احساس کے معنی یہ ہیں کہ ہر فرد اپنی جگہ بہود و ملت کا ذمہ دار ہو۔

اگر زیادہ تکلیف پہنچے تو تمام جماعت اس تکلیف کو محسوس کرے۔ اس کا نظارہ دہلی نے ۱۸۵۷ء میں دیکھا تھا جبکہ بارہ سپاہیوں اور ان کے افسر نے بخوشی میگزین میں آگ لگا دی اور خود بھی اس میں جل کر مر گئے تاکہ دوبارہ دُشمن کے دشمن اُن کے بھائیوں کے خلاف استعمال نہ کر سکیں۔ وہ بظاہر مر گئے لیکن باطن زندہ ہیں اور لارڈ دو گلائڈن سربراہ برٹ ایمرن اور دوسرے گورنرانہ ضوابط کی شکل میں آج ۱۹۲۳ء میں ہندوستان پر حکومت کر رہے ہیں۔ جب تک مسلمانوں میں یہ احساس پیدا نہ ہو ان کا ابھڑنا اور ترقی کرنا معلوم۔ فی الحال تو یہ کیفیت ہے کہ ہندو سے زیادہ مسلمان مسلمان کا دشمن ہے۔ بریٹنل کمیٹی اور کونسل سب جگہ منافرت اور منافقت کا بازار گرم ہے۔ (واضح رہے کہ یہ تحریر ۱۹۲۳ء کی ہے: مدیر)

اس احساس کو پیدا کرنے کے لیے تاریخ اسلام کا مطالعہ کرنا اور اپنی روایات ملی کی حفاظت کرنا ضروری ہے۔ زندہ اقوام اپنی روایات کی بہت حفاظت کرتی ہیں اور بچوں کے قلوب میں ان روایات کا نقش قائم کرتی ہیں لیکن ہندوستان میں ہماری تعلیم انگریزوں کے ہاتھ میں ہے اور انہیں کلرکوں کی ضرورت ہے نہ کہ قومی درد رکھنے والوں کی۔

طفل میں بوا سنے کیا ماں باپ کے اطوار کی

دودھ ہے دہلے کا اور تعلیم ہے سدا کار کی

ربطِ ایام است مارا پیر بن سوزش حفظ روایات کہیں ۱۵۳  
چیت تاریخ اے ز خود بگاز داستانے قصہ افسانہ ۱۵۴  
ایں ترا از خویشن آگر کند آشنائے کار و مردہ کند ۱۵۵  
مشکن از خواہی حیات لازوال دشتہ ماضی ز استقبال وصال ۱۵۶

(۱۶) بقائے نوع امومت (MOTHERHOOD) پر منبصر ہے اس لیے اسلام میں

امومت کے احترام کو فرض عین قرار دیا گیا ہے۔

اسلام نے "عورت" کو بڑا بلند درجہ عنایت کیا ہے کیونکہ عورت مرد کے لیے باعث

تسکین اور کائنات کے لیے موجبِ رونق ہے۔ مرد میں عورت ہی کی وجہ سے نغمہ پیدا ہوتا ہے بلکہ مرد کے لیے موجبِ زینت و آسائش ہے اسی لیے آنحضرت صلعم نے خوشبو اور نماز کے ساتھ اس کا ذکر بھی فرمایا۔

جو مسلمان عورت کو اپنا خادمہ یا ماتحت خیال کرے وہ فہمِ قرآن سے محروم ہے کیونکہ تین  
 ایک نازد برو جود کش کائنات ذکر او فرمود با طیب و صلوة ۱۵۷  
 سلمے کو را پرستارے شرد بہرہ از حکمت قرآن ۱۵۸  
 نیک اگر بینی امومت رحمت است زانکہ او را بانہوت نسبت است ۱۵۹  
 شفقت او شفقت پیغمبر است سیرت اقوام را صورت گر است ۱۶۰  
 گفت آن مقصود حرف کن نکلا زیر پائے اقبات آمد جنال ۱۶۱  
 منت از محکیم احرام است و بس در نہ کار زندگی خام است و بس ۱۶۲  
 حافظ رمز اخوت مادران قوت قرآن و قوت مادران ۱۶۳  
 عورتوں کے لیے سیدۃ النساء خاتمۃ الزہراءؑ اسوۂ حسنہ ہیں۔

(۱۷) مزریع تسلیم را حاصل بتو مادران را اسوۂ کامل بتو ۱۶۴  
 آل ادب پروردہ صبر و رضا آسما گردان و لب قرآن سرا ۱۶۵

(۱۸) خطاب بر محمد رات اسلام علامہ مسلمان عورتوں سے خطاب فرماتے ہیں کہ دران اسلام کا فرض ہے کہ وہ اپنے بچوں کو سب سے پہلے اسلام اور اسلامی روایات سے آگاہ کریں اور اپنے فرض کو پہچانیں۔ وہ ذمہ دار ہیں اور بچوں کی سیرت انہی کے سانچے میں ڈھلتی ہے۔

موجودہ زمانہ بڑا آشوب ہے کفر و انکاد کی ہوائیں چل رہی ہیں۔ ماؤں کو چاہیے کہ مسلمان بچوں کو قرآنی تعلیمات سے مسلح کر کے کارزارِ عالم میں بھیجیں۔  
 کو دیکھا چوں لب از شیر توشت لا الا آموختی اور انخواست ۱۶۶

می تراشد مہر تو اطوارا فخر ما گفتار ما کردار ۱۴۷  
دور حاضر تر فروش و پرفتن است کار وانش نقد دین را رہزن است ۱۴۸  
کور و یزدان ناشناس اوراک او ناکساں زنجیری بیچاک او ۱۴۹  
ہوشیار از دستبرد رونگد گیر فرزند ان خود را در کشت ۱۵۰

(۱۹) آخر میں علامہ نے سورۃ اخلاص کی تفسیر اپنے مخصوص رنگ میں لکھی ہے۔ میں اس کا خلاصہ بھی طوطیا کے چشم بناتا ہوں۔

علامہ فرماتے ہیں کہ میں نے ایک رات حضرت صدیق اکبرؓ کو خواب میں دیکھا تو ان سے کہا کہ اُنت مروجہ کی بیہودگی کوئی صورت بتائیے انہوں نے جواب دیا کہ مسلمانوں کو سورۃ اخلاص سے آب و تاب حاصل کرنی چاہیے۔

توحید کا رنگ پیدا کر لو سارے عقد سے حل ہو جائیں گے۔

بایکی ساز از دوتی بر دار رخت دھت خود را مگر داں لخت لخت ۱۵۱  
خدا نے مسلمانوں کو ایک قوم بنایا وہ اب ترک، افغان اور ہندی بنے ہوئے ہیں  
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ کے معنی زبان سے ادا کرنے سے کام نہیں بنتا، جب تک مسلمان وحدت  
کا رنگ اپنے اندر نہ پیدا کریں۔ جس طرح اُن کا خدا ایک ہے اسی طرح انہیں بھی ایک ہونا چاہیے۔  
یک شود توحید را مشہود کن غائبش را از عمل موجود کن ۱۵۲  
لذتِ ایماں فسیاید در عمل مُردہ آں ایماں کہ ناید در عمل ۱۵۳  
(ب) اللہ اقصیٰ کے معنی یہ ہیں کہ جس طرح اللہ تعالیٰ ہے تم بھی غیر اللہ سے بے نیاز ہو جاؤ۔  
اور صرف اللہ کو کعبہ مقصود بناؤ۔

بندۂ حق بندۂ اسباب نیست زندگانی گردشِ دو لال نیست ۱۵۴  
سلم استی بے نیاز از غیر شو اہل عالم را سراپا خیر شو ۱۵۵  
راہ دشوار است سماں کہ گیر در جہاں آزاد زنی آزاد میر ۱۵۶

پشت پازن تخت کی کاوس را <sup>۱۸۷</sup> سر بہ از کف مہ ناموس را  
 بے نیازی رنگ حق پوشیدن است <sup>۱۸۸</sup> رنگ غیر از پیرہن شومیدن است  
 آفتاب استی یکے در خود نگر <sup>۱۸۹</sup> از نجوم دیگران تا بے محسہ  
 تا کجا طوف چراغ محفلے <sup>۱۹۰</sup> ز آتش خود سوز اگر داری دسکے

(ج) جس طرح اللہ تم کو پیدا فرمایا ہے اسی طرح مسلم رنگ و خون سے  
 بالاتر ہے۔ اسلام میں حب و نسب، رنگ، قوم، ذات، پات، نسل، زبان، دولت ثروت  
 یہ سب بیچ ہیں۔

فارغ از اتم و اب و اعلم باش <sup>۱۸۱</sup> بچو سلمان زاوہ اسلام باش  
 گرنب را جزو ملت کردہ <sup>۱۸۲</sup> رخنہ در کار اخوت کردہ  
 دل بہ محبوب جہائی بستہ ایم <sup>۱۸۳</sup> زیں جہت با یک دگر پیوستہ ایم  
 رشتہ ایک تولدیش بس است <sup>۱۸۴</sup> چشم ہا را کیف صہبایش بس است  
 عشق در جان و نسب در پیکر است <sup>۱۸۵</sup> رشتہ عشق از نسب محکم تر است  
 ہر کہ پا در بند اقلیم و جد است <sup>۱۸۶</sup> بے خبر از کم یلذہ کم یلذہ است

(د) وَلَوْ يَكُن لَّهُ كَفُّوْا۟ اَحَدٌ كَيْفَ يَكُن لَّكَ كَفُّوْا۟ اَحَدٌ كَيْفَ يَكُن لَّكَ كَفُّوْا۟ اَحَدٌ كَيْفَ يَكُن لَّكَ كَفُّوْا۟ اَحَدٌ  
 ہمسر نہیں، کوئی قوم مسلمانوں کی بھی ہمسر نہیں۔

رشتہ با تم یکجہنم با یہ قومی <sup>۱۸۷</sup> تا تو در اقوام بے بہت شومی  
 آئینہ ذاتش واحد است ولا شریک <sup>۱۸۸</sup> بندہ اش ہم در نازد با شریک  
 خرو لا تخرؤا اندر برکش <sup>۱۸۹</sup> اتم الا علون تا جے بر سر کش  
 پیش باطل تیغ و پیش حق پیر <sup>۱۹۰</sup> امر و نہی او عیار خیر و شر  
 خوار از مجبوری قرآن شدی <sup>۱۹۱</sup> شکوہ سنج گردش دوراں شدی  
 اسے چو شبنم بر زمیں افستندہ <sup>۱۹۲</sup> در بغل داری کتاب زندہ

(۲۰) عرضِ حالِ مصنف بحضورِ حضرتِ عالمین

اس آخری باب میں علامہ نے سرکارِ مدینہ سے عرض کی ہے کہ حضور! مسلمان میری  
سے بیکار ہو گیا ہے اُس نے عیسے اپنا شہ منقطع کر لیا ہے اور عجمی خیالات عجمی تمدن اور  
عجمی وضع اختیار کر لی ہے۔ میں نے اُسے قرآن کی طرف بلایا ہے۔

محل از شمعِ نوا فروستم قوم را رمزِ حیاتِ خوشم <sup>۱۹۳</sup>  
لیکن اگر میں نے قرآن کے علاوہ کسی اور شے کی طرف بلایا ہے تو بے شک آپ  
مجھے جو مرضی ہو سزا دیں۔

گر دلم آتیم بے جوہر است در بھرم غیرِ قرآن مضمراست <sup>۱۹۴</sup>  
پردہ ناموسِ محکم چاک کن ایں خیاباں را ز خارم پاک کن <sup>۱۹۵</sup>  
روزِ محشر خوار و رسوا کن مرا بے نصیب از بوستہ پاکن مرا <sup>۱۹۶</sup>  
اور اگر میں نے قرآن ہی کی طرف بلایا ہے تو پھر اتنی درخواست ہے۔

عرض کن پیشِ خدا سے عزوجل عشقِ من گردد ہم آغوشِ عمل <sup>۱۹۷</sup>  
سب سے آخر میں علامہ نے سرکارِ مدینہ کے سامنے بڑے ادب کے ساتھ اپنی  
ایک دلی آرزو پیش کی ہے:

زندگی را از عملِ سالماں نبود پس مرا ایں آرزو شایاں نبود <sup>۱۹۸</sup>  
بہت شانِ رحمت گیتی نواز آرزو دارم کہ میرم در حجاز <sup>۱۹۹</sup>  
از درت خیزد اگر اجزائے من ولے امروزم خوشا فردائے من <sup>۲۰۰</sup>  
کو کہم را دیدہ بیدار بخش مرقدے در سایہ دیوار بخش <sup>۲۰۱</sup>

علامہ کی یہ دعا اس قدر رقت آمیز ہے کہ کوئی صاحبِ دل بغیر چشمِ ترکیے اُسے  
ختم نہیں کر سکتا۔

خدا کرے علامہ کی یہ دعا قبول ہو اور علامہ کے علاوہ دیگر عاشقانِ رسول کو بھی یہ دعا  
نصیب ہو۔ آمین  
(’میتاق‘ جولائی و اگست ۱۹۶۹ء)

# حواشی

۱۔ فقیر راقم الحروف نے دوران قیام سیالکوٹ میں علامہ موصوف کے والد بزرگوار شیخ نور محمد صاحب سے شرف ملاقات حاصل کیا تھا۔ تقریباً بیس ملاقات یوں ہوئی کہ میں نے ایک دن اپنے محرم و محترم مولوی احمد دین صاحب مرحوم دو والد بزرگوار حضرت ازہر صیبا بی مرحوم سے عرض کی کہ میں والد علامہ اقبال، مولانا میر حسن اور علامہ عبدالحکیم مرحوم سے ملنا چاہتا ہوں۔ وہ فرما نے گئے میرے ساتھ چلو ان سب سے ملا دوں گا۔ چنانچہ ان کی معیت میں علامہ موصوف کے والد کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اتوار کے دن، کوئی گیارہ کاغذ ہو گا، ہم دونوں پیدل روانہ ہو کر اس بزرگ کی خدمت میں پہنچے۔ شیخ صاحب موصوف کی عمر سب سے زیادہ ۹۲ سالہ تھی اور نوے کے درمیان ہوگی۔ ۸۵ سے بہر حال کم نہ تھی۔ بصارت اور سماعت دونوں میں فرق آگیا تھا، مولوی صاحب نے مجھے متعارف کیا۔ میں نے کہا مجھے بڑی خوشی ہوئی کہ آج میں نے اس شخص کو دیکھا، جس کے گھر اقبال عیسا بلند اقبال پیدا ہوا جس نے اسطو اور افلاطون کی صف میں اپنے لیے بجھ بنائی ہے جو فلسفہ مغرب کا ماہر ہونے کے باوجود نبی اُمی کا شیدائی ہے جس کے زور کلام اور رغبتِ فقیہ نے مشرق اور مغرب دونوں سے خارجِ چین دھول کیا ہے۔ فرماتے گئے یہ سب اللہ کا فضل ہے۔ ذلک فضل اللہ انج پھر مجھے بتھو دیا میں نے ان کی نظر سے دوچار کر لیا۔ مولوی صاحب سے معلوم ہوا کہ شیخ صاحب نہایت ذہین اور طبائع انسان تھے جوانی میں ان کی دکان سیالکوٹ کے شرفاؤں زندہ دل لوگوں کا مرکز تھی۔ وہ سرنیز کے بڑے حامی تھے اور اگرچہ تعلیم پر اتنے ہی مائل اور مذہبی مسائل پر گفتگو کرتے تو کوئی شخص یہ نہیں کہہ سکتا تھا کہ کوئی مامی یا کم سواد انسان ہے۔ صورت ڈاکٹر اقبال سے بہت ملتی تھی۔ رنگ جوانی میں شہاب ہو گا اس عمر میں بھی رخساروں پر مرضی باقی تھی۔ معلومات عامہ کا چکا چڑا ہوا کتب چھوٹا ہے۔ دوسروں سے اخبار پڑھوا کر سنتے تھے۔ حق معذرت کرے عجب آزاد مرد تھا۔ ۱۹۲۹ء میں وفات پائی۔

۲۔ میں نے مولانا کو سب سے زیادہ ۹۲ سالہ میں پہلی مرتبہ دیکھا تھا اس وقت ان کی عمر غالباً نوے سال کی ہوگی۔ بھلائی سے محروم ہو چکے تھے لیکن بصیرت کافی حاصل تھی۔ صوم و صلوات کی پابندی جوانوں کو درس عبرت دیتی تھی۔ حافظہ کا یہ عالم تھا کہ بلا مبالغہ ہزاروں اشعار اردو، فارسی اور عربی کے نوک زبان تھے میں نے نظیری کا ایک شعر پڑھا اور اس کے معانی دریافت کیے۔ فرمایا آپ تو ماثرا اللہ فارسی میں خاصی بات رکھتے ہیں۔ اس شعر میں تو کوئی خاص بات نہیں۔ میں نے عرض کی کہ مقصود یہ ہے کہ شاعر دی کا مٹر



ماصل ہو جائے، آپ اقبال کے اساد ہیں جس کی شاگردی کے لائق بھی میں نہیں ہوں۔ پس اگر آپ سے نسبت حاصل ہو جائے تو فخر و مباہات کا ایک پہلو بیٹھے بٹھلنے ہاتھ لگ جائے گا اور میں ہم پیشوں میں یہ کہہ سکوں گا۔

گرچہ غور و خردیم نسبتے است بزرگ ذرۂ آفتاب تا بانیم  
میری گھنگھو سے قدرے محفوظ ہونے اور فرمانے لگے میاں میں بھی اسادوں کی صحبت سے فیض حاصل کرنے کا چرکا تھا۔ ۱۸۹۲ء میں یہی شوق کشاں کشاں غالب کی خدمت میں دلی لے گیا تھا۔ اس وقت سیالکوٹ میں ریل نہیں آئی تھی اس لیے وطن سے انبالہ تک گھوڑے پر سفر کیا تھا بعض موقعوں پر پیدل بھی چلنا پڑا مگر شوق نے ساری منزلیں طے کرا دیں۔

مولانا کی دینداری اور عظمت کا حال بیان کر چکا۔ ایک واقعہ اور بیان کرتا ہوں۔ جوانی میں ان کی والدہ کا انتقال ہو گیا تھا جب تک پیدل چلنے کی طاقت باقی رہی روزانہ بلانا فرما اپنی والدہ کی قبر پر چلتے رہے۔ ایک سپارہ جاتے اور ایک آتے ختم کرتے تھے۔ یہ سلسلہ ۵۶ سال تک جاری رہا۔ اب ایسے لوگ کہاں پیدا ہوتے ہیں یہ ۱۹۲۹ء میں وفات پائی۔

ڈاکٹر سر فی۔ ڈبلیو۔ آرنلڈ اسی آئی ای اڈمی لٹ، ایم اے ۱۸۸۵ء میں علی گڑھ کالج میں فلسفہ کے پروفیسر مقرر ہو کر آتے تھے۔ عجیب علم و دوست اور زمین و فطین اور بالغ نظر انسان تھا۔ عربی اور اسلامیات سے بہت دلچسپی تھی اور راسخ العقیدہ عیسائی ہونے کے باوجود اسلام اور مسلمانوں سے نفرت نہیں تھی۔ تعصب نام کو نہ تھا۔ دعوت اسلام جس کا ترجمہ سر سید کے ایما سے شیخ عنایت اللہ خلیف شمس العلما خان بہادر فی ذکار اللہ دہلوی نے کیا تھا ایسی کتاب ہے جو دراصل ہمارے علماء کو گھسنی چلیے تھی لیکن قبول علامہ شبلی ہمارے علماء اس کے کہیں زیادہ اہم کاموں میں مصروف ہیں۔ مثلاً تحفیر اہل قبلہ مسئلہ امتناع نظیر مسئلہ امکان کذب، استنباط الحد اور بالما، طلب خراب، فاتحہ خلف الامام، امین بالجہار فتح یدین، قیام در میلاد، صلوة قبل المنبر، جواز شیشائند، انہدام قباب، اقبال الایہا میں استمداد عن القبر، احضار صورت محمدی، ایصال ثواب وغیرہ۔

اس کتاب سے ان کے تجربہ علمی، و صحبت معلومات اور اعلیٰ قابلیت کا بخوبی پتہ چلتا ہے۔  
غالباً ۱۸۹۵ء میں علی گڑھ سے لاہور آئے۔ یہاں انہوں نے تفسیر کبیر کے اقتباسات سے محترمہ کے عقائد پر ایک رسالہ عربی زبان میں تالیف کیا تھا۔ جو یوزک نے لندن سے ۱۹۰۲ء میں شائع کیا تھا۔ میں نے یہ رسالہ ۱۹۱۵ء میں پڑھا تھا۔ چونکہ علم و دوست تھے اس لیے انہیں علامہ اقبال

سے خاص انیت برگیستی اور علامت کو بھی اُن سے بڑی محبت تھی۔ چنانچہ انہوں نے ایک نظم بھی ان کی یاد میں لکھی ہے جس کا عنوان ہے: "نالہ فراق"۔

جا بیا مغرب میں آفراسے مکان تیر کیں  
اُد مشرق کی پسند آئی نہ اس کو سرزمین  
پوری نظم بانگِ دہ صوفیہ پر ملاحظہ فرمائیے۔

ان کی آخری تصنیف ISLAMIC FAITH ہے جو ۱۹۲۸ء میں شائع ہوئی تھی اس کتابچے میں انہوں نے اپنے شاگرد (اقبال) کی خدمت میں بھی خراج تحسین ادا کیا ہے۔

راستہ میں دہلی میں قیام کیا اور حضرت محبوب الہیؒ کے مزار پر کمالِ حسنِ عقیدت کے ساتھ حاضر ہوئے اور کامیابی کے لیے دعا کی۔ یہ دعا ایک نظم کی صورت میں آج بھی باصرہ فوٹاری اور بصیرت افروزی کا سلطان اپنے اندر رکھتی ہے اور بانگِ درا کے صفحہ ۹۹ پر مندرج ہے۔ پہلے بند میں توصیف ہے اس کے بعد التجا ہے:

چلی ہے لے کے وطن کے نگار فائسے      شرابِ علم کی لذت کشاں کشاں مجھ کو  
پھر آکھوں قدم مادہ و پدہ پر جمیں      کیا جنہوں نے محبت کا دازداں مجھ کو  
فی الجہل تمام نظم جذباتِ عالیہ سے معمور ہے ناظرین کتاب میں ملاحظہ فرمائیں اس نظم میں یہ شعر بھی تھا۔  
بجلا جو دولوں جہاں میں حسنِ نظامی کا      طلبہ جن کے کرم سے یہ آستانِ مجھ کو  
مگر مطلوبہ نظم میں یہ شعر درج نہیں ہے۔

۵ DR. MCTAGGART ۱۹۲۳ء/۱۸۶۵ء کیمبرج میں فلسفہ کا پروفیسر تھا اس کے فلسفیانہ نظام کا اصطلاحی نام ONTOLOGICAL IDEALISM ہے۔ اس کی فکر کا بنیادی نکتہ یہ ہے کہ چونکہ خودی (EGO) قائم بالذات اور ازلی ہے اس لیے خدا کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ جین دھرم کا بنیادی عقیدہ یہی ہے۔

۶ DR. E. BROWN تاریخ ادبیات ایران چہار جلد کے شہرہ آفاق مؤلف فارسی اور عربی کے بے نظیر محقق، نہایت شریف اور نیک نفس انسان جس نے صدائے انجمنوں کو سکالار اور ڈاکٹر اور نقاد بنادیا کیمبرج یونیورسٹی میں فارسی کے پروفیسر تھے۔ کثیر النور اور بوجہ فطرتی مخطوطات اُن کے کتب خانہ میں موجود ہیں۔ بابائی اور بیہائی مذہب کے متعلق ان کی معلومات ناقابلِ شک ہیں۔

۷ DR. R.A. NICHOLSON کیمبرج یونیورسٹی میں عربی کے پروفیسر ہیں۔ تنقیدِ حیات میں مؤلف تاریخ ادبیاتِ عرب، شعر، تصوف سے خاص دلچسپی ہے۔ کئی کتابیں اس موضوع پر تالیف کی ہیں۔ زاویہ نگاہ تنگ اور غیر محدودانہ ہے۔ اسرارِ خودی کا ترجمہ 'SECRETS OF THE SELF' کے نام سے شائع

کر کے مسلمانوں پر احسان عظیم کیا ہے۔

۱۰۶ (DR. SORLEY) کیمرج یونیورسٹی میں فلسفہ اخلاق کے پروفیسر ہیں۔ عمر غالباً ۶۷ سال ہوگی۔ ان کی مشہور تصنیف MORAL VALUES AND THE IDEA OF GOD ہے۔ ۱۹۳۶ء میں انہوں نے ڈاکٹر اقبال کو کیمرج مدعو کیا تھا۔

۱۰۷ ۱۹۳۵ء میں میروو ڈووالی کو بھی میں منتقل ہو گئے تھے۔

۱۹۳۶ء میں آپ اپنے عقیدہ مندوں کے اصرار سے پنجاب کونسل میں مسلمانوں کی نمائندگی کے لیے آمادہ ہوئے عموماً امیدوار ہزار ہا روپیہ خرچ کرتے ہیں اور ادنیٰ سے ادنیٰ دوڑ کی خوشامد و غلیظہ حیات بن جاتی ہے لیکن اہل لاہور جانتے ہیں کہ اقبال بغیر منہ محلوک کا سیاب ہوتا تھا۔ کونسل میں آپ نے بارہ تین سال تک ملک اور قوم کی گراں بہا خدمات انجام دیں جن کی تفصیل کی اس مختصر مضمون میں گنجائش نہیں ہے۔

دسمبر ۱۹۳۸ء میں آپ کو انجمن اسلامیہ مدرس نے اسلام پریکچر دینے کے لیے مدعو کیا۔ چنانچہ آپ نے چھ لیکچر دیئے جو سنہ ۱۹۳۸ء میں ایک کتاب کی صورت میں شائع ہوئے۔ وہاں سے آپ میسور، بنگلور، ہوستے ہوئے حیدر آباد، کراچی، ممبئی، علی گڑھ، لاہور، اور طالبان علم کی پیاس بجھاتی۔ دسمبر ۱۹۳۸ء میں سرکار برطانیہ نے گول میز کانفرنس میں نمائندہ مقرر کر کے لندن بھیجا۔ (۴ جنوری ۱۹۳۹ء کو غزلی کا انتقال ہوا)۔

اکتوبر ۱۹۳۸ء میں تیسری کانفرنس میں شرکت کے لیے لندن گئے۔

۱۰۸ ماہ دسمبر ۱۹۳۸ء میں لندن میں ARISTOTELIAN SOCIETY کے سالانہ جلسہ میں ایک معرکہ "IS RELIGION POSSIBLE" کا عنوان ہے۔

۱۰۹ اس سفر میں آپ نے آئین کا بھی دورہ کیا اور عربوں کی عظمت رفتہ کے آثار غرناطہ اور قرطبہ میں اپنی آنکھوں سے دیکھے۔ فردوسی یا مارچ ۱۹۳۹ء میں واپس آئے۔ (دانش جو کہ مضمون ۳۳ء میں لکھا تھا اس لیے یہیں ختم ہو گیا)۔ پہلی ملاقات جنوری ۱۹۳۵ء میں ہوئی تھی۔

۱۱۰ یہ ۱۹۳۳ء کی بات ہے اب ۱۹۶۹ء میں میری راتے بدل چکی ہے۔

۱۱۱ اس مشنری سے شاعری مقصود نہیں ہے۔ مذہبی بت پرستی یا بت گری مقصود ہے۔

۱۱۲ چونکہ عالم کی حیات زود بخودی پر موقوف ہے اس لیے زندگی بقدر استواری ہے۔

- ۱۴ جب قطرہ خودی کا سبق حفظ یاد کر لیا ہے تو اپنی بے قیمت ہستی کو موتی میں تبدیل کر لیتا ہے۔
- ۱۵ زندگی تو جستجو میں پوشیدہ ہے اور اس کی اصل آرزو میں پوشیدہ ہے۔
- ۱۶ دل سوز آرزو سے زندگی حاصل کرتا ہے اور جب وہ زندگی حاصل کرتا ہے تو غیر حق خواہو جاتا ہے۔
- ۱۷ زندہ انسان کو تنہا کی نفی مرہ کہہ دیتی ہے جس طرح اگر شعلے میں سوز کم ہو جائے تو وہ آفریں آفریں ہو جاتا ہے۔
- ۱۸ علم کا مقصد یہ ہے کہ زندگی کی مخالفت کا سامان دیا کرے اور خودی کی تقویم پامال نہ کرے کہ اس کے لباب فراموش نہ ہو۔
- ۱۹ خودی محبت سے پائندہ تر، زندہ تر، سوزندہ تر اور تاجندہ تر ہو جاتی ہے۔
- ۲۰ عشق کو تیغ و خنجر کا خوف نہیں ہوتا کیونکہ اس کی اصل ہادی نہیں ہے۔
- ۲۱ عشق کی بدولت نجد کی خاک جلالہک ہو گئی۔ وجد میں آئی اور آسمان کے اور چلی گئی۔
- ۲۲ مصطفیٰ کا مقام مسلمان کے دل میں ہے اور ہماری آبرو مصطفیٰ ہی کے نام سے ہے۔
- ۲۳ جنہوں نے دشمنوں پر رحمت کا دروازہ کھولا اور کئے کو لا شرب (آج تم سے کوئی مواخذہ نہیں ہو گا) کا پیغام دیا۔
- ۲۴ انہوں نے نسب کے امتیازات کو بالکل فنا کر دیا ان کی تعلیم نے اس غس و فاشاک کو محسوس کر دیا۔
- ۲۵ نکل صدر برگ کی طرح جلدی خوشبو بھی ایک ہی ہے جو ہی اس نظام کی جان میں اور وہ ایک ہی ہے۔
- ۲۶ کیا تو مشیق رسول کا مدعی ہے؟ اگر ہے تو پھر محبوب کی تقلید کر کے گم ہو جانا کہ تیری کندہ زیاں کو شکلا (گرفتار) کر سکے۔
- ۲۷ آکر خدا نے کہہ تجھ پر نوازش فرمائے اور تجھے الٰہی باطل کی شرع بنادے یعنی خلیفۃ اللہ فی الارض کے مقام پر فائز فرمادے۔
- ۲۸ حضرت عتر کی طرح اونٹ سے خود نیچے اتر۔ غیر کا احسان اٹھانے سے سوار اللہ کی پناہ۔
- ۲۹ اپنا رزق دوسرے کے دسترخوان سے مت ٹھوٹ۔ آفتاب کے چٹھے سے پانی کی موج مت ابھر۔
- ۳۰-۳۱ تاکہ تو پیغمبر کے سامنے اس دن شرمندہ نہ ہو جو بیت روح فرما ہو گا اس لیے اللہ سے محبت طلب کر اور دنیا کا مقابلہ کر۔ دست سوال دراز کر کے خست بیضا کی آبرو زائل مت کر۔
- ۳۲ اس کا ہاتھ خدا کا ہاتھ بن جاتا ہے اور چاند اس کی انگلی کے اشارے سے پھٹ جاتا ہے۔
- ۳۳ وہ خصوصیات جہاں میں حکم (پنج) بن جاتا ہے اور شاہانِ عالم اس کے تابع فرمان ہو جاتے ہیں۔
- ۳۴ بے تہمتی سے صد امراض پیدا ہو جاتے ہیں شگلا کو تادہ دیتی، بے دلی اور دل بستی۔
- ۳۵-۳۶ چو کوہ (افلاطون) ذوقِ عمل سے محروم تھا اور اس کی جان دارفتہ معدوم تھی اس لیے وہ موجودہ

ہنگامے (کائناتِ خلد جی) کا سنکر ہو گیا اور اعیان (مشہود کا خالق بن گیا۔

۳۷ بہت سی قومیں اس کی شراب سے مسموم ہو گئیں اور سگینیں اور اس لیے ذوقِ عمل سے محروم ہو گئیں

۱۷۷ لے وچھن کتیری تھیلی میں شاعری کی نقدی ہے۔ اس شاعری کو زندگی کی کسوٹی پر پرکھ کر یہ

شاعری سچی ہے یا کھوٹی،

۴۹ فکروشن میں عمل کی ٹک رہنا ہوتی ہے جس طرح بجلی کی چمک کرکٹ سے پہلے برقی ہے (اور اس کی

طرف رہنا ہوتی ہے)

تجھے لازم ہے کہ ادب میں ٹھوکر صاف کجے کام لے اور اس کے لیے تجھے عربی شاعری کی طرف

مرحمت کفریہ

۱۵ اے غفلت شوار! اطاعتِ الہی کی کوشش کر۔ اختیار، جبر (طااعت) سے پیدا ہو سکتا ہے۔

۵۷ ہر شے کا اپنا قانون ہی ہے تو یہی ہوتا ہے تو اس سامان سے کسوں غافل رہے۔

آفرین کہ رشتہ کا شکوہ مت کر اور رشتہ لغت کے دروازے سے اہل بیت نکال دے۔

چشمہ بخدا بخشہ ہوگا اور نہ کسی دوسرے کو بخشے گا

جو اس عہدِ آپسے کسی پر عمران بنیل ہے وہ ضرور دوسرے کا مومن بن جاتا ہے۔

جب تک لالہ کا عصا تیرے اہتہ میں ہے و خوف کے ہر قسم کو باطل کرتا رہے گا۔

جو شخص بھی اہلیم لائیں آباد ہو گیا وہ عورت اور اولاد دونوں کی قید سے آزاد ہو گیا۔

خُلق وہ ماسوائے اللہ سے قطع نظر کر لیتا ہے (اور) اپنے بیٹے کے گلے پر چھری رکھ دیتا ہے۔

نامہ ہی تو عالم کی روح کی مانند ہوتا ہے اس کی ہستی (اور اہل) اسم اعظم کا نفل ہوتی ہے۔

۴۹ دو عزیز اور کنگ (انسان اور خدا کے مرنے سے لگاؤ) کے مرنے سے اور ان کے مرنے سے ہر جہاں ہر وقت رہتا ہے

یہاں ان کے لڑکے بنتے تھے۔ یہاں سے گئے۔ یہاں سے گئے۔

وہ لوہے کی اسالی سے یہ ہے

(سپ سالار) بھی ہوتا ہے۔

وہ علم الہام کا نام ہے اور مقصود ہوتا ہے اور سبحان الذی اسریٰ لکما بعید ہوتا ہے۔

۱۱۔ اس کی ذات، ذاتِ عالم کی تشریح ہوتی ہے اور اس کے جلال سے عالم کی نجات وابستہ ہوتی ہے۔

۵۱ اے تہذیب کیوں کے امانت دار! اپنے اجداد کے مسلک سے متغیر نہ ہو۔

۵۴ مسلمان کی طبیعت محنت کی بدولت قاری ہے اور مسلمان اگر عاشق نہیں ہے تو کافر ہے۔

۵۵. کاکا کھانا: کھانا لے کر آیا۔ کاکا کا نام ہے۔

ان ہدیہ اور دیباچہ اشعار میں لکھا ہے کہ ان کے مرتب ان کا نام اپنا اور گویا بی

اپنے ہرل سے قریب ہی مخصوص دہلیز تالہ میری ذات سے اس کا جلال استعار ہو۔

۵۷ جوشن غیر اللہ کی خاطر تلوار کھینچتا ہے (جنگ کرتا ہے) اور اصل دلہنی تلوار اپنے ہی سینے میں پرت کر رہا ہے۔

۵۸ زندگی تو دوسروں کی غلامی سے آزادی حاصل کرنے کا نام ہے اور اپنے آپ کو بیت المحرم (کعبہ) سمجھنے کا نام ہے۔

۵۹ مسلمان کا علم سوز دل سے کمال ہوتا ہے کیونکہ اسلام کے معنی ہیں افضل کو ترک کر دینا۔

۶۰ دانش حاضر سے سوزِ عشقِ محبت طلب کرو۔ حق کی کیفیت اس کافر کے جام سے مت مانگو۔

۶۱ دانش حاضر تو حجاب اکبر ہے۔ بیتِ فروش، ثمتِ پرست اور بیتِ تراش ہے۔

۶۲ جو اللہ تعالیٰ کے جمال کا عاشق ہے وہی تمام کائنات کا سرور ہے۔

۶۳ میں کیا بتاؤں کہ اس شریک کا راز کیا ہے؟ اس کی آبِ زندگی سے اپنا سراپا (اپنا وجود) حاصل کرتی ہے۔

۶۴ حیدر کا تہ جو کہ خیر گیر تھا اس کی قوت اسی تلوار سے تھی۔

۶۵ تو کہ زمان کی اصل سے آگاہ نہیں ہے (اسی لیے) حیاتِ جادواں سے آگاہ نہیں ہے۔

۶۶ زندگی دہر (زمان) سے ہے اور ہر زندگی سے ہے۔ اسی لیے نبی کافران یہ سبے کلا قسمینوا

الدھتر یعنی دہر کو برا مت کہو۔

۶۷ ساز و قوتِ نغمہ خاموش رکھتا ہے اور اگر ترانہ کے راز سے آگاہ ہوتا چاہتا ہے تو اپنے دل میں غور کرے۔

۶۸ عشق کو شعلہ لاسے آگاہ کہ ادا لا اللہ کے در سے آتشا کر۔

۶۹ میں تو تیرے لطیف و کرم سے ایک ہدم کا طالب ہوں جو میری فطرت کے روز سے آگاہ ہو۔

۷۰ آگ میں اپنا سوز اس کے دل میں منتقل کر سکوں اور پھر اس کے دل میں اپنا چہرہ دیکھوں۔

۷۱ فردِ قوت ہی سے احترام حاصل کرتا ہے اور قوتِ افراد ہی کی بدولت منظم ہوتی ہے۔

۷۲ جس شخص نے قوت کے زمرہ سے پانی نہ پیا تو اس کے نقات کے شعلے اس کے عود (دانا) میں

فسرہ (مردہ) ہو کر رہ جائیں گے۔

۷۳ انسان کی فطرت آزاد بھی ہے اور مقید بھی ہے اور اس کے جزو میں گل کو گرفت میں لانے کی

قوت پوشیدہ ہے۔

۷۴ جماعت سے والہ ترہ کر خودی خود ٹکس بن جاتی ہے لیکن اس کا ثمر یہ مٹا ہے کہ وہ خودی پھول کی

پتی سے ترقی کر کہہ چکی ہو جاتی ہے۔

۷۵ ستاروں کی محفلِ جذبِ اہمی پر موقوف ہے اور ایک ستارے کی ہستی دوسرے ستارے کی بدولت قائم ہے۔

- ۴۸ نبی کہتا ہے کہ تو کسی انسان کا بندہ نہیں ہے اور ان بتان بے زباں سے کتر نہیں ہے۔
- ۴۹ تاکہ انہیں ایک اور صرف ایک مقصد پر متحد کر سکے وہ (نبی) ان کے پاؤں میں قانون کی ٹیراں ڈال دیتا ہے۔
- ۵۰ انہیں توحید کا تختہ از سر نو سکھاتا ہے۔ نیز تسلیم و رضا کا قانون سکھاتا ہے۔
- ۵۱ خوف اور شگ دو فوں کا خاتمہ ہو جاتا ہے اور اہل کی قوت پیدا ہو جاتی ہے اور اس کی آنکھ کائنات کی مخفی طاقتوں کو دیکھ سکتی ہے۔
- ۵۲ جب عہدہ کا مقام محکم ہو جاتا ہے تو (مسلمان کا) بھی ایک مانگنے کا پالہ جام جمید بن جاتا ہے۔
- ۵۳ قسب بیضا بنزلاتین ہے اور کلزہ توحید اس کے حق میں بنز لڑو ح ہے۔ یہ توحید ہی ہمارے سارے ہستی کے پردوں کو گردش دیتی ہے۔
- ۵۴ کلزہ توحید ہی ہمارے تمام اسرار حیات کا سرمایہ ہے اور اس کا دھاگا ہی ہمارے تمام انکار کا شیرازہ ہے۔
- ۵۵ ہلت کا دوجہ دلوں کی یک رنگی پر پور قوف ہے اور یہ کوہ سینا (ملت) ایک ہی جلوے سے نوز ہے۔
- ۵۶ قوم کے افراد کے داغوں میں ایک ہی قصور ہونا چاہیے اور ان کے دلوں میں ایک ہی قصور ہونا چاہیے۔
- ۵۷ نسب پر ناز کرنا نادانی ہے کیونکہ اس کا کم صرف جسم پر نافذ ہے اور جسم فانی ہے۔
- ۵۸ ہماری ملت کی بنیاد کچھ اور ہی ہے اور یہ بنیاد ہمارے دلوں میں پوشیدہ ہے۔
- ۵۹ ہم حضور کی تعلیم کی رکت سے بھائی بھائی بن گئے ہیں اور یک زبان، یک دل اور یک جان ہو گئے ہیں اسے مسلمان کہہ تو تم کے زندان میں قید ہے اپنے نبی سے لَا تَخْشَوْنَ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا کی تعلیم سیکھ۔
- ۶۰ ایمان کی قوت تیری حیات کو بڑھا سکتی ہے اس لیے تجھے (اخوف علیہ) کا ورد کرنا چاہیے۔
- ۶۱ غیر اللہ کا خوف، عمل کا دشمن ہے اور زندگی کے قافلے کا رہزن ہے۔
- ۶۲ تیرے قلب میں جو بھی برائی پوشیدہ ہے اگر تو غور کرے تو تجھے معلوم ہو جائے گا کہ اس کی بنیاد غیر اللہ کا خوف ہے۔
- ۶۳ جس نے بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم کی روح کو سمجھ لیا ہے اس پر یہ حقیقت واضح ہو گئی ہے کہ شرک دراصل خوف میں پوشیدہ ہے یعنی جو غیر اللہ سے ڈرتا ہے وہ دراصل شرک ہے۔
- ۶۴ اللہ سے ڈرنا ہی ایمان کا عنوان ہے اور کچھ نہیں۔ غیر اللہ کا خوف (غیر اللہ سے ڈرنا) ہی شرک پنہاں ہے اور کچھ نہیں۔
- ۶۵ نبی مسلمان کے قلب و حجر کی قوت بن جاتا ہے اور خدا اسے بھی زیادہ محبوب ہو جاتا ہے۔
- ۶۶ ہم نے دین فطرت نبی سے سیکھا اور اس طرح راہ حق میں ایک شمع روشن کر دی۔

- ۹۶ حضور کا یہ ارشاد کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں ہوگا اور اہل خدا کا احسان ہے جو اس نے بندوں پر کیا ہے اور یہ عقیدہ پردہ ناموس مصطفیٰ ہے۔
- ۹۷ مسلمان کے دل میں یہ عقیدہ راسخ ہے کہ سب مومن آپس میں بھائی بھائی ہیں اور صریحیت کا عقیدہ اس کی ہمت کا سرمایہ ہے۔
- ۹۸ مسلمان امتیازات کو برداشت نہیں کر سکتا کیونکہ مساوات کا عقیدہ اس کی بنیاد (مرشد) میں سا گیا ہے وہ حق کے لیے خاک اور خون میں لڑا۔ اس طرہ دلائل کی بنیاد بن گیا۔
- ۹۹ مسلمان ماسوی اللہ کا غلام نہیں ہو سکتا اور اس کا سر کسی فرعون کے آگے نہیں جھک سکتا۔
- ۱۰۰ ہم نے قرآن کی رمز حین سے سمجھی اس کی آگ سے بیت سے شعلے جمع کیے۔
- ۱۰۱ تو مسلم ہے اس لیے انادول کسی خاص اقلیم سے مت لگا اور اس جہان چون و چند میں گم مت ہوا۔
- ۱۰۲ دل کی دولت حاصل کر کیونکہ یہ جہان آب و گل دل کی وسعت میں گم ہو جاتا ہے۔
- ۱۰۳ ہجرت مسلمان کی زندگی کا قانون ہے یہ مسلمان کے ثبات کے اسباب میں سے ہے۔
- ۱۰۴ مچھلی کی طرح سمندر میں آباد ہو جائی یعنی قید مکان سے آزاد ہو جا۔
- ۱۰۵ جو شخص قید مکان سے آزاد ہو گیا وہ آسمان کی طرح کائنات میں آباد ہو گیا۔
- ۱۰۶ جس سیاست نے مذہب کی مندر پر قبضہ کر لیا تو مغرب کے گلشن میں یہ شجر پر دان چڑھا۔
- ۱۰۷ نتیجہ یہ نکلا کہ تسم سے روح نکل گئی صرف جسم باقی رہ گیا آدمیت تو گم ہو گئی صرف اقسام باقی رہ گئیں۔
- ۱۰۸ مسلمان قوم خدا کی نشانیں میں سے ہے اور اس کی اصل قالو ابی کے ہنگامے سے ہے۔
- ۱۰۹ یہ قوم موت سے بے پروا ہے اور نحن زنا سے استوار ہے۔
- ۱۱۰ چونکہ خدا نے اُن یُخَلِّقُوا فرمادیا ہے اس لیے یہ چراغ بجھ جانے سے محفوظ ہو گیا ہے۔
- ۱۱۱ مسلمان کی ہمت صرف آئین پر موقوف ہے۔ نبی کے دین کا باطن صرف یہی ہے اور کچھ نہیں۔
- ۱۱۲ قرآن حکیم زندہ کتاب ہے اور اس کی حکمت لازوال اور قدیم ہے۔
- ۱۱۳ اس کے الفاظ مشک اور فیروزے پاک ہیں اور اس کی آیات تاویل سے بے نیاز ہیں۔
- ۱۱۴ یہ کتاب نوری انسان کے لیے پیام آخری ہے اور رحمت للعالمین اس کے حامل ہیں۔
- ۱۱۵ اسے مسلمان تو رسوم میں گرفتار ہو چکا ہے اور کفر کے طریقے تیرے حق میں رنجان بن گئے ہیں۔
- ۱۱۶ تو نے زبر میں اپنے امر کو قطع کر دیا اور تو اہل شی و منح کے صحرا میں جا رہا ہو گیا۔
- ۱۱۷ اگر تو مسلمان کی حیثیت سے زندہ رہنا چاہتا ہے تو یقین نہیں کریں جب تک کہ صرف قرآن کو اپنا مذہب نہیں بنائے گا۔



۱۱۹ اگر تقلید کرنا کوئی نیک طریقہ ہوتا تو پیغمبر بھی اپنے باپ دادا کے مذہب کی تقلید کر لے۔  
۱۲۰ اپنے بزرگوں کی راہ پر چل کر کیونکہ جمعیت اسی صورت سے حاصل ہوگی۔ تقلید کا مطلب ہے ملت کے قانون کا اتباع۔

۱۲۱ توحید کا مطلب اپنے دل پر نقش کر لے اور تقلید سے اپنے طرز عمل کو درست کر لے۔

۱۲۲ انخطا کے زمانے میں اجتہاد کرنا گویا قوم کی لیاط کو لپیٹ دینا ہے۔

۱۲۳ عالمان کو نظر کے اجتہاد سے اسلاف کی پیروی کرنا بہتر ہے۔

۱۲۴ مسلمان ایک آئین سے زندہ ہے اور ملت کا جسم قرآن کی بدولت زندہ ہے۔

۱۲۵ ہم سب خاک ہیں صرف قرآن دل آگاہ ہے اسے منسوبی سے تمام لے کر کوہِ اللہ کی سی ہے۔

۱۲۶ کیا تو جانتا ہے کہ اس فرمان کا راز کیا ہے؟ وہ یہ ہے کہ خطروں میں زندگی بسر کرنا حقیقی زندگی ہے۔

۱۲۷ دین مصطفیٰ دینِ حیات ہے اور اس کی شریعت آئینِ حیات کی تفسیر ہے۔

۱۲۸ جب سے مسلمانوں نے شعارِ مصطفیٰ ترک کر دیا اس وقت سے قوم بزرگوار سے محروم ہو گئی۔

۱۲۹ ایک مرید سے کہا کہ اسے جان پھر بے تہی خیالاتِ عجم سے بچنا لازم ہے۔

۱۳۰ (کیونکہ اگرچہ اس کی نحو آسانوں سے بھی اونچی ہو گئی لیکن دینِ نبی کی حدود سے تجاوز ہو گئی۔

۱۳۱ اپنے دل کو صرف حق (قرآن) سے مضبوط رکھ کر عرب سے برا فتنہ پیدا کر تا کہ تو مسلمان ہو سکے۔

۱۳۲ اپنی زندگی کا شہرہ ختم الرسل سے مت توڑ۔ نیز اپنے فن اور اپنے قدم پر بھروسہ رکھ کر۔

۱۳۳ اے مسلمان تو مصطفیٰ کی شاخ کا ایک غنچہ ہے اس لیے مصطفیٰ کی بادشاہی سے بے بول بن جا۔

۱۳۴ تجھے اُسی کی بہار سے رنگ و بو حاصل کرنی چاہیے اور اُسی کے شعلے سے کچھ حقہ حاصل کرنا چاہیے۔

۱۳۵ جس کی انگلی کے اشارے سے چاند و مٹھڑے ہو گیا اس کی رحمت عام ہے اور اس کے

اخلاق عظیم ہیں۔

۱۳۶ اگر تو اُس کے تمام سے دُور ہے تو پھر ہماری جماعت میں سے نہیں ہے۔

۱۳۷ امتوں کی پیدائش کا قانون یہی ہے کہ زندگی کسی مرکز پر مجتمع ہوتی ہے۔

۱۳۸ قوم میں ربط اور نظام مرکز ہی سے پیدا ہوتا ہے اور مرکز ہی سے اس کی زندگی میں دوام پیدا ہوتا ہے۔

۱۳۹ بیتِ احرام (مکہ) ہمارا رازِ دار بھی ہے اور رازِ بھی ہے اور بیتِ احرام ہمارے لیے سوز بھی ہے اور ساز بھی ہے۔

۱۴۰ اسی نے ہم کو دنیا میں مشہور کیا اور اسی نے ہمارے حدوث سے قدم (ازلیت) کو وابستہ کر دیا۔

- ۱۴۱ معاہدہ زندگی کے بقا کا راز ہے اور زندگی کی سبب صفت قوتوں کو ایک لقطہ پر جمع کر سکتا ہے۔
- ۱۴۲ جب زندگی کسی مقصد سے آشنا ہو جاتی ہے تو اس عالم کے اسباب کی ضابطہ ہو جاتی ہے۔
- ۱۴۳ مقصود عمل میں مثل روح پوشیدہ ہوتا ہے اور ہر عمل اسی سے اپنی کیفیت اور کثیت حاصل کرتا ہے۔
- ۱۴۴ چونکہ تیری ہستی کا راز انجیمیر (اعلاء کلمۃ اللہ) میں پوشیدہ ہے اس لیے لا الہ الا اللہ کی مخالفت اور اشاعت تیرا فرض منصبی ہے۔
- ۱۴۵ جب تک ساری دنیا میں حق کی اشاعت نہ ہو جائے۔ اگر تو مسلمان ہے تو ایک لمحے کے لیے بھی آرام مت کرنا۔
- ۱۴۶ ماسوا (کائنات) تسخیر کے لیے ہے اور کچھ نہیں ہے اس کا سینہ تیرے تیروں کا نشانہ ہے اور کچھ نہیں ہے۔
- ۱۴۷ اگر تو غنچہ ہے تو اپنی ذاتی سعی سے چین تعمیر کر اور اگر تو شبنم ہے تو آفتاب کو سحر کر لے۔
- ۱۴۸ اٹھ اور اپنی محنوں کو سکھیں کھول اور اس عالم مجبور کو بے قیمت اور بے کار مت سمجھ۔
- ۱۴۹ اس کا مقصد مسلمان کی ذات کی توسیع ہے اور مسلمان کی ذاتی قوتوں کا امتحان لینا ہے۔
- ۱۵۰ اللہ تعالیٰ اس جہاں کو نیکو کاروں کے حصے میں دے دیا ہے اور اس کا جلوہ مومن کی آنکھ کے واسطے کر دیا ہے۔
- ۱۵۱ نوکر خطاب نظر کا مقصود ہے (اللہ نے انسان کو ہم دیا ہے کہ اونٹ کی تخلیق پر غور کرے) اس راستے (حیات دینی) کو اندھوں کی طرح کیوں طے کر رہا ہے؟ (کائنات میں غور کریں نہیں کیا) علم اسباب سے آدم کی اولاد کی عزت ہے اور حکمت اشیا سے آگاہی کی بنا پر ہی وہ اپنی مخالفت کر سکتا
- ۱۵۲ رابطہ ایام ہمارے لیے بمنزلہ پیرین ہے اور حفظ روایات کہن اس کے لیے بمنزلہ سوتی ہے۔
- ۱۵۳ اسے کہ تو اپنے سے بگڑا ہو چکا ہے۔ بتا تو سہی کہ تاریخ ہے کیا یا کوئی داستان
- ۱۵۴ یا قصہ یا افسانہ ہے؟
- ۱۵۵ نہیں بلکہ یہ تجھے تجھ سے آگاہ کرتی ہے۔ تجھے آشنائے کار اور مرد راہ بناتی ہے۔
- ۱۵۶ اگر تو حیات لازوال چاہتا ہے تو اپنے ماضی کا رشتہ حال و مستقبل سے مت توڑ۔
- ۱۵۷ وہ جس کے وجود پر کائنات ناز کرتی ہے اس نے عورت کا ذکر عرش اور نماز کے ساتھ کیا ہے۔
- ۱۵۸ جس مسلمان نے عورت کو کینہ سمجھا وہ قرآنی حکمت سے کوئی جتنہ حاصل ذکر رکھا۔
- ۱۵۹ اگر تو غور سے دیکھے تو اہمیت ایک رحمت ہے کیونکہ اس کو نبوت سے ایک نسبت حاصل ہے۔

۱۱۴ عورت کی شفقت پیغمبر کی شفقت سے مشابہ ہے اور اقوام کی سیرت کی تشکیل کرتی ہے۔  
 ۱۱۵ اس مقصود و حرفِ مکن نکالنے فرمایا ہے کہ جنت تو انہوں کے قدموں کے نیچے ہے۔  
 ۱۱۶ ملت کا وجود ماؤں کی تعظیم پر موقوف ہے ورنہ کارِ زندگی خام ہے۔  
 ۱۱۷ مائیں رمزِ اخوت کی محافظ ہوتی ہیں۔ اور قرآن اور ملت کے حق میں ان کا وجود باعثِ تقویت ہوتا ہے۔

۱۱۸ بتولِ تسلیم کی کھیتی کا حاصل ہے اور ماؤں کے لیے اسودہ کا مل ہے۔  
 ۱۱۹ وہ صبر و رضا کی ادب پر درود بھیجتی رہتی تھی اور قرآن کی تلاوت کرتی رہتی تھی۔  
 ۱۲۰ ہمارا بچہ جب تیرا دودھ پینا چھوڑ دیتا ہے تو سب سے پہلے تو ہی اسے لا الہ الا اللہ کہنا سکھاتی ہے۔  
 ۱۲۱ تیری ہی محبت ہمارے انوار کی تشکیل کرتی ہے اور ہماری گفتار، فکر اور کردار کی تشکیل کرتی ہے۔  
 ۱۲۲ دورِ حاضر بہت عیار اور مکار ہے اس کا کارواں تقدیرین کے لیے بمنزلہ زہن ہے۔  
 ۱۲۳ اس کا ادراک اندھا اور خدا شناس (خدا کا شکر) ہے اور کم عقل افراد اس کے بچاؤ میں گرفتار ہیں۔  
 ۱۲۴ اے مسلمان خاتون! دنیا کے ہنگاموں سے ہوشیار رہ اور اپنے بیٹوں کو اپنی آغوش میں محفوظ کر لے۔  
 ۱۲۵ ایک ہو جا اور ایک سے ہوا فتنہ پیدا کر۔ دینی سے تعلق قطع کر لے۔ اپنی وحدت کو پارہ پارہ کر۔  
 ۱۲۶ ایک ہو جا اور توحید کو دیکھ لے اور اس کے غائب کو اپنے عمل سے موجود کر لے۔  
 ۱۲۷ عمل میں ایمان کی لذت بڑھ جاتی ہے۔ وہ ایمان مروہ ہے جو کل میں منتقل نہیں ہوتا۔  
 ۱۲۸ بندہ حق بندۂ اسباب نہیں ہوتا۔ زندگانی رہٹ کی گردش نہیں ہے۔  
 ۱۲۹ تو (جو کہ) مسلمان ہے اس لیے غیر اللہ سے بے نیاز ہو جا اور اہل عالم کے حق میں سراپا خیر و برکت بن جا۔  
 ۱۳۰ چونکہ راہِ بیت و شمار ہے اس لیے کم سے کم مسلمان اپنے ساتھ رکھ۔ اس دنیا میں آزاد ہو کر زندہ رہ۔  
 آزادی کی حالت میں رخصت ہو۔

۱۳۱ لیکھاوس کے تحت پر لات مار دے، ہر اگر دن، کٹھوے مگر عزت نفس کو ہاتھ سے مت دے۔  
 ۱۳۲ بے نیازی کیا ہے؟ خدا کی صفت اپنے اندر پیدا کرنا اور غیر کے رنگ کو اپنی شخصیت سے مٹانا۔  
 ۱۳۳ تو دراصل آفتاب ہے کبھی اپنے اندر تو جھانک۔ دوسروں کے ستاروں سے چمک دیکھ حاصل ہو کہ  
 ۱۳۴ تو کب تک محض کے چراغ کا طواف کرتا رہے گا؟ اگر تیرے سینے میں دل ہے تو اپنی آگ میں جل  
 ۱۳۵ باپ، ماں اور چچاؤں (نسبی تعلقات) سے فارغ ہو جا اور مسلمان کی طرح اسلام کا فرزند بن جا۔  
 ۱۳۶ اگر تو نسب کو عزیز وقت بنالے گا تو اخوت کے نظام میں رخنہ پڑ جائے گا۔

- ۱۸۲ ہم نے تو محبوب مجازؔ سے عشق کر لیا ہے اسی لیے ہم آپس میں مربوط ہو گئے ہیں۔
- ۱۸۳ صرف اس سے محبت ہمارے باہمی تعلق کے لیے کافی ہے اور ہماری آنکھوں کے لیے صرف اس کی شراب کی کیفیت کافی ہے۔
- ۱۸۴ عشق جان میں ہوتا ہے جبکہ لب جسم میں ہوتا ہے اور عشق کا ذوق نسبت جسم سے محکم تر ہوتا ہے۔
- ۱۸۵ جو شخص بھی باپ دادا کی قید میں ہے وہ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يَكُنْ لَكَ کے نکتے سے ناواقف ہے۔
- ۱۸۶ ہمارا رشتہ "لم یکن" سے قوی ہو سکتا ہے اور اس صورت میں جو اقوام عالم میں بے مثال ہو سکتے ہیں۔
- ۱۸۷ چونکہ خدا کی ذات واحد اور لامشریک ہے۔ اس لیے اس کا بندہ بھی کسی شریک سے مراقت نہیں کر سکتا۔
- ۱۸۸ اس کے جسم پر لا خضر لواء کا خرقہ ہوتا ہے اور انشاء اللہ "کون" کا تاج اس کے سر پر ہوتا ہے۔
- ۱۸۹ بندہ مومن باطل کے سامنے بنزول تلوار اور حق کے سامنے بنزول سپر ہوتا ہے اور اس کا امر دینی
- ۱۹۰ غیر دشر کے لیے بنزول معیار ہوتا ہے۔
- ۱۹۱ تو قرآن کو ترک کر کے دنیا میں ذلیل و خوار ہو گیا۔ اور اپنی کوتاہ فہمی کی بنا پر گردشِ دہر میں کاشکوہ کرنے لگا۔
- ۱۹۲ اسے شبنم کی طرح زمین پر گر گئے ورنہ مسلمان! آگاہ ہو کہ قرآن تیری مثل میں ہے جو زندہ کتاب ہے۔
- ۱۹۳ میں نے شاعری کی شمع سے محفل آراستگی اور قوم کو حیات کا راز بتایا۔
- ۱۹۴ اگر میرا دل آئینہ بنے جو ہر (سیاہ) ہے اور اگر میرے کلام میں کوئی تعلیم غیر قرآنی ہے۔
- ۱۹۵ تو میری نحو کے ناموس کا پردہ چاک کر دیجئے اور ملت کے خیاباں کو میرے کانٹوں سے پاک کر دیجئے۔
- ۱۹۶ نیز قیامت کے دن مجھے غوار اور رسوا کر دیجئے اور اپنے پاؤں کے برے سے محروم کر دیجئے۔
- ۱۹۷ بارگاہِ ایزدی میں عرض کیے یعنی میرے لیے دعا کیجئے کہ میرا عشق عمل سے ہم آہنگ ہو جائے۔
- ۱۹۸ چونکہ میری زندگی اعمالِ صالحہ سے خالی ہے اس لیے مجھے یہ آرزو زیب تو نہیں دیتی (دگر)
- ۱۹۹ آپ کی شانِ رحمت تو گیتی نواز ہے (اس لیے) آرزو کرتا ہوں کہ میں مجاز میں وفات پاؤں۔
- ۲۰۰ اگر میرے جسم کے اجزاء آپ کے دروازے سے دوبارہ زندہ ہو کر انھیں تو اگر چہ میری موجودگی قابلِ افسوس ہے مگر آئندہ زندگی قابلِ تحسین ہو جائے گی۔
- ۲۰۱ میرے ستارے (مقدور) کو دیدہ بیدار عطا فرما۔ اور اپنی دیوار کے سامنے میں دو گز زمین عطا فرما۔



# اقبال اور قرآن

سید نذیر نیازی

انجمن خدام القرآن کے سوسن جناب ڈاکٹر اسرار احمد کا ارشاد ہے کہ مسلمانوں پر قرآن مجید کے کچھ حقوق ہیں۔ ایک اسے ماننا، دوسرا پڑھنا، تیسرا سمجھنا، چوتھا عمل کرنا، پانچواں دوسروں تک پہنچانا۔ پھر ان پانچوں حقوق کو بعزوات ذیل کی ترتیب دیا ہے تاکہ ہم سمجھ لیں کہ یہ حقوق فی الواقع ہیں کیا اور باعتبار ان کے ہم پر کیا فرائض عاید ہوتے ہیں۔ عزومات یہ ہیں:

- ۱۔ ایمان اور تعظیم
- ۲۔ تلاوت اور تریل
- ۳۔ تذکر اور تذکر
- ۴۔ حکم اور اقامت
- ۵۔ تبلیغ اور تبیین

ایمان اور تعظیم کا تقاضا یہ ہے کہ ہم قرآن مجید کو صدقِ دل سے مانیں۔ ہر حالت میں اس کے ادب اور احترام کا خیال رکھیں۔ نہ کوئی ہستی اللہ تعالیٰ سے زیادہ واجبِ تعظیم ہے نہ اس کے کلام سے بڑھ کر کوئی اور کلام واجبِ تعظیم و محترم۔

تلاوت و تریل سے مراد ہے قرآن مجید کو جملہ آداب ظاہری و باطنی اور لوازم تجوید کے ساتھ خوش دلی اور خوش الحانی سے رک رک کر اور بھٹ بھٹ کر پڑھنا تاکہ اس کی تعلیمات ذہن نشین ہوتی جائیں۔ ہم خلوص نیت سے ان کے اتباع اور پیروی پر آمادہ رہیں۔

تذکر کا مطلب یہ ہے کہ قرآن مجید کا ہر ارشاد و بطور ایک حقیقتِ ذہن میں تصور ہے ہم اسے کبھی نہ بھولیں۔ ہر حالت میں اس سے ہدایت اور رہنمائی حاصل کرتے رہیں۔ تذکر کے معنی ہیں غور و فکر

اور اس سے مقصود یہ کہ ہم ان حقائق کا فہم اور ادراک پیدا کریں جن کی طرف قرآن مجید نے کمال نصیحت و بلاغت کا بجا اشارہ کیا۔ بالغافل دیگر آیات البیہ کا مطالعہ و مشاہدہ جو اخس و آفاق میں بکھری پڑی ہیں۔ جن کا تعلق جہاں انسان اور کائنات سے ہے وہاں زندگی اور اس کے مختلف پہلوؤں سے بھی ہے تاکہ ہم سمجھیں کہ قرآن مجید کی دعوت کیا ہے۔ ہماری غایت حیات کیا عالم انسانی ہو یا عالم فطرت شیت البیہ اس میں کس طرح کا فرما ہے۔ ہم اپنی کنز ذات تک پہنچیں۔ یہ جان لیں اسے کائنات اور خالق کائنات سے کیا تعلق ہے۔ اس طریق زندگی میں جو ہمارے لیے تجویز ہوا کیا مصلحت ہے یہ بنیادی سوالات ہیں جن پر انسان ہمیشہ سے غور کرتا چلا آیا اور غور کرتا رہے گا۔ لہذا قرآن مجید میں تدبر اور تفکر بھی ایک ایسا عمل ہے جس کی کوئی انتہا ہے نہ اختتام۔

حکم اور اقامت ہے قرآن مجید کے احکام کی مضغافہ پابندی اور ان سب فرائض کی پیروی اس طرح عائد ہوتے ہیں ہر حالت میں بجا آوری۔ اقامت وہ جدہ و جدہ ہے جو اس نظام اجتماع یا معاشرہ کے قیام و استحکام میں لازم ٹھہرتی ہے جو قرآن مجید کا مقصود ہے اور جس کی ابتداء نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اصولاً اور عملاً ہر پہلو اور ہر جہت سے واضح اور مکمل طور پر کر دی۔ تبلیغ عبارت ہے تعلیمات قرآنی کی ہر گز اشاعت سے کہ ان سے دنیا کا کوئی انسان اور کوئی قوم بے خبر نہ رہے اور زمین یعنی جیسا بھی موقع اور جیسے بھی حالات کا تقاضا ہے آیات قرآنی کی توضیح و تشریح۔

آئیے اب ڈاکٹر صاحب کے ان ارشادات کے پیش نظر یہ دیکھیں کہ اقبال نے ان حقوق کو کس طرح اور کہاں تک پورا کیا۔

سب سے پہلا فریضہ ایمان اور تعظیم ہے اور اسی سے ایک مسلمان کی زندگی کا آغاز ہوتا ہے۔ اقبال نے قرآن مجید کو دیے ہی مانا جیسے ہر سچے مسلمان کا فرض ہے وہ صدقِ دل سے اس پر ایمان لائے۔ قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی آخری کتاب ہے۔ قرآن مجید اللہ کا کلام ہے لفظاً اور معنی حضور رسالت مآب پر نازل ہوا اور بعینہ آج ہمارے سامنے موجود ہے۔ اس کی تعلیمات عالمگیر ہیں۔ دوامی اور ابدی، جن میں سرِ نمونگی بیشی کی گنجائش نہیں۔ تعظیم کا یہ عالم تھا کہ جہاں قرآن مجید کا ذکر آیا ان کا سرفرط ادب سے جھک گیا۔ چہرہ متغیر ہو گیا۔ لہجہ اُنے "لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْآنَ"

عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا لِّمَتَّصِدَةٍ عَازِلٍ خَشْيَةَ اللَّهِ ۖ قُرْآن مجید کی عظمت کا احساس بڑھتا  
 جاتا۔ کسی گہری فکرمیں ڈوب جاتے اس عالم میں ان کی دلی کیفیت کا اندازہ انہیں کے اس شعر سے  
 کیجئے جس میں گویا اسی ارشاد باری تعالیٰ لَوَاقُتًا هَذَا الْقُرْآنُ... کی ترجمانی نہایت خوبی سے ہوئی ہے۔  
 آنحضرتؐ کو بارش برنافت مسطوب اور زہرہ گردوں شگافت

تلاوت کا فریضہ تو اس وقت تک جاری رہا جب تک علالت نے انہیں بے بس نہیں  
 کر دیا۔ ان کی تعلیم کا آغاز قرآن مجید سے ہوا اور قرآن مجید ہی پر اس کا خاتمہ ہو گیا۔ بچپن ہی سے  
 ناز فخر کے بعد علی الصبح قرآن مجید کی تلاوت کرتے۔ برادب بیٹھ جلتے۔ خوش الحان تھے۔ ایک  
 ایک لفظ اور ایک ایک آیت پر غور کرتے۔ ٹھہر ٹھہر کر آگے بڑھتے تاکہ ہر لفظ اور ہر آیت کے معنی  
 ذہن نشین ہو جائیں۔ قرآن مجید کی تلاوت اور مطالعہ ہی ان کا محبوب ترین اور دل و دماغ کا سرمایہ  
 تھا۔ ان کی غذا سائے رُوح ان کے لیے سرور و استہاج کا لازوال سرچشمہ۔ علالت کے ہاتھوں  
 دم کشی اور بس صہوت کے باعث جب تلاوت سے معذور ہو گئے تو افسوس فرمایا۔

### لطیف قرآن سحر باقی نماند

قرآن مجید سے ان کی شینگی اور والہانہ شغف کا یہ عالم تھا کہ کوئی بھی مصروفیت ہو، کیسا بھی  
 انہماک، گھر بار کے معاملات، دنیا کے دھند سے ان کا دل ہمیشہ قرآن مجید میں رہتا۔ دوران مطالعہ ہی  
 اکثر وقت طاری ہو جاتی۔ آواز بلند تلاوت کر رہے ہیں تو آواز گلو گیر ہے آنکھیں پُر خم۔

تذکر کے لیے صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ کوئی گھنگو ہو، تھریر یا تقریر جہاں کوئی بات کہنے  
 کی ہوتی ان کا ذہن بے اختیار ارشادات قرآنی کی طرف منتقل ہو گیا۔ جہاں کوئی حقیقت سامنے آئی،  
 کوئی فکر ذہن میں ابھر اقرآن مجید کے حوالے سے اس کی وضاحت کر دی۔ مثالیں بہت ہیں۔ میں صرف  
 ایک مثال پر اکتفا کروں گا۔ ۱۹۵۷ء میں الراباویں آل انڈیا کالم لیگ کی صدارت کرتے ہوئے انہوں  
 نے جو خطبہ ارشاد فرمایا، اجنبی پاک وہند میں ایک آزلو اسلامی قومیت کی تشکیل کا اولین اعلان تھا۔ اسلامی  
 قومیت کی تشکیل اور وہ بھی صدیوں کے زوال و انحطاط، فرقہ آرائیوں اور فرقہ بندیوں کے بعد معمولی  
 نصب العین نہیں تھا۔ اسلامی قومیت کے احیاء اور اسلامی قومیت کے قیام میں خطرے ہی خطرے  
 تھے۔ اندرونی اور بیرونی بھی، اس کے لیے شدید جدوجہد، بڑے صبر و استقامت، ایمان کمال اور

یقین محکم کی ضرورت تھی۔ یہ ایک آزمائش تھی جس میں قرآن مجید ہی سے تشک اور قرآن مجید ہی کی پڑائی سے پورے اتر سکتے تھے۔ لہذا اقبال جب سب کچھ کر چکے تو سلسلہ کلام اس ارشاد قرآنی پر ختم کیا۔

عَلَيْكُمْ أَفْكَوْهُ لَا يَصْنَعُ كُفْرًا مَنْ ضَلَّ إِذَا حْتَدَيْتُمْ۔ اور ظاہر ہے اس موقع پر اس سے زیادہ مناسب تنبیہ اور کیا ہو سکتی تھی کہ اگر ہمیں اپنی ذمہ داریوں کا احساس ہے ہم راہ ہدایت پر گامزن ہیں تو اپنے مقصد میں کامیاب ہوں گے۔ بعد ۱۹۲۲ء میں جب عالم اسلام کا سیاسی اجتماعی زوال اپنی انتہا کو پہنچ گیا جب کوئی سرزمین نہیں تھی جہاں مسلمان آزادی کا سانس لے سکے جب ان حالات میں اقبال نے خضر راہ کے عنوان سے وہ مشہور نظم جو گویا شمع و شاعر کا تہہ ہے پڑھی تو اس کا خاتمہ بھی اس ارشاد باری تعالیٰ پر ہوا۔

سلم استی سینہ را از آرزو آباد دار  
ہر زمان ویش نظر لا تخلف الیعاد دار

کون مسلمان ہے جس میں جانتا کہ اس کفر ہے۔ قرآن مجید نے اہل یاس کا شمار اصحاب قبور میں کیا ہے اس دور ابتلا میں جب ہر طرف مایوسی سی مایوسی چھا رہی تھی 'لا تخلف الیعاد' سے بڑھ کر امید و اعتماد کا پیغام اور کیا ہو سکتا تھا۔

رہنمہ سوس باب میں کیا عرض کیا جلتے۔ محمد اقبال نے جو کچھ کہا جو کچھ سوچا جو کچھ لکھا۔ شعر و فلسفہ قرآن مجید ہی میں تدبر اور تفکر کی بدولت۔ اس تدبر اور تفکر کی مثالیں پیش کرنا اس کی اہمیت کو کم کرنا ہے۔ یہ تو ایک مستقل موضوع ہے۔ مختصر یہ کہ اقبال کا سرمایہ فکر قرآن مجید ہی کی تعلیمات تھیں اور کچھ نہیں تھا۔ ان کی شاعری اور افکار کا بغور مطالعہ کیجئے اس میں قرآن مجید ہی کی روح کا ذرا سا ہے اور قرآن مجید ہی کی ترجمانی مقصود۔ اس راہ و روزادہ خطبات کے علاوہ کتنی تحریریں ہیں جن کی نامیں قرآن مجید ہی میں ان کا تدبر اور تفکر ہے۔ پھر یہی تدبر اور تفکر ہانگ در اسے لے کر بال جبریل۔ ضربِ کلیم: پیامِ مشرق، زبورِ عجم، پس چہ باید کرد، مسافر اور ارمغانِ حجاز میں ہر کہیں نمایاں ہے بلکہ ان کی متفرق تحریریں، بیانات، تقریریں اور خطوط بھی اس سے خالی نہیں۔ گفتگوؤں میں بات ہر جگہ قرآن مجید ہی کے معارف اور حکم پر آ جاتی۔ زمانہ طالب علمی ہی میں جب انہیں قرآن میں تدبر اور تفکر کا سبق دیا جا رہا تھا ان کے والد محترم بھی انہیں یہی نصیحت کرتے۔ ایک روز کہنے



گئے قرآن مجید پڑھتے تو ہر اسے سمجھتے بھی ہو۔ یاد رکھو قرآن مجید پڑھنے ہی سے نہیں دل کے راستے سے بھی سمجھ میں آجاتا ہے۔ اسے پڑھو تو یوں سمجھ جیسے قرآن مجید تمہارے دل پر نازل ہو رہا ہے۔

ترے ضمیر پر جب تک نہ ہو نزول کتاب  
گرہ کشا ہے نہ رازی نہ صاحب کشف

اس تہذیب اور تمدن اور دل کے راستے سے قرآن مجید کو سمجھنے کی داستان بڑی طویل ہے۔ اس کے لیے ایک دفتر چاہیے۔ میں پھر دو ایک مثالوں پر اکتفا کر دوں گا۔ ایک روز کہنے لگے فلسفہ ہولناکی، زندگی اور اس کے مسائل، کوئی عقدہ ہو مل جاتا نظر نہ آتے تو قرآن مجید سے رجوع کرتا ہوں۔ ابنِ شاکر کا نظریہ اضافیت شائع ہوا اور اس کے ماتحت یہ ماننا لازم ٹھہرا کہ کائنات اضافہ پذیر ہے تو میری سمجھ میں یہ بات نہ آئی۔ کئی دن سوچا رہا بالآخر ایک روز اس پریشانی میں دفعہ خیال آیا۔ کیوں نہ قرآن مجید سے رہنمائی حاصل کر دوں۔ میں نے علی بخش کو پکارا، علی بخش قرآن مجید لے آؤ۔ علی بخش قرآن مجید لایا اور میں نے اسے کھولا تو میرے تعجب کی انتہا نہ رہی جب پہلی آیت جس پر میری نگاہ پڑی یہ تھی تو اللہ یَزِيدُنِي الْخَلْقَ مَا يَشَاءُ میں سمجھ گیا۔ میری شکل حل ہو گئی۔ ایسے ہی نیشے کا فوق البشر زیر بحث آیا تو میں نے درخواست کی کہ اس باب میں دائرہ یا نادائر جو غلط فہمیاں پیدا ہو گئیں یا کر دی گئیں ان کا ازالہ ضروری ہے۔ ناقدین نے فرق البشر کا سلسلہ خواہ مخواہ ناپ حق سے جوڑ رکھا ہے۔ فرمایا میں تو ان کا کب سے ازالہ کر چکا۔ میں نے جو کچھ کہا ہے میرے ناقدین اسے غور سے کیوں نہیں پڑھتے۔ میں نے عرض کیا میں انہیں کے خیال سے کچھ ضروری سمجھتا ہوں کہ اگر ان غلط فہمیوں کے پیش نظر چند ایک باتوں کی ایک حد تک وضاحت ہو جائے اور وہ بھی آپ کی طرف سے تو اچھا ہو گا۔ فرمایا اگر تمہارا ایسا ہی خیال ہے تو کل سہ پہر کا وقت مناسب رہے گا۔ ذرا جلدی چلے آنا۔ دوسرے روز حاضر خدمت ہوا اور کاغذ قلم لے کر بیٹھ گیا تو فرمایا یہ سامنے کی الماری میں قرآن مجید رکھا ہے۔ قرآن مجید اٹھا لاؤ۔ میں اپنے دل میں سمجھ رہا تھا کہ مجھ سے شاید فلسفہ کی بعض کتابوں کی دردی گردانی کے لیے کہا جائے گا۔ میں قرآن مجید لے آیا تو ارشاد ہوا۔ سورہ البشر کا آخری رکوع نقل کر لو۔ رکوع نقل کر چکا تو پھر چند ایک عنوانات کے ماتحت کیے بعد دیگرے مختصراً کچھ شذرات لکھواتے گئے۔ یہ دن تھا جب میں پورے طور سے سمجھا کہ اقبال نے ناپ حق کا جو تصور قائم کیا اس کی اساس

فی الحقیقت کیا ہے۔ بات یہ ہے کہ قرآن مجید میں تدبر و تفکر کے معنی ہی یہ ہیں کہ علم و حکمت اور فکر و فرہنگ کی ساری دنیا ہمارے سامنے ہو بلکہ یہ کہنا چاہیے کہ یہ دنیا تمام و کمال ہمارے سامنے آئے گی تو قرآن مجید ہی کی بدولت۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو قرآن مجید کا رشتہ علم و حکمت سے جس طرح قائم ہے اور علم و حکمت کا قرآن مجید سے اس کا سمجھنا بہت بڑی بات ہے۔ ایک روز گفتگو تھی کہ اس عہد نے جسے سائنس کا عہد کہا جاتا ہے، مذہب کے بارے میں بڑی بدگمانیاں پیدا کر دیں بلکہ اس کے خلاف ایک معاندانہ روش اختیار کر رکھی ہے۔ فرمایا یہ اس لیے کہ لوگ علم و حکمت کی صحیح روح سے واقف ہیں نہ قرآن مجید سے کہ اس کی تعلیمات کیا ہیں۔ ارشاد ہوا اور انگریزی میں اسلام فلاسفہ کائنات ہے (EPITOME OF THE UNIVERSE) اور یہی راستے ہمارے علماء کی تھی۔ مگر یہ حقیقت جب ہی مخفی ہوگی جب ہم قرآن مجید میں تدبر اور تفکر سے کام لیں۔ قرآن مجید میں تدبر اور تفکر کیجئے تو علم و حکمت ہو یا کوئی اور صداقت ہمارا رشتہ آپ ہی آپ اس سے قائم ہو جائے گا۔ یہ جو اقبال کے اشعار میں تعلیمات قرآنی کی برجستہ اور بے ساختہ ترجمانی ہوتی رہتی تھی تو اسی تدبر اور تفکر کی بدولت۔ ان کا کہنا تھا کہ قرآن مجید ہمیشہ کے لیے ہے۔ اس میں تدبر اور تفکر کا عمل بھی ہمیشہ جاری رہنا چاہیے۔

حکم کو لیجئے تو اتنا کہہ دینا کافی ہو گا کہ اقبال کے نزدیک انسان کے لیے کوئی اساس فکر اور اساس عمل ہے تو قرآن مجید اور صرف قرآن مجید۔ حکم کے معنی بہت وسیع ہیں۔ یہ ایک بڑی جامع اصطلاح ہے جس سے مراد ہے ان سب ادا و نواہی کی غیر مشروط پابندی جو از روئے معروف و منکر اور حرام و حلال شریعت نے ہم پر عائد کیے اور جن کی بجا آوری سے فرد کی سیرت اور جماعت کا کردار اسلام کے سانچے میں ڈھلتا ہے جو ہماری تعلیم اور تربیت کا سرچشمہ اور اس عمارت کی اساس ہیں جسے اسلامی نظام حیات یا اسلامی طریق زندگی یا اصطلاحاً جو جی چاہے کہ لیجئے اور جو ساری نوع انسانی کو ایک اصول اور قانون پر جمع کرتے ہوئے اس راستے کی طرف لے جاتا ہے جسے اس کی فطرت کہیے جسے خالق فطرت نے خود اس کے لیے تجویز کیا۔ مختصراً یہ کہ حکم کا تقاضا ہے اقامت دین۔ بالفاظ دیگر اسلام کی ہر پہلو سے عملاً اور واقعہً ترجمانی۔ لہذا اس معاشرے کی تعمیر جو وحدت بشری کی تمہید ہے اور جس کے لیے ایک آزاد اور با اقتدار، مخصوص و متمیز اور جد گاہا کی

اجتماعی گروہ بندی ناگزیر پڑھتی ہے جس کے بغیر ناممکن ہے فرد یا جماعت کی زندگی اسلام کے معیار پر پوری اترے۔ یہی وہ جدوجہد ہے جس میں چراغِ مصطفوی سے شرارِ بوالہبی کی ستیزہ کاری میں ہمارے ایمان اور صبر و استقامت کا امتحان ہوتا ہے اور جس کا، جب ارضِ پاک و دہندگی سیاست ایک فیصلہ کن مرحلے پر پہنچ گئی، وقت آیا اور اقبال نے قوم کو یاد دلایا کہ ہم نہ جمہولیں بحیثیت قوم ہمارا فریضہ کیا ہے، ہماری حیاتِ اجتماعیہ اور قومی شخص کا راز کیا۔ لہذا اس مرحلے میں ہمارا موقف کیا ہونا چاہیے تو ان کی مخالفت میں غیروں کی طرف سے جو آواز اٹھی اس میں ایک حد تک اپنوں نے بھی حصہ لیا حالانکہ ان کا کہنا یہ تھا کہ اگر اسلام محض ایک عقیدہ نہیں کہ ہم نے اسے مانا اور اپنی ذاتی اور نجی زندگی سے باہر اس پر عمل سے کنارہ کش ہو گئے بلکہ ایک دستورِ حیات جس کے افہام و تفہیم کے لیے انبیاء علیہم السلام تشریف لاتے جو حضورِ رحمتہ للعالمین کی بعثت کے ساتھ بطور ایک دینِ کامل افرادِ اقوام کی زندگی لہذا اور انسانی میں ہمیشہ کار فرما تھا آج بھی ہے اور رہے گا اگر اس دستورِ حیات کی ترجمانی ایک نظامِ مذہبیت کی شکل میں نہیں ہوتی۔ اگر اس کی بنا پر ایک ایسی قوم وجود میں نہیں آتی جس کا ضمیرِ فاعل انسانی اور نقطہ نظر انسانی، جغرافیائی، نسلی، عصبیتوں سے بالاتر محض انسانیت پر مرکوز ہے تو کوئی بھی جدوجہد ہر سیاسی یا اجتماعی دہی یا اخلاقی اس سے کیا حاصل یہ ایک سیدھی سادی سی بات تھی جس میں کوئی ایچ بی سی نہیں تھا مگر جسے سمجھنے کی کوشش نہیں کی گئی حالانکہ اس کا مطلب بجز اس کے کچھ نہیں تھا کہ اگر اسلام ایک عالمگیر دعوت ہے، اگر اس کا خطاب ساری دنیا انسانی اقوام اور ائم سے اور عالمِ تاریخ سے ہے لہذا کسی ایسے نصب العین پر جس سے بحیثیت ایک نوعِ ہماری تقدیر اور مستقبل وابستہ ہے اور یہی فی الحقیقت تہذیب و تمدن کی اساس۔ اگر مسلمانوں کا کوئی اجتماعی کردار سے کوئی فریضہ ہے جو عالمِ بشری کی ہدایت اور خیر و سعادت کے لیے ان پر عائد ہوتا ہے۔ اگر یہی ہماری زندگی کا مقصد ہے تو ہم اسے آزادی و اقتدار ایک قوم کی حیثیت ہی سے جیسا کہ زبانِ سیاست میں اس کا مفہوم ہے اور جس کے لیے "خیر امت" کی تشکیل ہونی ادا کر سکتے ہیں۔ نہ اسلامی قومیت کسی دوسری قومیت میں منم ہو سکتی ہے نہ اس کے دستورِ حیات میں کسی دوسرے دستورِ حیات کا پیوند لگ سکتا ہے۔ ہمارا فرض ہے ہم اپنا ملی شخص قائم رکھیں۔ پھر جب اس ملی شخص کے شعور ہی سے ہماری تعلیم و تربیت میں کچھ معنی پیدا ہوتے اور ہمارا قومی وجود قائم ہے تو حقِ باطل

میں شرکت کے کیا معنی۔

باطل دُونی پسند ہے حق لاشریک ہے

شرکت میاۓ حق و باطل نہ کرست بول

یہ فرض ہے جس کی انہوں نے عمر بھر تلقین کی جس کے لیے اپنی ساری زندگی وقف کر دی شعر ہو یا فلسفہ ادب اور فن یا سیاسی اور ملی زندگی کا کوئی گوشہ وہ جہاں کہیں بھی اور جس حال میں تھے، اسی نصب العین پر قائم رہے اور یہی اول و آخر ان کی آرزو رہی کہ امت اپنے اصل الاصول پر آجائے عصر حاضر کا انسان اپنی سعی و محنت، اپنی عقل و فکر کی تازگی اور علم و ہنر کی نادرہ کاری سے جو دنیا پیدا کر رہا ہے زندگی نے جو انقلاب انگیز کروٹ لی ہے ارباب نظر جس نئے اور تباہناک مستقبل کا جو خواب دیکھ رہے ہیں مسلمان اس سے غافل نہ رہیں۔ اللہ تعالیٰ نے انہیں ایک موقع دیا ہے اسی میں ان کا امتحان ہے۔ وہ انھیں اپنے ایمان و یقین کی تجدید کریں اور اس دنیا کی تعمیر میں مصروف ہو جائیں جو اسلام کا مقصود ہے۔ لہذا جیسے جیسے دن گزرتے گئے ان کی گفتگو کا کوئی موضوع تھا تو یہی اور یہی ہر ایک سے ان کا کہنا حتیٰ کہ علالت کے آخری ایام میں جب ان کے لیے سانس لینا بھی مشکل ہو گیا تھا۔ انہیں کوئی خیال تھا تو یہی کوئی پریشانی تھی تو یہی۔ چنانچہ انہیں کا ایمان و یقین بصیرت اور فراست تھی کہ ارض پاک و ہند کی بساط سیاست دیکھتے دیکھتے بدل گئی۔ گاہ چلنے پر راگروں کو دیک کر مرنے خود آگاہ ہے

مسلمانوں نے جان لیا ان کے مستقبل کا راز کیا ہے ان کے لیے صحیح راہ عمل کیا۔

بات طویل ہو رہی ہے کہنا یہ ہے کہ اقبال کا کوئی پیغام تھا تو یہی کہ مسلمان سچ لیں ان کی زندگی قرآن مجید سے ہے قرآن مجید میں فکر و نظر سے کام لیں۔ اس کی تعلیمات پر عمل کریں۔ قرآن مجید ہی ان کا ایک سرمایہ ہے یہی ان کا پیغام تھا جسے انہوں نے طرح طرح سے پیش کیا شعر میں فکر میں تحریر و تقریر میں گفتگو میں بیٹھے بیٹھے سوتے جاگتے کوئی معاملہ ہو کوئی مسئلہ علم و حکمت کی بحث ہو تہذیب و تمدن یا ادب اور فن، سیاست اور معاش، فرد کی زندگی، جماعت کے مفاد، انسان، اس کے ضمیر اور باطن، احوال و واردات امور عالم کی غرضیکہ کوئی موضوع ہو بالآخر قرآن مجید ہی پر ختم ہوتا۔ قرآن مجید ہی نے ان کے فکر کو جلا دی۔ قرآن مجید نے ہی ان کی شاہری

میں وہ کیفیت وہ درد و سوز اور ذوق و شوق پیدا کیا جس کا سرشتہ ایمان میں نے عرض کیا تھا۔ ان کی تعلیم کا آغاز قرآن مجید سے ہوا اور اگر ہم نے اقبال کو سمجھ لیا ہے تو جیسا کہ ہر کوئی سمجھ سکتا ہے اس تعلیم کا خاتمہ بھی قرآن مجید ہی پر ہوا۔ آخری عمر میں بھی ان کی کوئی خواہش تھی تو یہی کہ قرآن مجید کے معارف اور حکم پر قلم اٹھائیں۔ زندگی کے آخری لمحے آئے تو یہی آرزو کہ قرآن مجید میں اور ایسا کیوں نہ ہوتا۔ جب زندگی ہو یا آخرت اس کا رشتہ قرآن مجید ہی سے وابستہ ہے انہوں نے کہا ہے اور خوب کہا۔

گر تو می خواہی مسلمان زلیتن

نیت ممکن جز بقراں زلیتن

لیکن اس "بقراں زلیتن" کا مطلب یہ ہے کہ ہم اس جدوجہد میں جو نوع انسانی کو ازل سے درپیش ہے جس میں تاریخ کی حیثیت ایک لمحے کی ہے جس میں اقوام و اہم یکے بعد دیگرے ایسے ابھرتی ہیں جیسے کسی بہتی ہوئی ندی میں پانی کے پیلے جس میں تہذیب و تمدن نے کئی رنگ بدلے چشم فلک نے کئی انقلاب دیکھے اور جس کا سلسلہ اس لیے جاری ہے اور جاری رہے گا کہ انسان اپنے مدعا و مقصد کو پالے، ہم اس جدوجہد میں مردانہ وار حصہ لیں۔ اسے اسلام کے قالب میں ڈھالیں یہ مقصد و غلط نصیحت اور تحریروں و تقریر سے حاصل نہیں ہو گا۔ قرآن مجید پر عمل کرنے سے

اے کہ می نازی بقسراں عظیم تا کجا در جسدہ با باشی مقیم

در جہاں اسرار دیں را فاش کن محنت شہدای میں را فاش کن

یہ اس لیے کہ زندگی کو ثبات ہے۔ اس کی تقویم کا کوئی نسخہ، اس کے امکانات کے حصول کا کوئی راستہ، اس کی غایت اور کنہ میں اور کون سے اصول کا کوئی ذریعہ ہم سمجھ لیں اس کا رُخ کی اہمیت کس طرف ہے تو قرآن مجید ہی کی بدولت۔ یہی ہماری تعمیرات اور یہی ایک ایسی زندہ و پائندہ شخصیت کی اساس ہے جسے موت کا ہاتھ بھی فنا نہیں کر سکتا، قرآن مجید ہی اس حکم اور ترقی پذیر نظام تمدن کا صورت گر ہے جس کی ساری نوع انسانی کو ضرورت ہے۔ وہ ایک عالمگیر اور ابدی پیام ہدایت ہے جو ہمارے لیے مژدہ حیات لے کر آیا جس میں ہمارا ہی ذکر ہے جسے یاد رکھنے کے لیے آسان کر دیا۔

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ يَوْمَئِذٍ صِدْقٌ هُوَ عَيْنٌ عِلْمٌ وَحُكْمٌ مُتَرَا

دستور و قانون، سرسبز موعظت اور رحمت!

اِس کتاب زندہ فِترانِ حکیم      حکمتِ او لایزال است و قدیم  
نسخِ اسرارِ متکونِ حیات      بے ثبات از قوتش گیرد ثبات  
مرتب او راریب نے تبدیل نے      آئے اشش مشرندۂ تاویل نے  
نوبۂ انساں را پیامِ آفرین      حایل او رحمتُ للعالمین!

اب اگر ہمیں زندگی کی نعمت ملی ہے، ہمارے نزدیک اس کے کچھ معنی ہیں، ہم اس کی تہ آبِ محسوس کرتے ہیں اس کے فوق و شوق اور سوز و ساز کے لذتِ آشنائیں، ہمارے سینوں میں بھی ہی آرزوئیں اور تمنائیں پرورش پا رہی ہیں، وہی عزائم اور مقاصد ابھر رہے ہیں جن کا تعلق جہاں واری اور جہاں بانی سے ہے، عالمِ محسوس کی تسخیر اور ایک برتر تہذیب و تمدن کے نشوونما سے، ایک ایسی دنیا کا تصور ہے جو عمل پر آکسار ہے جس میں انسانیت کا جوہر کھلے، جس میں زندگی کو اس کے سارے جمال و جلال کے ساتھ عالمِ خارج میں مشہور و کھیل جس میں نبت نئے حقائق اور نبت نئے مباحث و ذات سے لطف اندوز ہوں تو اس میں کامیابی کا رشتہ قرآن مجید ہی سے جوڑنا پڑے گا۔ پھر اس باب میں اقبال کا خطاب اگرچہ ساری نوبۂ انسانی سے تھا لیکن اس شخص سے بالخصوص جو مسلمان ہے اور اپنے آپ کو مسلمان کہتا ہے کہ سب سے زیادہ اسی کا فرض ہے کہ اس جد و جہد میں جھٹ لے۔

چوں مسلمانان اگر داری جگر      در ضمیرِ خویش و در قرآنِ مگر  
صد جہانِ تازہ در آیاتِ اوست      عمر با جمیدہ در آفاتِ اوست  
یک جہانش عصرِ حاضرِ ایں است      گیر اگر در سینہ دل معنی رس است  
بندۂ مومن ز آیاتِ خدا است      ہر جہاں اندر بر او چوں قبا است  
چوں کہفِ گرد و جہانے در برش      می دہد قرآنِ جہانے دیگرش  
فاش گویم آنچہ در دل مضمر است      ایں کتاب نے میتِ چنبرے دیگر است  
چوں بجاں در رفت جاں دیگر شود      جان چوں دیگر شد جہاں دیگر شود

ہم بھول گئے قرآن مجید ہی سے ہمارا قومی وجود قائم ہے۔ قرآن مجید ہی ہمارے ملی تشخص کا راز ہمارا آئین ہمارے لیے اصول و قوانین کا سرچشمہ۔ مگر ہم ذلیل و خوار ہو گئے۔

خوار از مجبورئِ فِترانِ شدی      شکوہ پنج گردشِ دوراں شدی

اسے چوں شبہم بر زمیں افتقدہ در بغل داری کتاب زندہ

پھر جس طرح اللہ کے کلمات ختم نہیں ہو سکتے خواہ دنیا بھر کے درخت قلم اور سمندر روشنائی بن جائیں، بعینہ ان کی تشریح و تفسیر تبلیغ و تمہین کا بھی کوئی اختتام ہے نہ انتہا، عقل طرح طرح سے ان کی طرف بڑھے گی۔ نحو ایک کے بعد دوسرا تصور قائم کرے گا۔ علم پر نئے نئے حقائق منکشف ہوں گے عمل سے کسی ایک عقدوں کی گرہ کھلتی رہے گی۔ لہذا ایک بات ہے جس کا اس ضمن میں سمجھ لینا ضروری ہے جس کی طرف اگرچہ اقبال نے اشارہ بھی کر دیا تھا مگر جس پر بہت کم توجہ کی گئی اور وہ یہ کہ زندگی چونکہ سراسر عقلی اور تازہ کاری ہے اس لیے تجربے اور شاہدے کی طرح علم حکمت اور فکر و وجدان کی دنیا بھی ایک تغیر پذیر دنیا ہے ماسی سے اس کی ہستی اور وجود قائم یہی اس کی حرکت اور یہی اس کی طلب اور جستجو کا راز۔ وہ ایک لامتناہی سفر ہے جس میں اگرچہ کوئی مرحلہ اور کوئی ساعت آخری نہیں لیکن جس میں ہم لازماً کسی مقام پر ہوں گے اور اسی مقام سے ماضی حال کا جائزہ لیتے ہوئے ایک خاص موقف قائم کرتے ہوئے ایک نئی امید اور نئے اعتماد کے ساتھ منتظر رہیں گے کہ ہماری طلب و جستجو سے جو حقائق فاشگاف ہوئے مستقبل میں وہ کس انداز میں ہمارے سامنے آئیں گے۔ بعینہ جیسے ایک کوہ پیا ایک بلندی سے دوسری بلندی کی طرف بڑھتا ہے تو اگرچہ وہی مناظر بار بار اس کے سامنے آتے ہیں جن کو وہ اس سے پہلے دیکھ آیا تھا مگر اب ہر لحظہ ایک نئے رنگ میں۔ کچھ ایسا ہی معاملہ عقل اور فکر کا ہے۔ کہ ہمارے وہ تصورات بھی جن کو ہم آخری اور قطعی سمجھتے ہیں، آخری اور قطعی نہیں ہوتے۔ حقیقت ایک ہے اور لامتناہی۔ جیسے جیسے ہم عقل اور فکر کے سہارے اس کی طرف بڑھیں گے ہمارے وہ تصورات بھی جو قطعی اور یقینی لہذا خالی از صداقت نہیں تھے، ایک نئے روپ میں ہمارے سامنے آئیں گے۔ نئے نئے تصورات قائم ہوتے چلے جائیں گے لیکن ایک خاص وقت میں جب حقیقت کا کوئی پہلو ابھرا ہو اور اس موقف کی رعایت سے جو ایک خاص عمر میں عقل اور فکر نے قائم کیا کیونکہ بغیر اس کے کوئی دوسرا موقف لیکن ہی نہیں تھا تو ہم جو کچھ کہیں گے اس موقف کا لحاظ رکھتے ہوئے تاکہ اسے دوسروں تک پہنچا سکیں، مگر جس کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہوگا کہ ہم نے حقیقت کو موقف یا اس طرح جو تصورات قائم ہوئے ان کے تابع کر دیا۔ جس ذہنی فضا میں سانس لے رہے ہیں اس کی بڑی

تسلیم کر لی۔ حالانکہ ہم نے جو کچھ کہا محض سہولت افہام و تفہیم کے لیے۔ یہاں پھر ایک مثال سے کام لینا بہتر ہو گا جس سے اس امر کی مزید وضاحت ہو جائے گی کہ اقبال کے ٹھکر کی نوعیت فی الحقیقت کیا ہے۔ انہوں نے آیت نور اللہ نور السموات والارض کے بارے میں جب ایک مغربی مصنف کے خیال کی، جس نے اسے ایک خاص دعوے کی تائید میں پیش کیا تھا تردید کی اور کہا اس آیت کا اشارہ اس حقیقت کی طرف نہیں ہے جو مصنف کے ذہن میں ہے بلکہ ہم کہہ سکتے ہیں ایک دوسری حقیقت کی طرف تو اعتراض ہو اگر اقبال نے اس آیت کی جو تاویل کی ہے صحیح نہیں۔ صحیح تاویل کچھ اور ہے جسے میں نے ان کی خدمت میں پیش کیا تو انہوں نے اپنے ایک غایت نامے میں لکھا کہ تاویل تو معترض کر رہا ہے۔ میں نے تو صرف اتنا کہا ہے کہ مصنف مذکور کے نزدیک اس آیت کا اشارہ جس حقیقت کی طرف ہے صحیح نہیں۔ میں تاویل کا قائل نہیں ہوں میرا مذہب اس معاملے میں وہی ہے جو ان حرم کا اور جسے مولانا دم نے اپنے اس ارشاد میں کس خوبی سے ادا کر دیا ہے۔

کردۂ تاویل صرف بجز را خویش را تاویل کن نے ذکر را  
یہاں سمجھنے کی بات یہ ہے کہ اس صرف بجز کے معنوں کی اذروئے فکر و تحقیق فلسفہ کی نفی  
نہیں ہوتی۔ نہ یہ کہنا درست ہو گا کہ اپنے خیالات کے جواز میں کوئی عقلی حیلہ تراش رہے ہیں مگر  
بات پھر طول کھینچتی رہی ہے۔ مجھے چاہیے سلسلہ کلام ختم کر دوں۔ بیان ہے ان حقوق کا جو قرآن مجید  
کی طرف مسلمانوں پر عاید ہوتے اور اقبال کے قرآن مجید میں ایمان و یقین کا  
سفینہ چاہیے اس بجز بجز کے لیے

بہتر ہو گا میں آپ حضرات کا شکریہ ادا کرتے ہوئے کہ آپ نے میری معروضات کو  
سے سنیں، سلسلہ کلام اقبال ہی کے اس قطعے پر ختم کر دوں۔

بہ قرآن پیش خود آئینہ آویز و گرگوں گشتہ از خویش بگریز  
تراز وئے بنہ کردار خود را قیامت ہستے پیشین را بر انگیز

(ماغز از 'بیان' مجلہ فروری ۱۹۶۷ء)

\*\*\*